

HONDA

DIŞTAN TAKMA DENİZ MOTORU



BF 75 D

BF 80 A

BF 90 D

BF 100 A

KULLANMA VE BAKIM EL KİTABI

Bir HONDA dıştan takma deniz motoru satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu el kitabı, HONDA BF75D – BF80A – BF90D – BF100A dıştan takma deniz motorlarının kullanma ve bakım bilgilerini içerir. Bu el kitabı, basımı sırasındaki en son üretim bilgileri esas alınarak hazırlanmış olup HONDA MOTOR CO.LTD / ANADOLU MOTOR ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş., hiçbir uyarıda bulunmadan ve hiçbir yükümlülük altına girmeden herhangi bir zamanda gerekli gördüğü değişiklikleri yapma hakkını saklı tutar.

Bu el kitabının hiçbir bölümü yazılı izin alınmadan yeniden basılamaz ve çoğaltılamaz.

Bu el kitabı HONDA dıştan takma deniz motorunun ayrılmaz bir parçası olarak düşünülmeli ve başka bir şahsa satılması halinde motor ile birlikte verilmelidir.

El kitabında göreceğiniz aşağıdaki semboller ve altlarındaki açıklamalara dikkat edin.



TEHLİKE

"Talimatlara uyulmaz ise ciddi yaralanmalara, hatta ölüme yol açılacaktır" demektir.



UYARI

"Talimatlara uyulmaz ise ciddi yaralanmalara, hatta ölüme yol açılabilir." demektir.



DİKKAT

"Talimatlara uyulmaz ise maddi hasara ve yaralanmalara yol açılabilir." demektir.

NOT :

Faydalı bilgiler verilir. Belirtilenlere uyulmaz ise maddi hasara yol açılabilir veya motor zarar görebilir.

Herhangi bir sorunla karşılaşırsanız veya motorunuz hakkında sorularınız olursa, bayinize veya bir Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurun. Anadolu Motor - Honda Yetkili Servislerini el kitabınızın arkasındaki listede bulabilirsiniz.



UYARI

Honda dıştan takma deniz motorunu verimli, ekonomik ve güvenli kullanabilmek için bu el kitabında belirtilen talimatlara titizlikle uyulması gerekir. Motoru çalıştırmadan önce el kitabını iyice okuyun ve anlayın. Talimatlara uyulmaması motora , çevreye ve kişilere zarar verebilir.

- El kitabında gösterilen şekiller tiplere ve ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

**ANADOLU MOTOR
ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.**

Bu el kitabında motor tipleri için şu harfler kullanılmaktadır:

Dümen kollu tip : **H** tipi

Uzaktan kumandalı tip : **R** tipi

Gaz takviyeli kaldırma : **G** tipi

Hidrolik kaldırma/trim : **T** tipi

Uzaktan kumandalı motorlar kumanda kutusunun yerine göre şu 3 kategoriye ayrılır:

R1 : Yan tarafa monte edilen tip kumanda kutusu

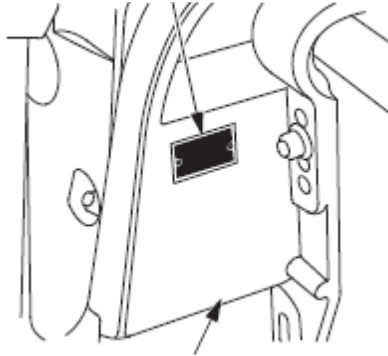
R2 : Ön tarafa monte edilen tip (Panel tipi) kumanda kutusu

R3 : Üste monte edilen tip kumanda kutusu

El kitabını okumadan önce motorunuzun model ve tip kodunu kontrol edin.

Motoru çalıştırmadan önce el kitabını dikkatle okuyun. Motor tipinin belirtilmediği açıklamalar tüm motorlar için geçerli olan hususları anlatır.

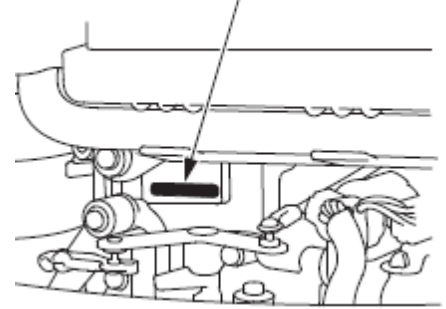
ŞASI SERİ NO.



SAĞ MOTOR BRAKETİ

Motorunuzun şasi ve motor numaralarını el kitabı üzerine not edin. Garanti işlemleri için veya yedek parça ile ilgili sorunlarınızda bu numaraların verilmesi gerekmektedir. Şasi seri numarası sağ motor braketine tespit edilmiş bir plaka üzerine vurulmuştur.

MOTOR SERİ NO.



Motor seri numarası motor bloğunun üst sağ tarafına vurulmuştur.

Motor seri no :

Şasi seri no :

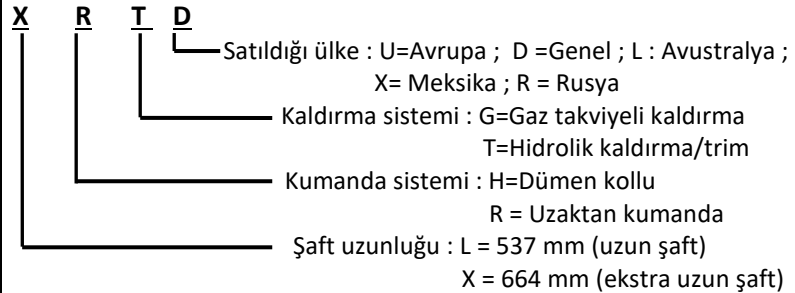
Model	BF75D		BF80A			
Tip	LHGX	LRTX	LHTD	LRTD	LRTU LRTL	XRTU XRTL
Şaft uzunluğu (Ayna yüksekliği) 537 mm 664 mm	●	●	●	●	●	
						●
Dümen kolu	●		●			
Uzaktan kumanda		●		●	●	●
Gaz takviyeli kaldırma	●					
Hidrolik kaldırma/trim		●	●	●	●	●
Trim metre	*	●	*	●	*	*
Takometre (devir saati)	*	●	*	●	*	*
Trol kumanda anahtarı	*	*	*	*	*	*

NOT : Motor tipleri satıldıkları ülkeye göre değişiklik gösterebilirler.

BF 75D / 80A / 90D / 100A motorlar şaft uzunluğu , kumanda sistemi ve kaldırma sistemine göre şu tiplerde bulunurlar.

* Opsiyon ekipmanlar.

TİP KODU ÖRNEĞİ :



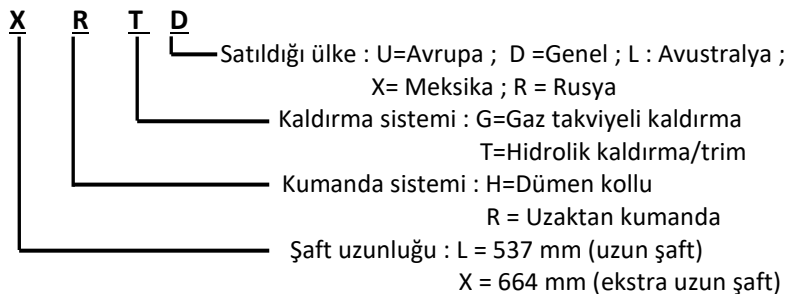
Model	BF90D					
Tip	LHGX	LHTD	LRTD	LRTL LRTR	XRTD	XRTL
Şaft uzunluğu (Ayna yüksekliği) 537 mm 664 mm	●	●	●	●		
					●	●
Dümen kolu	●	●				
Uzaktan kumanda			●	●	●	●
Gaz takviyeli kaldırma	●					
Hidrolik kaldırma/trim		●	●	●	●	●
Trim metre	*	*	●	*	●	*
Takometre (devir saati)	*	*	●	*	●	*
Trol kumanda anahtarı	*	*	*	*	*	*

NOT : Motor tipleri satıldıkları ülkeye göre değişiklik gösterebilirler.

BF 75D / 80A / 90D / 100A motorlar şaft uzunluğu , kumanda sistemi ve kaldırma sistemine göre şu tiplerde bulunurlar.

* Opsiyon ekipmanlar.

TİP KODU ÖRNEĞİ :



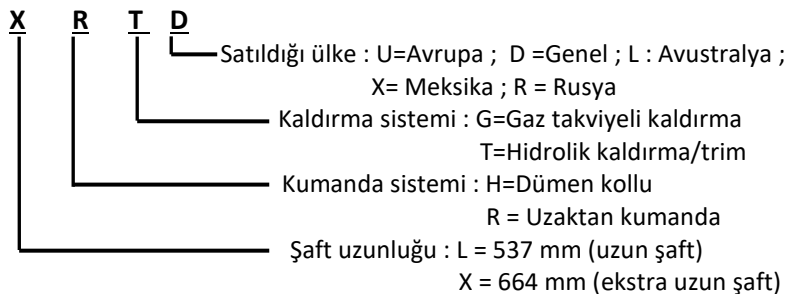
Model	BF100A						
Tip	LHTD	LRTU	LRTD	LRTL	XRTU	XRTD	XRTL
Şaft uzunluğu (Ayna yüksekliği) 537 mm 664 mm	●	●	●	●			
					●	●	●
Dümen kolu	●						
Uzaktan kumanda		●	●	●	●	●	●
Gaz takviyeli kaldırma							
Hidrolik kaldırma/trim	●	●	●	●	●	●	●
Trim metre	*	*	●	*	*	●	*
Takometre (devir saati)	*	*	●	*	*	●	*
Trol kumanda anahtarı	*	*	*	*	*	*	*

NOT : Motor tipleri satıldıkları ülkeye göre değişiklik gösterebilirler.

BF 75D / 80A / 90D / 100A motorlar şaft uzunluğu , kumanda sistemi ve kaldırma sistemine göre şu tiplerde bulunurlar.

* Opsiyon ekipmanlar.

TİP KODU ÖRNEĞİ :



İÇİNDEKİLER

1. EMNİYET KURALLARI	9
2. İKAZ ETİKETLERİNİN YERLERİ	11
3. PARÇALARIN TANITIMI	14
4. KONTROL DONANIMI	22
Kontak anahtarı (H-tipi)	22
Vites kolu (H-tipi).....	22
Gaz tutamağı (H-tipi)	23
Gaz tutamağı sürtünme ayarı (H-tipi)	23
Acil durdurma anahtarı (H-tipi)	24
Acil durdurma anahtarı kordonu/klipi (H-tipi)	24
Dümen sürtünme ayar vidası (H-tipi)	25
Uzaktan kumanda kolu (R-tipleri)	26
Boş kilit levyesi (R-tipleri)	29
Kontak anahtarı (R-tipleri)	29
Hızlı ralanti levyesi / düğmesi (R-tipleri)	30
ACG gösterge lambası / düdüğü	31
Yağ basıncı gösterge lambası/düdüğü	32
PGM-FI ikaz lambası/düdüğü	32
Hararet gösterge lambası /düdüğü	34
Su ayırıcısı düdüğü	34
Hidrolik trim / kaldırma anahtarı (T-tipi)	35
Hidrolik motor kaldırma (T-tipi)	36
Trim metre(T-tipi) (opsiyon)	36
Hidrolik kaldırma anahtarı (motor üzerinde) (T-tipi). ..	36
TRL (Trol kontrol) anahtarı paneli (opsiyon)(R-tipleri). ..	37
Manüel boşaltma valfı (T-tipi)	37

Acil durdurma anahtarı (R-tipleri)	38
Acil durdurma anahtarı kordonu/klipi (R-tipleri)	38
Acil durdurma anahtarı yedek klipi (R-tipleri)	39
Kaldırma levyesi (G-tipi)	39
Trim kuyruğu	40
Anod metali	40
Soğutma suyu kontrol çıkışı	41
Soğutma suyu girişi	41
Ayna açısı ayar çubuğu (G-tipi)	42
Kaldırma kilit levyesi	42
Motor kapağı kilit mandalları	43
Takometre (opsiyon)	43
Yakıt deposu kapağı	43
Yakıt seviye göstergesi	44
Yakıt hortumu bağlantıları	44
NMEA arayüz konektörü	45
Motor çalışma saatibildirim sistemi	45
5. MOTORUN TEKNEYE TAKILMASI	47
Şaft yüksekliği	47
Takma yeri	48
Takma yüksekliği	48
Dıştan takma motorun tespiti	49
Motor açısı (trim)	50
Akümülatör bağlantıları	52
Uzaktan kumanda sisteminin takılması (R-tipleri) ..	54
Pervane seçimi	56
Yakıt hattı bağlantıları	56

6. ÇALIŞTIRMA ÖNCESİ KONTROLLAR	57
Motor kapağının çıkarılması / takılması	57
Motor yağı	57
Yakıt	60
Alkol içeren benzin	61
Pervane ve maşalı pim kontrolü	62
Dümen kolu yükseklik / açısı ayarı (H-tipi)	63
Uzaktan kumanda kolu sürtünme ayarı (R-tipleri) ...	64
Su ayırıcısı	65
Akümülatör	66
Çalıştırma öncesi diğer kontroller	67
7. MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI	68
Yakıt hattı bağlantısı	68
Yakıt pompalama	70
Motorun çalıştırılması (H-tipi)	71
Motorun çalıştırılması (R1-tipi)	74
Motorun çalıştırılması (R', R3-tipleri)	78
Acil durumda çalıştırma	82
8. MOTORUN KULLANILMASI	87
Rodaj (alıştırma)	87
Vites geçirme (H-tipi)	88
Vites geçirme (R1 tipi)	89
Vites geçirme (R2 tipi)	90
Vites geçirme (R3 tipi)	91
Dümen (H-tipi)	92
Dümen (R-tipleri)	92
Seyir (H-tipi)	93

Seyir (R-tipleri)	95
TRL (Trol kontrol) anahtarı (opsiyon)	97
Motor trim ayarı	98
Trim metre (opsiyon)	101
Motorun kaldırılması (G-tipi)	102
Motorun kaldırılması (T-tipi)	103
İskele bağlama / demirleme (G-tipi)	104
İskele bağlama / demirleme (T-tipi)	105
Hidrolik kaldırma anahtarı (motor üstünde)	106
Manüel boşaltma valfı (T-tipi)	107
Trim kuyruğunun ayarlanması	108
Motor koruma sistemi	109
Aşırı devir sınırlayıcısı	113
Anod metalleri	113
Siğ sularda seyir	113
Çok motor kullanımı	114
9. MOTORUN DURDURULMASI	115
Acil durumda durdurma	115
Normal şekilde durdurma (H-tipi)	116
Normal şekilde durdurma (R-tipleri)	117
10. MOTORUN TAŞINMASI	118
Yakıt hortumunun ayrılması	118
Taşıma	118
Römork ile taşıma	119
11. TEMİZLEME VE YIKAMA	120
12. BAKIM	121
Çevre koruma / atıklar	121
Takım çantası	122

Düzenli bakım tablosu	123
Motor yağı	126
Bujiler	127
Akümülatör	132
Yağlama	133
Yakıt filtresi	135
Yakıt deposu ve süzgeci	137
Su ayırıcısı	138
Emisyon kontrol sistemi	140
Sigortalar	141
ACG sigortası	142
Pervane	143
Suya düşmüş motorun bakımı	144
13. DEPOLAMA	145
Yakıt	145
Buhar ayırıcısının boşaltılması	145
Motor yağı	146
Akümülatörün depolanması	147
Taşıma ve depolamada motorun duruşu	148
14. ÇEVRENİN KORUNMASI	149
15. ARIZA BULMA	150
16. TEKNİK ÖZELLİKLER	152
17. GARANTİLİ TAMİR VE BAKIMLARDA YAPILAN İŞLER	170
18. HONDA MARİNE PERİYODİK BAKIM TAKVİMİ	171
19. YETKİLİ SERVİSLER	173
20. CE UYGUNLUK BELGESİ	177

1. EMNİYET KURALLARI

EMNİYETLE İLGİLİ BİLGİLER

Kendi güvenliğiniz, başkalarının güvenliği ve motorunuzun hasar görmemesi için şu hususlara dikkat edin.

Kullanıcının sorumluluğu



Talimatlara uygun olarak kullanıldığı takdirde almış olduğunuz HONDA dıştan takma deniz motoru size güvenli hizmet sunacak şekilde tasarlanmıştır. Motoru çalıştırmadan önce motorla birlikte verilen Kullanma ve Bakım El Kitabını dikkatle okuyun ve anlayın. Yanlış bir kullanım sonucunda yaralanabilir başkalarını yaralayabilir motorunuza ve çevreye zarar verebilirsiniz.



- Yakıt, yutulması halinde zararlı ve öldürücüdür. Yakıt deposunu çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.
- Çalışma esnasında, patlayıcı yanıcı (benzin, kibrit, vb) maddeleri ortamdan uzaklaştırın.
- Yakıt doldurma ve boşaltma esnasında sigara içmeyin. Yanıcı ve kıvılcım çıkarıcı maddeleri ortamdan uzak tutun.
- Yakıt ikmali sırasında motorunuzu mutlaka durdurun. Yakıt doldurma işleminin bitmesinden sonra yakıt depo kapağının tam olarak kapalı olduğundan emin olun.
- Yakıt tankını ağzına kadar doldurmayın. Genleşme ve sarsılma sonucu yakıt kapak çevresinden sızabilir.

Yakıtı dökmemeye dikkat edin. Motorun üzerine yakıt dökülmüşse motorun üzerini ve zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılımadan motoru çalıştırmayın.



Motoru geri vites takmadan önce ralanti devrine düşürüp vitesi boşa alın, sonra yine düşük hızdayken geri vites takın.

Motoru yüksek hızda aniden geri vites takmayın.



Hareketli parçalar sizi yaralayabilir. Acil durumda motoru kapaksız olarak çalıştırsanız bile motor çalışınca derhal kapağını takın. Motoru kapağı takılı olmadan kullanmayın.

- Bir tehlike anında motorun acil olarak nasıl durdurulacağını ve tam olarak nasıl kontrol edileceğini bilin.
- Kullanım bilgisi olmayan kişilere motorunuzu çalıştırma ve kullanma izni vermeyin.
- Tekne için üreticisinin müsaade ettiği güç sınırlarını aşmayın. Motorun tekneye doğru ve sağlam bir şekilde tesbit edildiğinden emin olun.
- Suya birisi düştüğünde derhal motoru durdurun.
- Çevrede yüzenler varsa motoru asla çalıştırmayın.
- Motor çalışırken acil durdurma kordonu motoru kullanan kişinin bileğine bağlı olmalıdır. Böylelikle kullanan kişi suya düştüğünde motor durur ve tekne kontrolsüz kalmaz.
- Dıştan takma motoru kullanmaya başlamadan önce tekne kullanımını düzenleyen yasa ve yönetmelikleri öğrenin.
- Dıştan takma motor üzerinde değişiklik yapmaya kalkışmayın.
- Teknede iken muhakkak can yeleği giyin.

- Motoru , üzerinde kapağı olmadan çalıştırmayın. Hareketli parçalar ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Motor çalışırken elinizi pervane çevresinde bulundurmeyin. Pervaneye sarılmış yosun vs yi temizlemeden önce mutlaka motoru durdurun.
- Motorun üzerinde bulunan muhafazaları , ikaz etiketlerini , kapakları ve diğer emniyetle ilgili parçaları sökmeyin. Bunlar sizi tehlikelerden korumak için konulmuştur.
- Kullanım sırasında motorun gövde ve egzoz sistemi ısınır ve motor durdurulduktan belli bir süre sonra da motor ve aksam üzerindeki sıcaklık devam eder.
- Sıcak kısımlara temas edilmesi yanma ve yaralanmalara sebep verebilir.
- Taşımak veya bakım yapmak için mutlaka motorun ve aksamlarının soğumasını bekleyin.



Karbon monoksit zehirlenmesi tehlikesi

Egzoz gazlarının içinde renksiz, kokusuz ve zehirli bir gaz olan karbon monoksit bulunur. Egzoz gazını solumak bilinç kaybına ve ölüme sebep olabilir.

- Motorunuzu kapalı veya yarı kapalı bir alanda çalıştırırsanız hava, egzoz gazı ile tehlikeli şekilde kirlenebilir. Egzoz gazının birikmesini önlemek için yeterli havalandırmayı sağlayın.

2. İKAZ ETİKETLERİNİN YERLERİ

İkaz etiketleri sizi olası tehlikelere karşı uyarmak için konulmuştur.

Bu etiketleri ve el kitabındaki açıklamaları dikkatle okuyun.

Etiketler yerinden söküldüğü veya okunamaz hale geldiği zaman yenileri için Anadolu Motor-Honda Yetkili Servislerine başvurun.

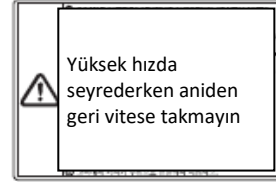
ACİL DURUMDA ÇALIŞTIRMA İÇİN EL KİTABINI OKUYUN



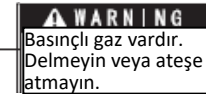
EL KİTABINI OKUYUN



VİTESE TAKMA İÇİN EL KİTABINI OKUYUN



DİKKAT

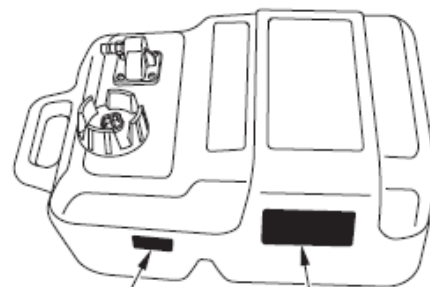


G tipi

YAKIT DEPOSU
(Bazı tiplerde)



YAKIT İKAZI



YAKIT İKAZI



CE işareti yeri (Avrupa ülkeleri için - U tiplerinde)

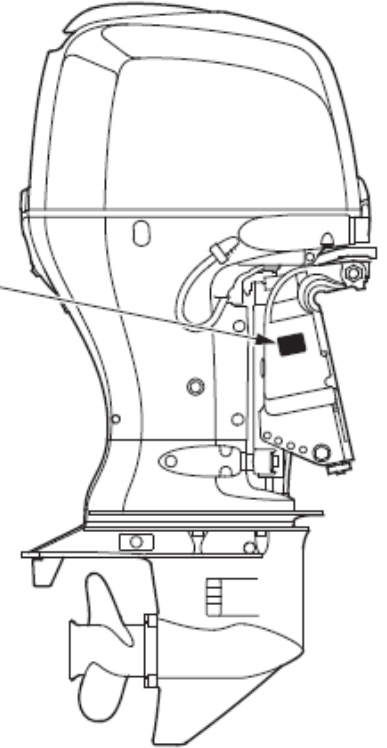
CE İŞARETİ

	(1)	(3)
	(2)	
	(4) kW	(6)
	(5) kg	
	(7)	
	(8)	
	(9)	

(1) Model adı
(2) Motor ailesi
(3) Yıl kodu
(4) Nominal güç
(5) Kuru ağırlık (pervaneli, aküsüz ve kablosuz)
(6) Üretildiği ülke
(7) Şasi no.
(8) Üretici ve adresi
(9) Honda Avrupa adresi

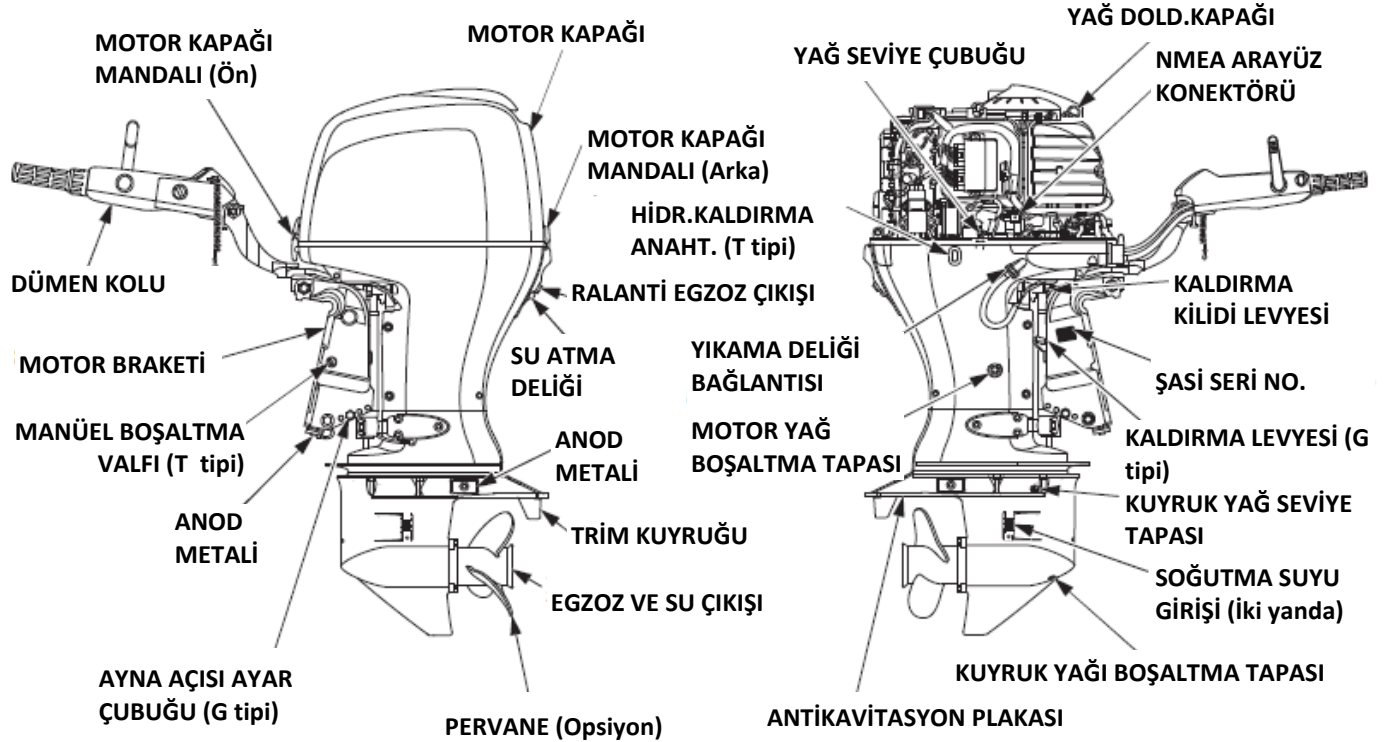
Yıl kodu	D	E	F	G	H	J
Üretim yılı	2013	2014	2015	2016	2017	2018

EC Uygunluk Beyanında yazılı olan üretici firma ünvanı ve adresi



3. PARÇALARIN TANITIMI

[H-tipi (Dümen kollu tip)]



Dümen kolu

GÖSTERGELER

(Yağ basıncı, Hararet,
ACG, PGM-FI)

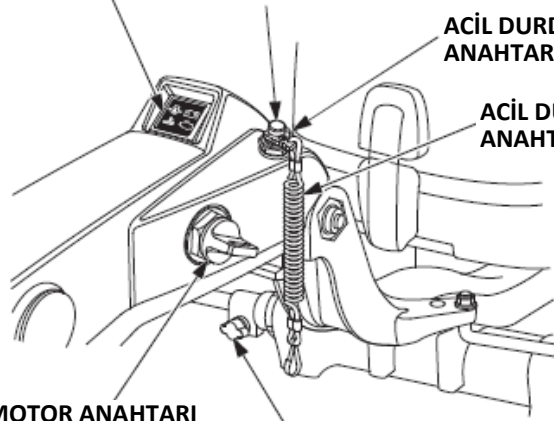
ACİL DURDURMA ANAHTARI

ACİL DURDURMA
ANAHTARI KLİPİ

ACİL DURDURMA
ANAHTARI KORDONU

MOTOR ANAHTARI

DÜMEN SÜRTÜNME
AYAR DÜĞMESİ

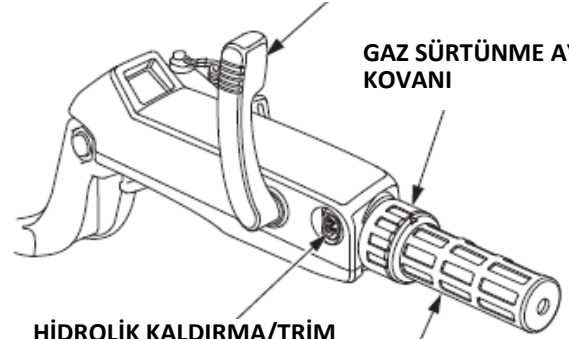


VİTES KOLU

GAZ SÜRTÜNME AYAR
KOVANI

HİDROLİK KALDIRMA/TRİM
ANAHTARI (T tipi)

GAZ TUTAMAĞI

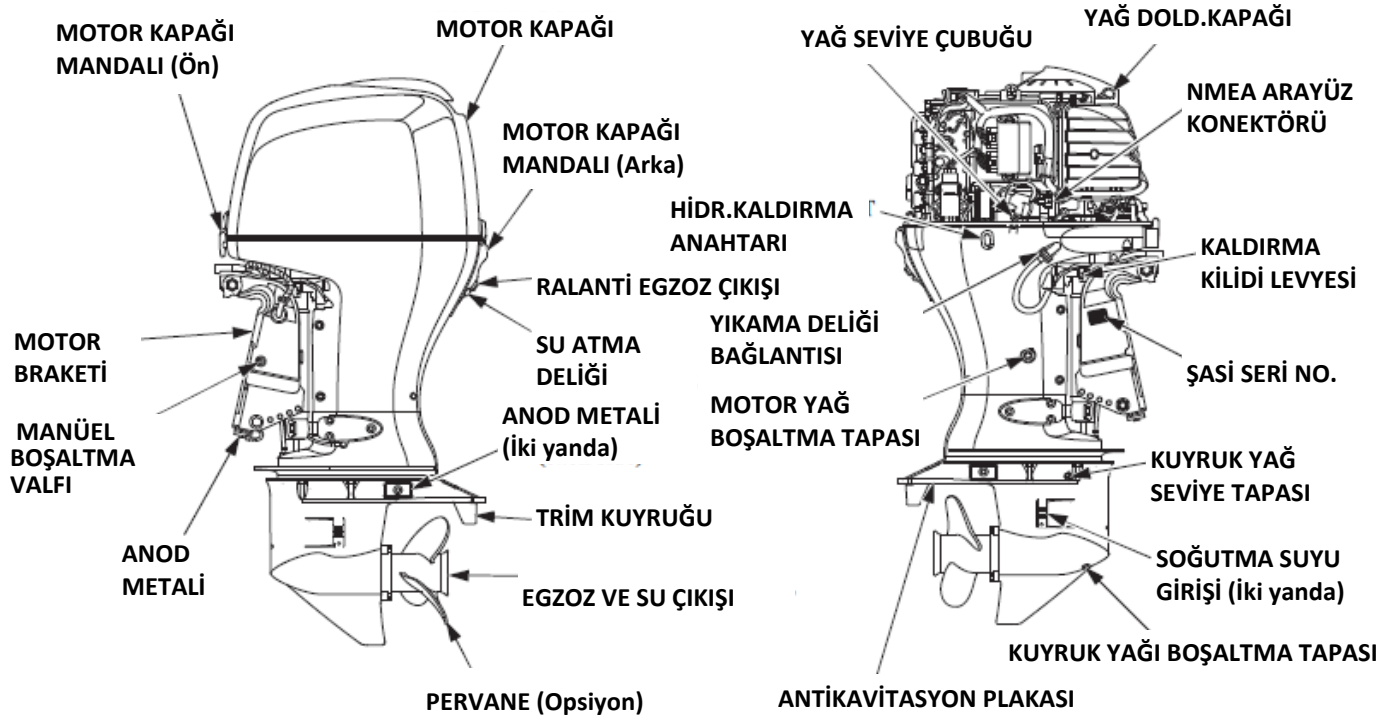


ACİL DURDURMA ANAHTARI YEDEK KLİPİ



Acil durdurma anahtarının yedek
klipini takım çantasında saklayın.

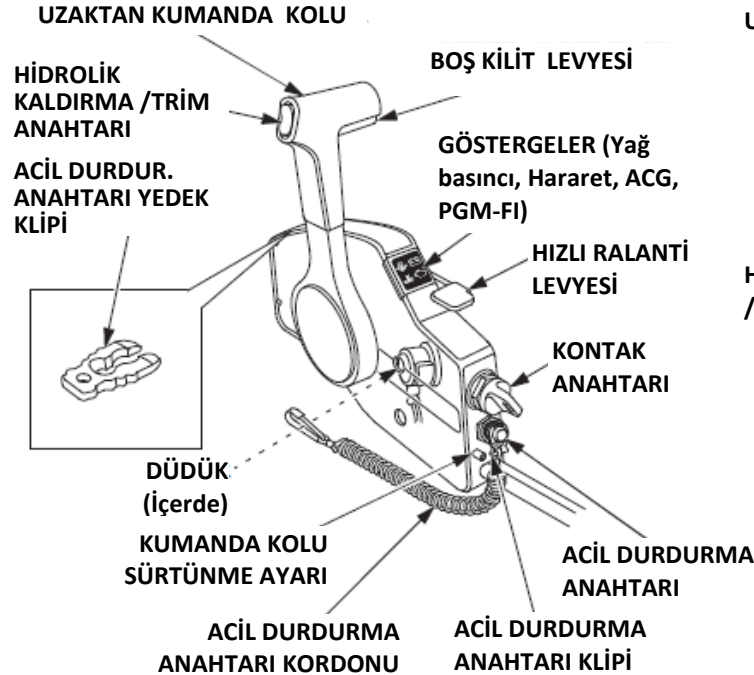
[R-tipi (Uzaktan kumandalı tip)]



UZAKTAN KUMANDA KUTUSU (Opsiyon)

YAN TARAFA MONTE EDİLEN TİP (R1 tipi)

ÖN TARAFA MONTE EDİLEN TİP (PANEL TİPİ) (R2 tipi)



UZAKTAN KUMANDA KOLU



R2 tipi

ACİL DURDURMA ANAHTARI YEDEK KLİPİ



Acil durdurma anahtarının yedek klipini takım çantasında saklayın.

**ÜST TARAF MONTEDİLEN TİP (R3 tipi)
[TEK MOTOR TİPİ]**

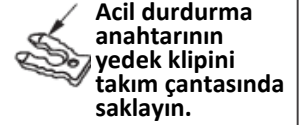


[ÇİFT MOTOR TİPİ]

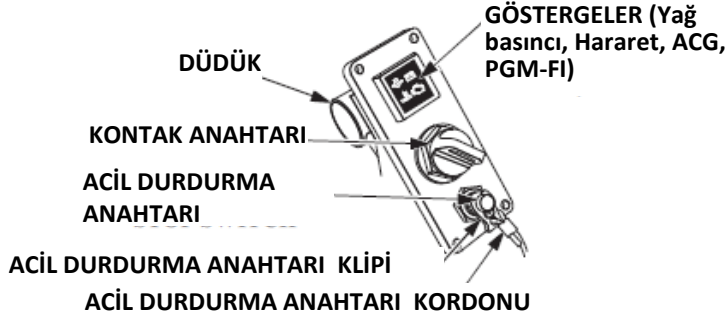


R3 tipi

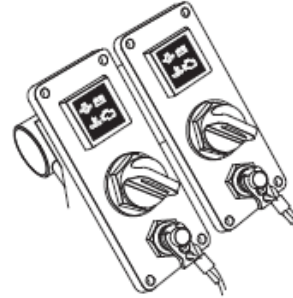
**ACİL DURDURMA
ANAHTARI YEDEK KLİPİ**



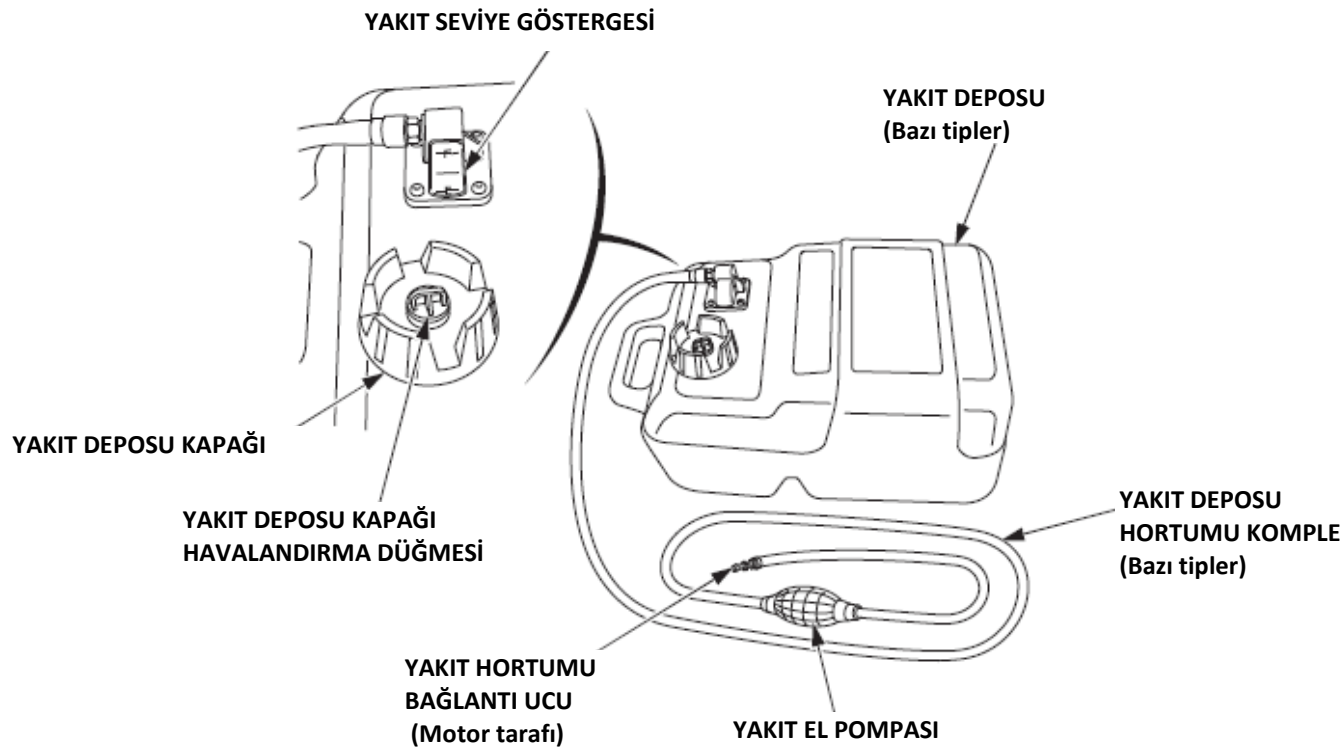
**KUMANDA PANELİ (Opsiyon)
(ÖN TARAF MONTEDİLEN, ÜST TARAF MONTEDİLEN - Tek motorlu**



ÜST TARAF MONTEDİLEN - Çift motorlu

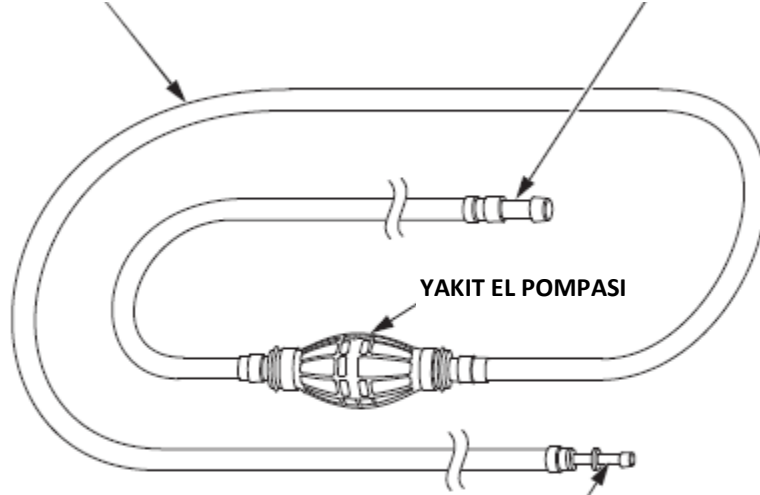


[Ortak]



YAKIT HORTUMU KOMPLE
(Bazı tipler)

YAKIT HORTUMU
BAĞLANTI UCU
(Yakıt deposu tarafı)



YAKIT EL POMPASI

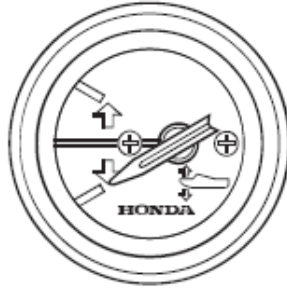
YAKIT HORTUMU
BAĞLANTI UCU
(Motor tarafı)

[Ortak]

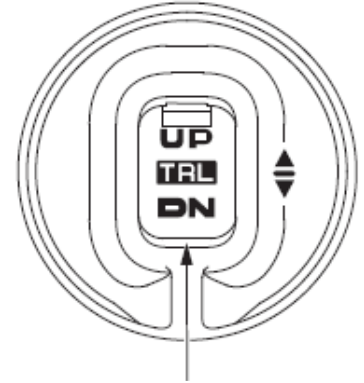
TAKOMETRE
(Opsiyon)



TRİMMETRE
(Opsiyon)



TROL KONTROL ANAHTARI PANELİ
(Opsiyon)

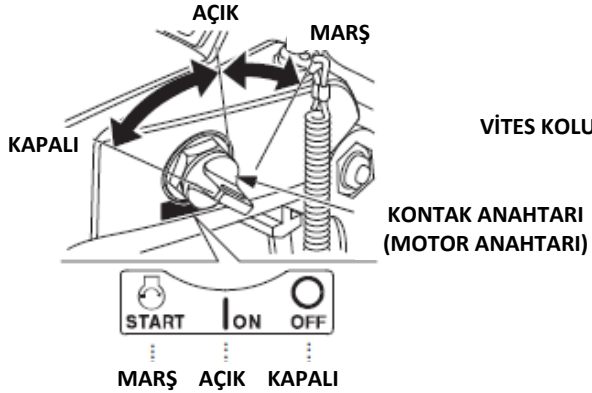


TRL (Trol kontrol) ANAHTARI

4. KONTROL DONANIMI

(H-tipi)

Kontak anahtarı



Dümen kolundaki otomotiv tip kontak anahtarının 3 konumu vardır:
MARŞ (START) :Motoru çalıştırmak için
AÇIK (ON) : Normal çalışma konumu
KAPALI (OFF) : Motoru durdurmak için

NOT :

Motor çalışmıyorken kontak anahtarının AÇIK (ON) konumunda bırakılması akünün boşalmasına neden olur.

NOT :

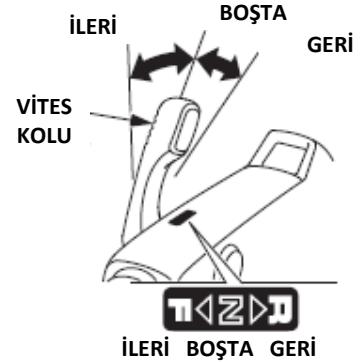
Uzaktan kumanda kolu N (boşta) konumda olmadıkça marşa basılamaz.

BOŞTA

VİTES KOLU

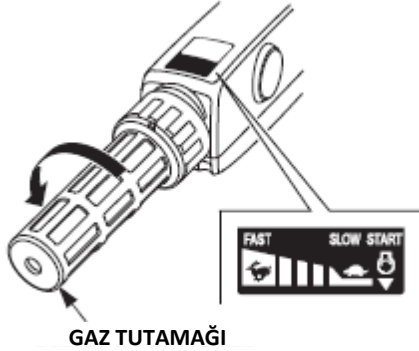


Vites kolu



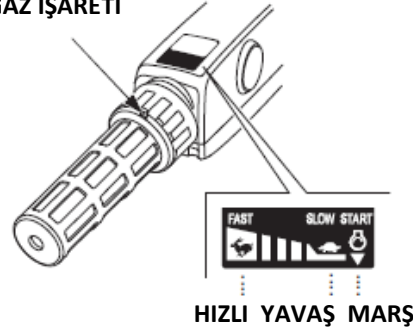
Motoru ileri vitese veya geri vitese geçirmek veya motor gücünün pervaneye aktarılmasını önlemek için vites kolu kullanılır.
Vites kolunun 3 konumu vardır:
İLERİ VİTES : Tekne ileri hareket eder
BOŞTA : Motor gücü pervaneye iletilmez
GERİ VİTES : Tekne geri gider

Gaz tutamağı (H-tipi)



Gaz tutamağının saat ibreleri yönünde döndürülmesi motorun hızının düşmesine , saat ibrelerinin tersi yönde (şekildeki ok yönünde) döndürülmesi motorun hızlanmasına yol açar.

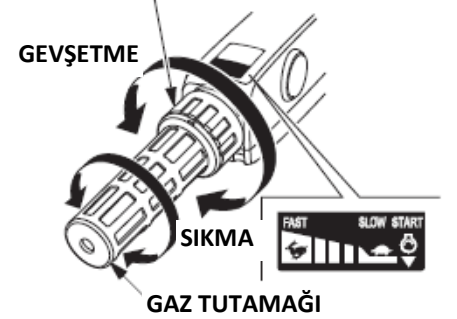
GAZ İŞARETİ



Gaz işareti üzerindeki eğri motor hızını gösterir.

Gaz tutamağı sürtünme ayar vidası (H- tipi)

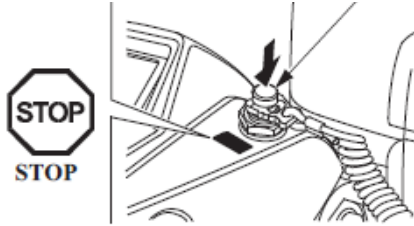
SÜRTÜNME AYAR VİDASI



Sabit bir hızda seyretmek için gaz tutamağının konumu sürtünme vidası saat ibreleri yönünde sıkılarak sabitlenir. Gaz tutamağının serbestçe dönmesi için vida saat ibrelerinin tersi yönde çevrilerek gevşetilir.

Acil durdurma anahtarı (H-tipi)

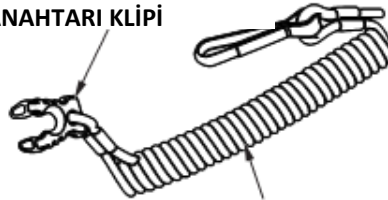
ACİL DURDURMA ANAHTARI



Acil bir durumda motoru durdurmak için bu anahtara basılır.

Acil durdurma anahtarı kordonu / klipi (H tipi)

ACİL DURDURMA ANAHTARI KLİPİ



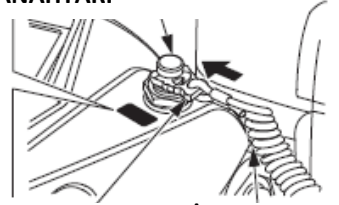
ACİL DURDURMA ANAHTARI KORDONU

Acil motor durdurma kordonunun bir ucu motoru kullananın bileğine, klipli olan diğer ucu da motor durdurma anahtarına bağlanır. Motoru kullananın suya düşmesi halinde klip yerinden çıkarak motoru durdurur. Acil durdurma kordonunun klip kısmının acil durdurma anahtarına , diğer ucunun da tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlandığından emin olun.

ACİL DURDURMA ANAHTARI



ACİL DURDURMA ANAHTARI KLİPİ



ACİL DURDURMA ANAHTARI KORDONU



UYARI

Acil motor durdurma ipi kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor durmayacak ve kontrolden çıkacaktır.

Tekneyi kullananın ve yolcuların emniyeti bakımından acil durdurma kordonunun klip kısmının acil durdurma anahtarına , diğer ucunun da tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlandığından emin olun.



**ACİL DURDURMA
ANAHTARI KLİPİ**

NOT :

Acil motor durdurma kordonunun klipi motordaki durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.

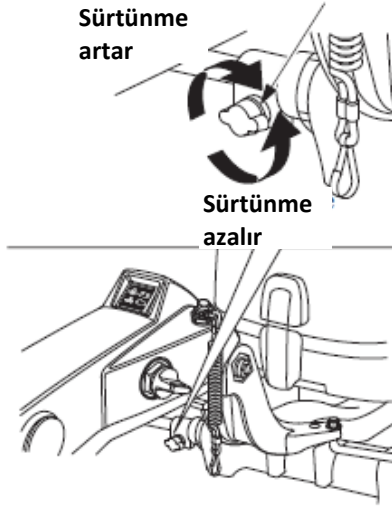
Durdurma kordonu kaybolmuşsa veya motoru kullanan kişi suya düşmüşse motoru acil olarak çalıştırmak için yedek olarak verilen klip kullanılmalıdır.

**Dümen sürtünme ayar vidası
(H tipi)**

**DÜMEN SÜRTÜNME
AYAR VİDASI**

Sürtünme
artar

Sürtünme
azalır



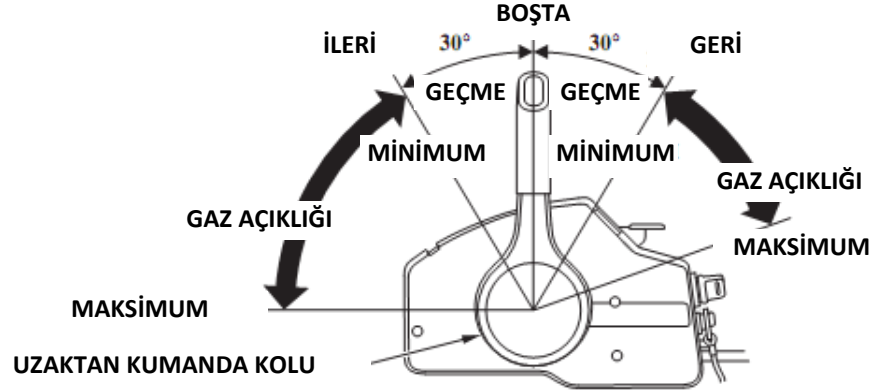
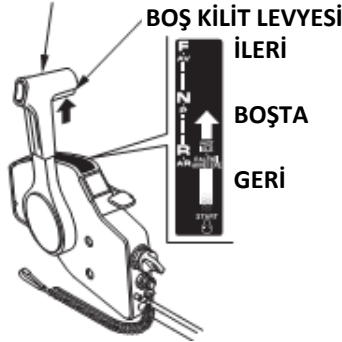
Dümen sürtünme ayar vidası ile ayar yapılarak motorun hafif bir direnç göstererek yumuşak şekilde döndürülebilmesi sağlanır. Vida saat ibreleri yönünde çevrildiğinde sürtünme artar, vida saat ibreleri tersi yönünde çevrildiğinde sürtünme azalır.

NOT :

Sürtünme plakasını yağlamayın. Aksi takdirde dümen sürtünmesi azalır.

Uzaktan kumanda kolu (R-tipleri) (R1- tipi)

UZAKTAN KUMANDA KOLU



İleri, geri ve boş vitese geçirmek ve motor hızını kontrol etmek için uzaktan kumanda kolu kullanılır.

Uzaktan kumanda kolunun kaza ile hareket ettirilmesini önlemek için kolu , vites boşta konumunda iken kilitleyen bir kilit levyesi konulmuştur.

Boş kilit levyesi yukarı doğru itilmeden kol hareket ettirilemez.

İLERİ (FORWARD) : Kolu İLERİ konumuna doğru ileri ittiğiniz zaman (BOŞTA konumundan 30° kadar ilerde) motor ileri vitese geçecektir. Kol daha da ileri itildiğinde tekne ileri doğru hızlanacaktır.

BOŞTA (NEUTRAL) : Bu konumda motor gücü pervaneye iletilmez.

GERİ (REVERSE) : Kolu GERİ konumuna doğru geri ittiğiniz zaman (BOŞTA konumundan 30° kadar geride) motor geri vitese geçecektir. Kol daha da geri itildiğinde tekne geriye doğru hızlanacaktır.

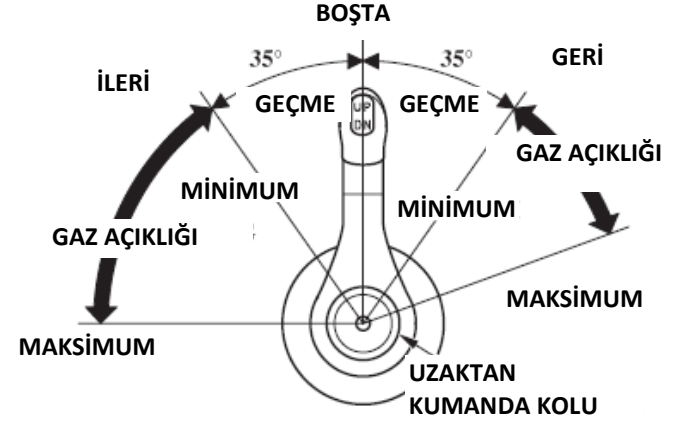
(R2- tipi)

UZAKTAN KUMANDA KOLU

BOŞ KİLİT
LEVYESİ



F İLERİ
BOŞTA
R GERİ



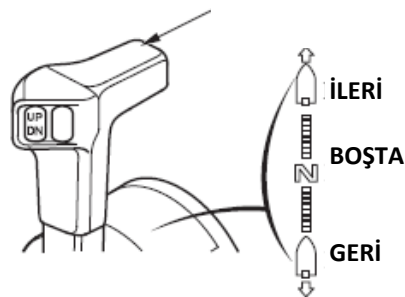
İleri, geri ve boş vitese geçirmek ve motor hızını kontrol etmek için uzaktan kumanda kolu kullanılır. Uzaktan kumanda kolunun kaza ile hareket ettirilmesini önlemek için kolu vites boşta konumunda iken kilitleyen bir kilit levyesi konulmuştur. Boş kilit levyesi yukarı doğru itilmeden kol hareket ettirilemez.

İLERİ (FORWARD) : Kolu İLERİ konumuna doğru ileri ittiğiniz zaman (BOŞTA konumundan 35° kadar ilerde) motor ileri vitese geçecektir. Kol daha da ileri itildiğinde tekne ileri doğru hızlanacaktır.

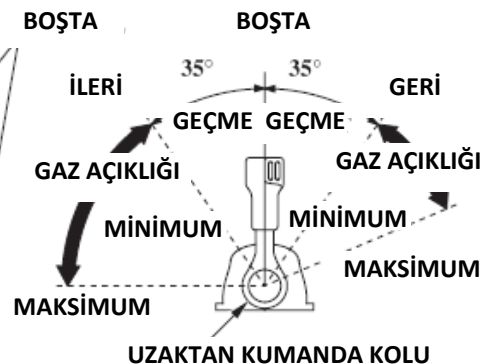
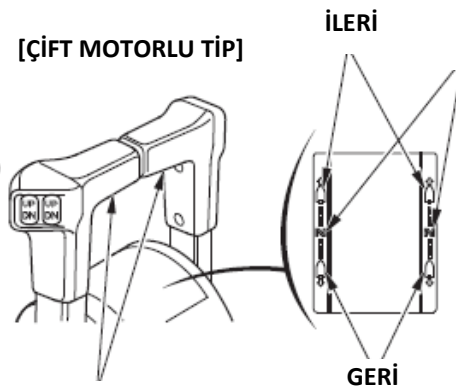
BOŞTA (NEUTRAL) : Bu konumda motor gücü pervaneye iletilmez.

GERİ (REVERSE) : Kolu GERİ konumuna doğru geri ittiğiniz zaman (BOŞTA konumundan 35° kadar geride) motor geri vitese geçecektir. Kol daha da geri itildiğinde tekne geriye doğru hızlanacaktır.

UZAKTAN KUMANDA KOLU [TEK MOTORLU TİP]



UZAKTAN KUMANDA KOLLARI



İLERİ (FORWARD) : Kolu İLERİ konumuna doğru ileri ittiğiniz zaman (BOŞTA konumundan 35° kadar ilerde) motor ileri vitese geçecektir. Kol daha da ileri itildiğinde tekne ileri doğru hızlanacaktır.

BOŞTA (NEUTRAL) : Bu konumda motor gücü pervaneye iletilmez.

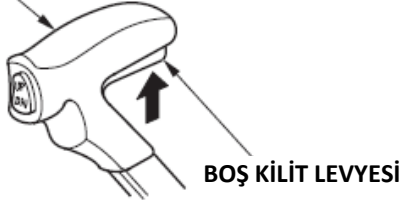
GERİ (REVERSE) : Kolu GERİ konumuna doğru geri ittiğiniz zaman (BOŞTA konumundan 35° kadar geride) motor geri vitese geçecektir. Kol daha da geri itildiğinde tekne geriye doğru hızlanacaktır.

Boş kilit levyesi (R-tipleri)

UZAKTAN KUMANDA KOLU (R1 tipi)



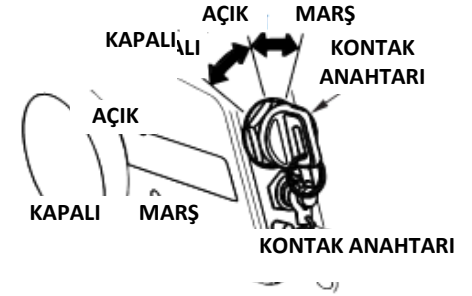
UZAKTAN KUMANDA KOLU (R2 tipi)



Uzaktan kumanda kolunun kaza ile hareket ettirilmesini önlemek için kolu, vites boşta konumunda iken kilitleyen bir kilit levyesi konulmuştur. Boş kilit levyesi yukarı doğru itilmeden kol hareket ettirilemez.

(R2, R3 tipleri)

Kontak anahtarı (R1 tipi)



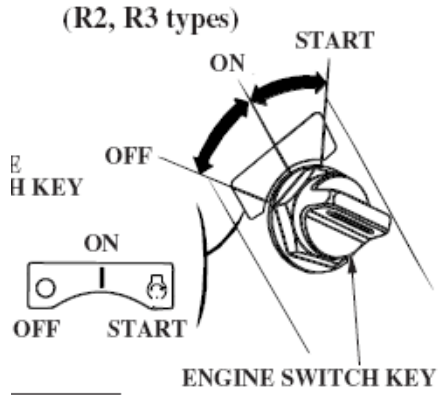
Uzaktan kumanda kutusunda otomotiv tip bir kontak anahtarı bulunmaktadır. R1 tip kutuda kontak anahtarı kullanıcıya yakın tarafta yer alır. R2 ve R3 tip kutularda kontak anahtarı kumanda panelinin ortasında bulunur.

Kontak anahtarı konumları:

MARŞ (START) : Motoru çalıştırmak için

AÇIK (ON) : Motor çalışırken anahtar bu konumda olacak

KAPALI (OFF) : Motoru durdurmak için (Ateşleme kapalı)



NOT :

Motor çalışmıyorken kontak anahtarının AÇIK (ON) konumunda bırakılması akünün boşalmasına neden olur.

NOT :

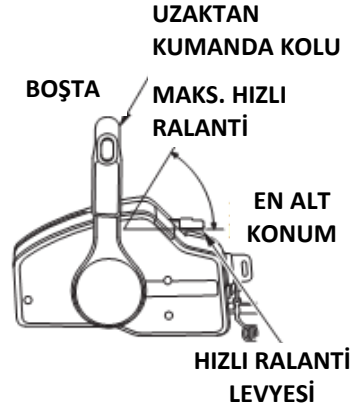
Uzaktan kumanda kolu N (boşta) konumda ve acil durdurma klipsi acil durdurma anahtarındaki yerine takılı olmadıkça marşa basılamaz.

Hızlı ralanti levyesi / Hızlı ralanti düğmesi (R- tipleri)

Hızlı ralanti levyesine / düğmesine yalnızca karbüratörlü tiplerde gerek vardır. BF75D, BF80A, BF90D ve BF100A modellerinde programlı yakıt enjeksiyon sistemi bulunduğundan bu mekanizmaya gerek yoktur.

Mamafih 5°C'nin altındaki hava sıcaklıklarında soğuk motorun ısıtılmasının hızlandırılması amacıyla ralanti devrini arttırmak için hızlı ralanti levyesi / hızlı ralanti düğmesi kullanılabilir.

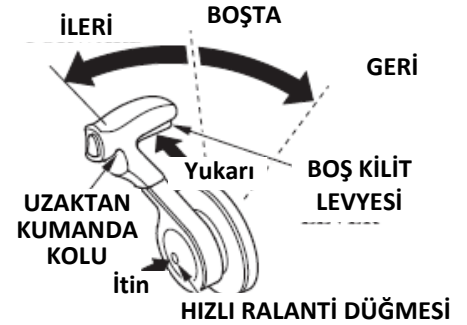
<Hızlı ralanti levyesi> (R1 tipi)



Hızlı ralanti devresi ancak vites boşta iken hareket ettirilebilir. Uzaktan kumanda kolu ise, hızlı ralanti levyesi tam kapalı (en alt) konuma getirilmeden hareket ettirilemez.

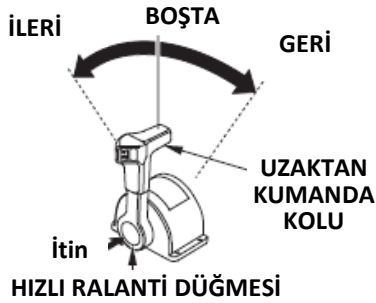
Ralanti hızını düşürmek için hızlı ralanti levyesini aşağı (en alt konuma) bastırın.

<Hızlı ralanti düğmesi> (R2 tipi)



Hızlı ralanti düğmesine basılırken uzaktan kumanda kolu, vites boşta olsa bile vites geçme noktasından daha ileri itilerek motora gaz verilebilir. Hızlı ralanti düğmesine bir kez basılıp da uzaktan kumanda kolu hareket ettirildiğinde düğmeye basılmasa dahi motor vitese geçirilemez. Boş kilit levyesi yukarı doğru çekilmedikçe kumanda kolu hareket ettirilemez.

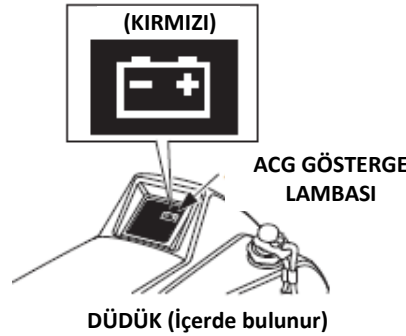
<Hızlı ralanti düğmesi> (R3 tipi)



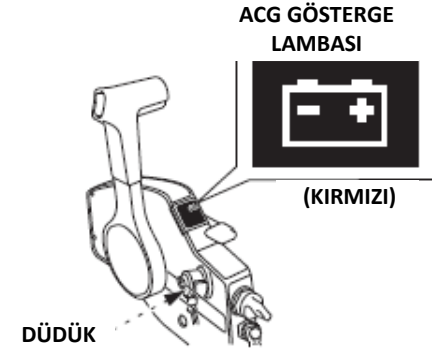
Motoru çabuk ısıtmak için hızlı ralanti düğmesini kullanarak motora vites boşta iken daha fazla gaz verilebilir. Hızlı ralanti düğmesine basılırken uzaktan kumanda kolu, vites boşta olsa bile vites geçme noktasından daha ileri itilerek motora gaz verilebilir. Hızlı ralanti düğmesine bir kez basılıp da uzaktan kumanda kolu hareket ettirildiğinde düğmeye basılmasa dahi motor vitese geçirilemez.

ACG (Şarj sistemi) gösterge lambası / düdüğü

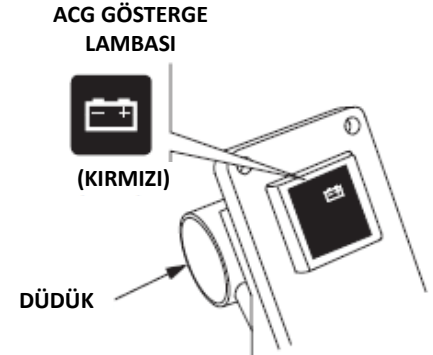
Motor şarj sisteminde bir arıza olduğunda ACG (şarj) ikaz lambası yanacak ve düdük ötecektir. (H tipi)



(R1 tipi)



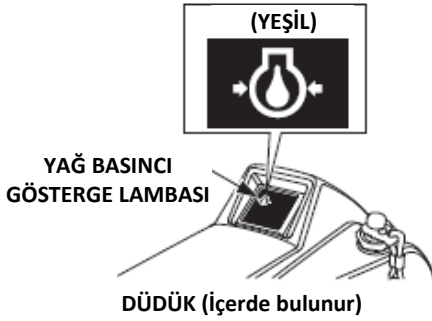
(R2, R3 tipleri)



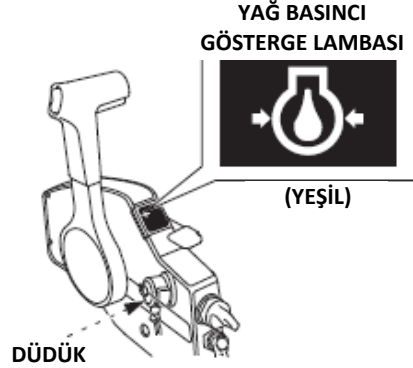
Yağ basıncı gösterge lambası / düdüğü

Motor yağ seviyesi düşük veya basıncı yetersiz olduğunda yağ basıncı gösterge lambası sönecek, düdük ötecek ve motor hızı tedricen azalacaktır.

(H tipi)



(R1 tipi)



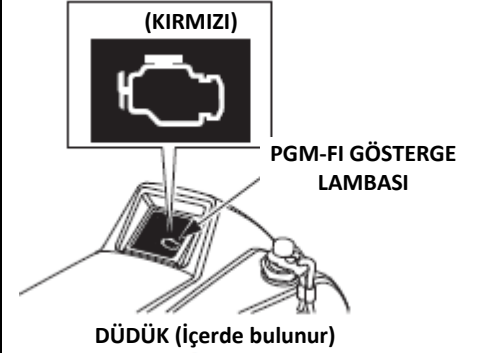
(R2 , R3 tipleri)



PGM-FI (Programlı yakıt enjeksiyon sistemi) ikaz lambası / düdüğü

Motor kontrol sisteminde bir arıza olduğunda PGM-FI ikaz lambası yanacak ve düdük ötecektir.

(H tipi)



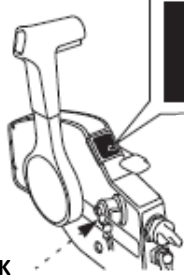
(R1 tipi)

**PGM-FI GÖSTERGE
LAMBASI**



(KIRMIZI)

DÜDÜK



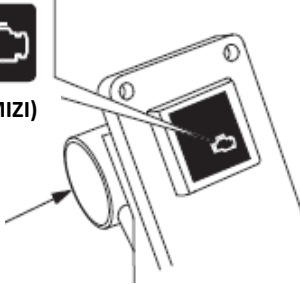
(R2 , R3 tipleri)

**PGM-FI GÖSTERGE
LAMBASI**



(KIRMIZI)

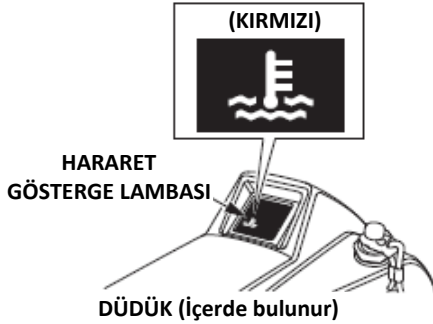
DÜDÜK



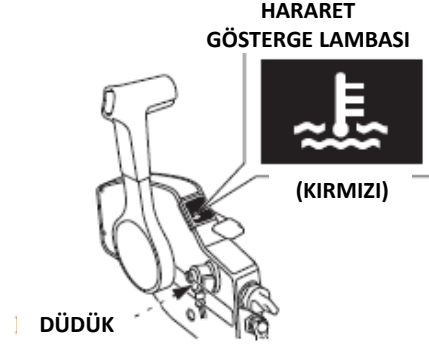
Hararet (aşırı sıcaklık) gösterge lambası / düdüğü

Motor soğutma devresinde bir arıza olduğunda hararet gösterge (sıcaklık ikaz lambası) yanacak , düdük ötecek ve motor hızı azalacaktır.

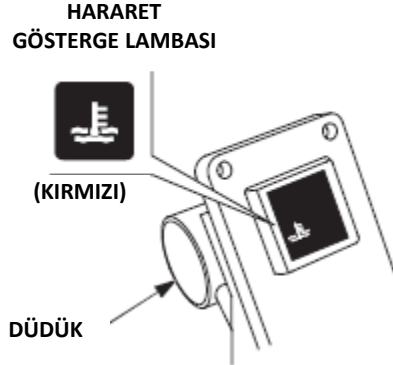
(H tipi)



(R1 tipi)

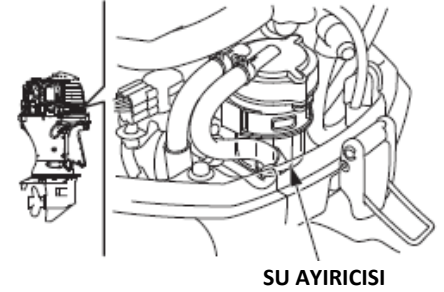


(R2 , R3 tipleri)



Su ayırıcısı düdüğü

Su ayırıcısı içinde su biriktiğinde su ayırıcısı düdüğü öterek ikaz verir.



Hidrolik trim / kaldırma anahtarı (T- tipi)

Hidrolik trim

Hidrolik motor kaldırma / trim anahtarına basılarak trim açısı -4° / $+16^{\circ}$ aralığında ayarlanabilir.

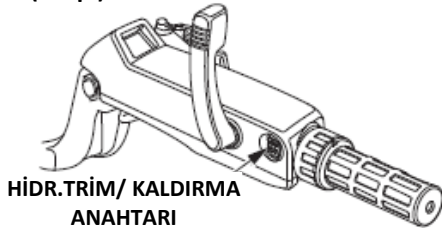
Hidrolik motor kaldırma / trim anahtarı tekne seyir halinde iken veya dururken çalıştırılabilir.

İvmelenme, yüksek hız, güvenli seyir ve yakıt tüketiminin düşük olması için kullanıcı , hidrolik motor kaldırma / trim anahtarı ile motoru en uygun trim açısına ayarlayabilir.

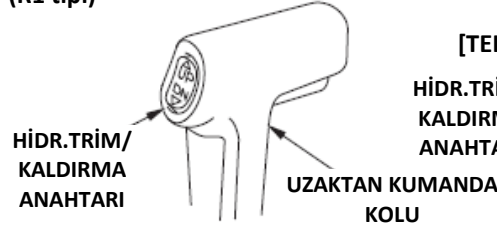
NOT :

- 4° / $+16^{\circ}$ trim açısı 12° ayna açısına göre verilmiştir.

(H tipi)



(R1 tipi)

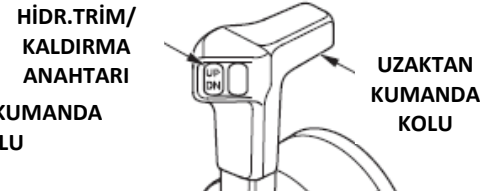


(R2 tipi)



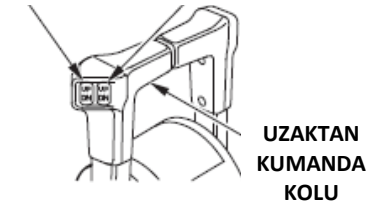
(R3 tipi)

[TEK MOTOR TİPİ]



[ÇİFT MOTOR TİPİ]

HİDR.TRİM/KALDIRMA ANAHTARI (SOL) (SAĞ)

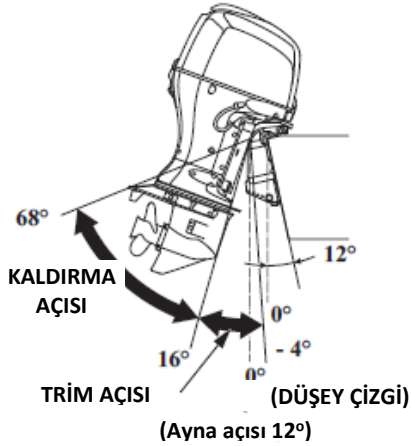


NOT :

Dalgalı denizde yüksek trim açısı ile seyretmek kazaya neden olabilir.

Trim açısının fazla olması sonucu pervane kavitasyon yapabilir, sudan çıkıp motoru ambaleye kaldırabilir veya su pompası lastik pervanesi hasar görebilir.

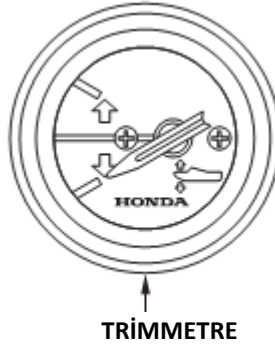
Hidrolik motor kaldırma (T- tipi)



Hidrolik motor kaldırma / trim anahtarı ile kaldırma açısı 16 - 68° aralığında ayarlanabilir.

Hidrolik motor kaldırma / trim anahtarı çalıştırılarak sığ sularda gezerken, demirli veya bağlı iken ve tekne römorktan indirilirken motor kaldırılır. Teknede çift motor kullanılıyorsa her ikisi de aynı anda kaldırılmalı veya indirilmelidir.

Trimmetre (T tipi) (Bazı tiplerde opsiyon)

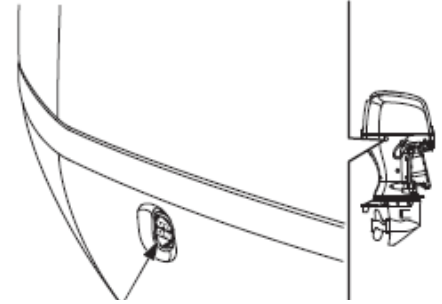


Trimmetrenin okuma aralığı -4° ve +16° arasındadır. Motorun trim açısının doğru ve hassas bir şekilde yapılması için trimmetre kullanılmalıdır.

NOT :

- 4° / +16° motor trim açısı 12° ayna açısına göre verilmiştir.

Hidrolik motor kaldırma anahtarı (Motor üzerinde) (T tipi)



Erişilme kolaylığı açısından motor üzerinde bulunan bu anahtar, römork ile çekme veya bakım sırasında motoru kaldırmak için kullanılır. Anahtar yalnızca tekne hareket etmiyor ve motor çalışmıyorken kullanılmalıdır.

TRL (Trol kontrol) anahtarı paneli (Opsiyon) (R tipleri)

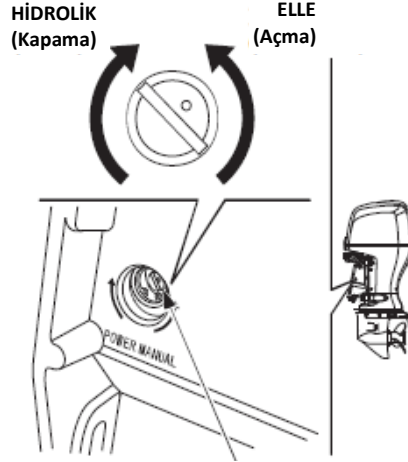


TROL KONTROL ANAHTARI

Trol çekme hızında (ağır seyir) seyrederken motorun hızını ayarlamak için bu anahtara basılır.

Gaz kapalı iken TRL anahtarına basıp basılı tuttuğunuzda motor trol hızı moduna geçer.

Manüel boşaltma valfı (T- tipi)



MANÜEL BOŞALTMA VALFİ

Hidrolik motor kaldırma/trim sistemi çalışmadığı zaman boşaltma valfı açılarak motor elle kaldırılabilir veya indirilebilir.

Motoru elle kaldırmak için sol motor tesbit braketinin altında bulunan valf, bir tornavida yardımı ile saat ibrelerinin tersi yönde 1 veya 2 tur çevrilir.

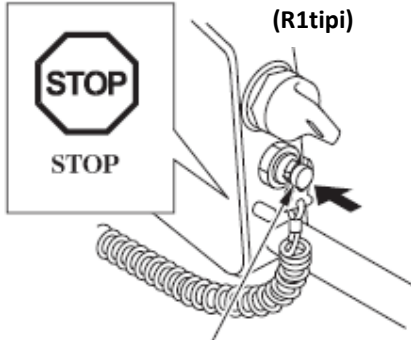
Motor kaldırıldıktan sonra boşaltma valfini saat ibreleri yönünde iyice sıkın.

Motor kaldırılmış durumda iken boşaltma valfini açıp motoru indirmeden önce motorun altında kimse olmadığından emin olun. Aşağı inen motor yaralanmalara neden olabilir.

İşlem sonrasında boşaltma valfinin iyice sıkıştırıldığından emin olun. Geri vitese geçtiğinde motor kalkarak kazaya yol açabilir.

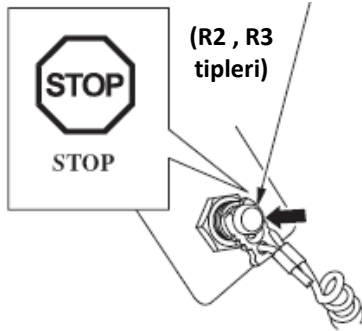
Acil durdurma anahtarı (R-tipleri)

Acil bir durumda motoru durdurmak için bu anahtara basılır.



ACİL DURDURMA ANAHTARI

ACİL DURDURMA ANAHTARI



Acil durdurma anahtarı kordonu / klipi (R-tipleri)

ACİL DURDURMA ANAHTARI KLİPİ



Acil motor durdurma kordonunun bir ucu motoru kullananın bileğine, klipli olan diğer ucu da motor durdurma anahtarına bağlanır.

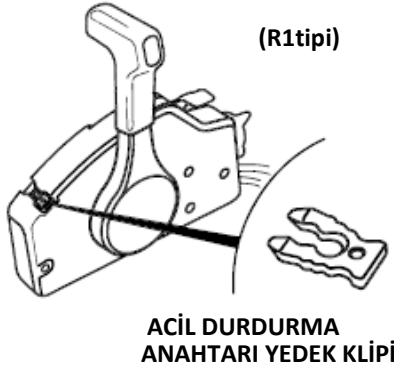
Motoru kullananın suya düşmesi halinde klip yerinden çıkarak motoru durdurur. Tekneyi kullananın ve yolcuların emniyeti bakımından acil durdurma kordonunun klipli kısmının acil durdurma anahtarına , diğer ucunun da tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlandığından emin olun.



UYARI

Acil motor durdurma kordonu kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor durmayacak ve kontrolden çıkacaktır.

Acil durdurma anahtarı yedek klipi (R-tipleri)



Uzaktan kumanda kutusunda bir adet acil durdurma anahtarı yedek klipi bulunmaktadır.

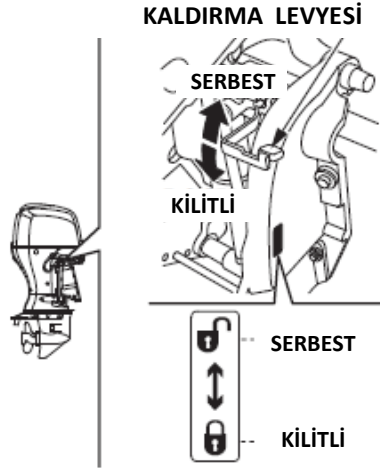
(R2 , R3 tipleri)



YEDEK ACİL DURDURMA ANAHTARI KLİPİ

Yedek acil durdurma klipini takım kutusunda saklayın.

Kaldırma levyesi (G- tipi)

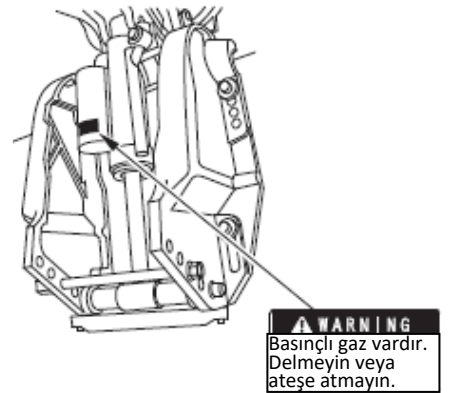


Tekne uzun süreli olarak iskeleyle bağlandığı veya demirlediği zaman motoru kaldırmak ve bu şekilde kilitlemek için bu levye kullanılır.

Levye yukarı kaldırıldığında kilit açılır ve motor kaldırılabilir. Levye aşağı indirildiğinde motor kilitlenir.

UYARI

Harekete geçmeden önce kaldırma levyesini aşağı indirerek motoru kilitleyin. Aksi takdirde geri vites takıldığında motor kalkarak kazaya yol açar.

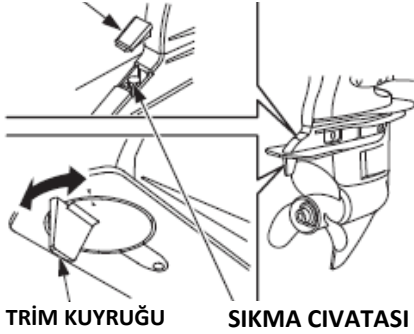


UYARI

Gaz silindirinin içinde yüksek basınçlı gaz bulunur. Silindiri parçalamaya çalışmayın.

Trim kuyruğu

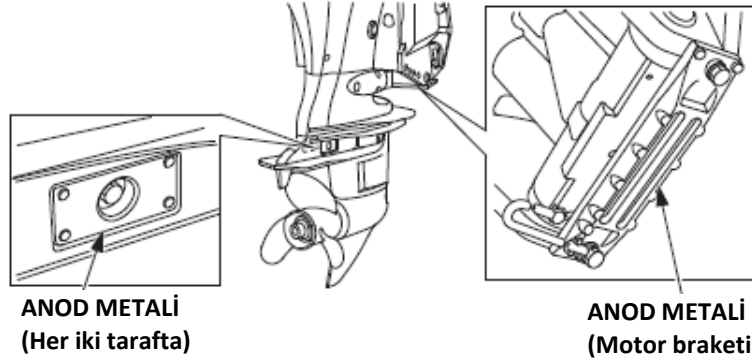
DİŞLİ KUTUSU GROMETİ



Tam gazla seyir sırasında motor bir tarafa doğru çekme yapıyorsa trim kuyruğu çevrilerek teknenin düz gitmesi sağlanabilir.

Dışlı kutusunun lastik grometini çıkardıktan sonra sıkma civatasını gevşetip trim kuyruğunu sağa veya sola çevirerek ayarlayın .

Anod metali



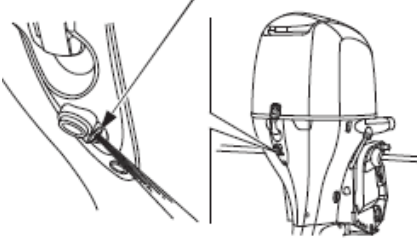
Anod metali kendi çürüyerek su altındaki motor aksamının paslanmasını önler.

NOT :

Anod metalini boyamayın. Boyanmış anod metal görevini yapamaz ve motorun parçaları korozyona uğrar.

Soğutma suyu kontrol çıkışı

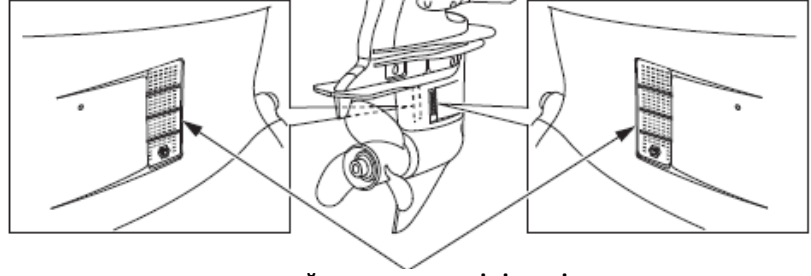
SOĞUTMA SUYU KONTROL ÇIKIŞI



Soğutma suyunun motor içinden dolaşıp dolaşmadığı ve sıcaklığı bu noktadan kontrol edilir.

Motor çalıştıktan hemen sonra buradan dışarıya su atıldığını kontrol edin.

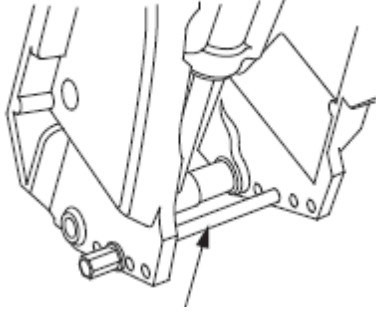
Soğutma suyu girişi



SOĞUTMA SUYU GİRİŞLERİ (Her iki tarafta)

Motor soğutma suyu bu kısımlardan motor içine çekilir.

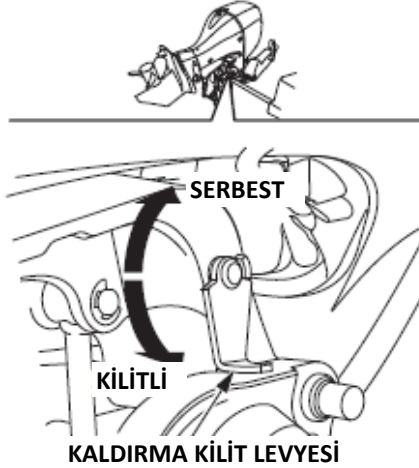
Ayna açısı ayar çubuğu (G -tipi)



AYNA AÇISI AYAR ÇUBUĞU

Motorun teknenin aynası ile yaptığı açığı ayarlamak için ayna açısı ayar çubuğunu uygun deliklere geçirin. Dıştan takma motor açısı bu şekilde 5 farklı değere ayarlanabilir.

Kaldırma kilit levyesi

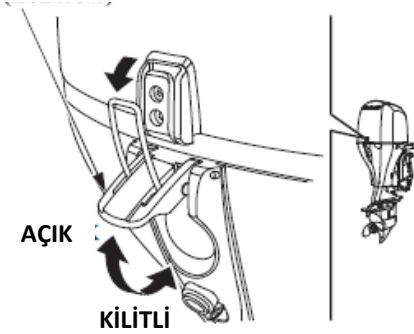


Tekne kullanılmadığında dıştan takma motoru kaldırmak ve kalkık konumda kilitlemek için kaldırma kilit levyesini kullanın.

Motoru en üst noktaya kaldırdıktan sonra kilit levyesini kilitleme yönünde çevirin.

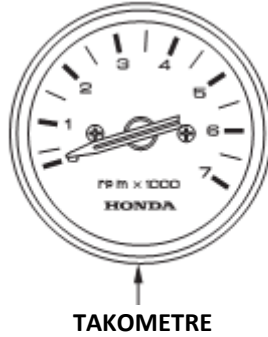
Motor kapağı kilit mandalları

MOTOR KAPAĞI KİLİT MANDALI (Önde ve arkada)



Motor kapağını yerinden çıkarabilmek veya takmak için kilit mandalını şekilde gösterildiği gibi açın veya kilitleyin.

Takometre (Bazı tiplerde opsiyon)



Takometre (devir saati) devir/dakika (rpm) olarak motor devir hızını gösterir.

Yakıt deposu kapağı

YAKIT DEPOSU KAPAĞI HAVALANDIRMA VİDASI



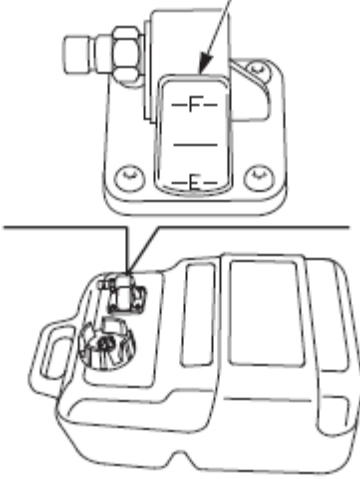
Yakıt deposu kapağındaki havalandırma vidası yakıt deposuna giren-çıkan havayı kontrol eder.

Yakıt deposunu dolduracağınız zaman havalandırma vidasını gevşetin ve yakıt deposu kapağını çıkarın.

Yakıt deposunu taşıırken veya depolarken havalandırma vidasını sıkıca kapatın.

Yakıt seviye göstergesi

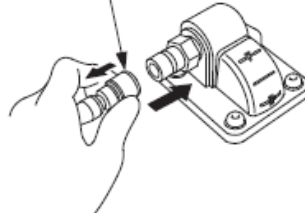
SEVİYE GÖSTERGESİ



Yakıt deposundaki seviye göstergesi depodaki yakıt seviyesini gösterir.

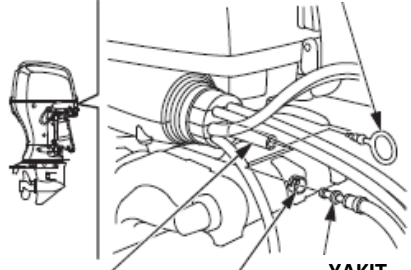
Yakıt hortumu bağlantıları (Bazı tiplerde)

YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI



(Yakıt deposu tarafı)

HORTUM TAPASI



YAKIT HORTUMU

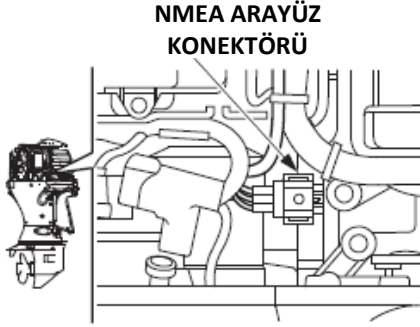
HORTUM KELEPÇESİ

(Motor tarafı)

YAKIT
HORTUMU
BAĞLANTISI

Yakıt hortumu ve bağlantıları yakıt deposundan motora yakıt gidişini sağlar.

NMEA Arayüz konektörü



Motora arayüz kablosu (ayrı satılır) ile bağlantı yapılarak motor hızı, yakıt tüketimi ve çeşitli ikazlarla ilgili bilgiler NMEA 2000 tabanlı olarak okunabilir. Daha fazla bilgi için bayinize danışın.

Motor çalışma saati bildirim sistemi

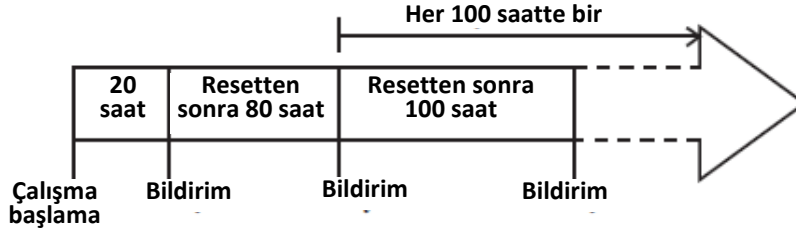
En son düzenli bakımdan sonra motorun çalıştığı süre saat olarak sayılır ve sonraki düzenli bakım zamanı geldiğinde NMEA 2000 tabanlı sistemdeki NMEA uyumlu cihazda bakım yapılması gerektiği gösterilir.

Düzenli bakımın tamamlanmasından sonra saat sayıcısını şu şekilde sıfırlayın (reset edin):

1. Motoru durdurun.
2. Vites kolunu İleri (F) veya geri ('R) vites konumuna alın.
3. Kontak anahtarını açın (ON). Düdük bir kez ötecektir.
4. Acil durdurma anahtarına 20 saniyelik süre içinde 5 kez arka arkaya basın. Saat sayıcısı reset edildiğinde düdük bir kez ötecektir.

Düzenli bakımların motor belli bir çalışma süresini doldurduktan sonra veya en son bakımdan belli bir zaman süresi (ay sayısı) geçtikten sonra yapılması gerekir. Dolayısı ile motor çalışma saatini esas alan alarm sistemi ikaz etmeden önce de düzenli bakımın yapılması gerekebilir. Motor çalışma saatine veya son bakımdan sonra geçen zaman süresine göre düzenli bakım yaptıktan sonra sayıcıyı muhakkak reset edin.

< Motor çalışma saati bildirimi zamanlaması>



< Gösterim>

Bildirim

Adımlar	1	2	3	4
Motor	-	Kontak anahtarı açık (ON)	Motoru çalıştırın	Vites (F) veya ('R)
Gösterge	Açın	-	-	-
Bakım bildirimi	Gösterilmez Bakım bildirimi	Gösterilir Bakım bildirimi	Gösterilir Bakım bildirimi	Gösterilmez Bakım bildirimi

NMEA2000 uyumlu gösterge:

- Göstergedeki talimatlara uyun.
- Gösterge bildirimlerin önceden ayarlanmasına izin veriyorsa "Bildirim" seçeneğini (veya eşdeğerini) seçin.
- Motorun kontak anahtarını açmadan önce göstergeyi çalıştırın.
- Gösterenin tipine göre gösterim şekilleri değişebilir.

Düzenli bakım ikaz bildirimi yapıldığında:

1. Motoru en kısa zamanda düzenli bakımını yaptırmaya götürün.
2. Düzenli bakım tamamlandıktan sonra saat sayıcısını sıfırlayın (reset edin). Saat sayıcısı sıfırlanmazsa bakım ikaz bildirimi hep göstergede kalır ve bakım bildirimleri hatalı gösterilir.

5. MOTORUN TEKNEYE TAKILMASI

NOT:

Motorun tekneye doğru takılmaması halinde motor suya düşebilir, tekne düz gitmez veya motor zorlanarak tekneyi istenilen hızda götürmez ve yakıt tüketimi artar.

Honda dıştan takma deniz motorunun bir Anadolu Motor Yetkili Servisi tarafından monte edilmesini tavsiye ederiz.

Seçime bağlı (opsiyon) ekipman için bayiniz veya servisiniz ile görüşün.

Tekne seçimi motorun gücüne uygun olarak yapılmalıdır. Teknelerin çoğunda hangi güçte bir motor ile kullanılmaları gerektiği belirtilmektedir.

Motor güçleri şöyledir :

BF75D : 75 BG (55,2 kW)

BF80a : 80 BG (58,8 kW)

BF90D : 90 BG (66,2 kW)

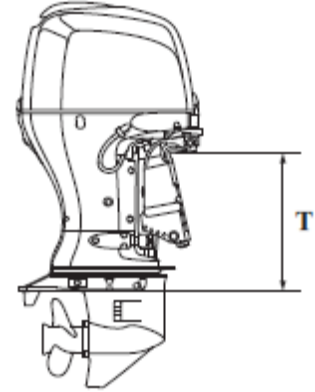
BF100A : 100 BG (73,6 kW)



UYARI

Tekne üreticisinin tavsiye ettiği maksimum güç sınırı aşilmamalıdır. Yaralanmalara ve maddi hasara yol açılabilir.

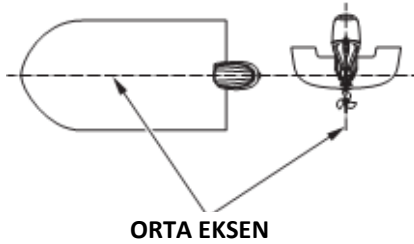
Şaft yüksekliği



Tip	T (Şaft yüksekliği) (12° ayna açısı için)
L	537 mm
X	664 mm

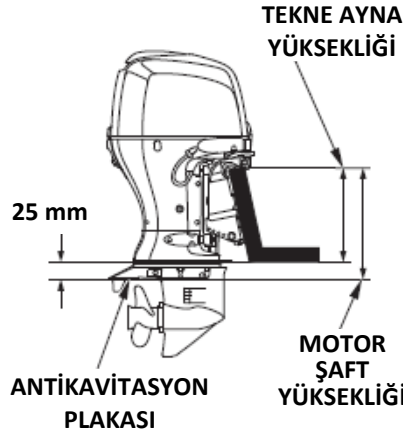
Motor , takılacağı teknenin ayna yüksekliğine uygun olarak seçilmelidir.

Takma yeri

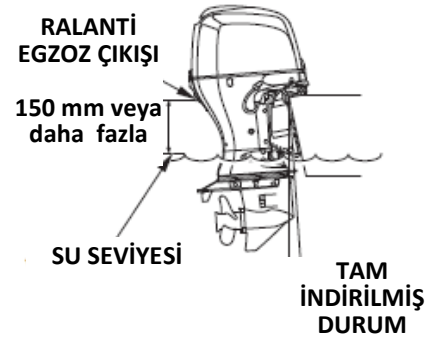


Motor teknenin arka (kık) aynasının ortasına bağlanmalıdır.

Takma yüksekliği



Motor şaft yüksekliğinin teknenin ayna yüksekliği ile uyumlu olması gerekir. Motor yerine takıldığında antikavitasyon plakası teknenin altından 0 - 25 mm aşağıda bulunmalıdır. Aksi takdirde motor performansı düşecektir. Bu ölçü teknenin tipine göre farklılık gösterebilir. Tekne imalatçısının tavsiyelerine uyulmalıdır.



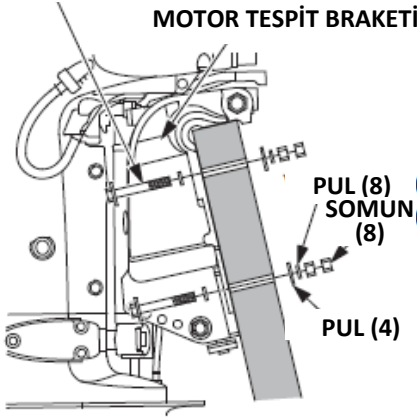
NOT :

- Motorun soğutma suyunu iyi emebilmesi için antikavitasyon plakası su seviyesinin en az 100 mm altında olmalıdır. Aksi takdirde yeterli su emişi sağlanamayacak ve motor aşırı ısınacaktır.
- Motor çok aşağı (suya çok yakın) takıldığında motora su girebilir bu durumda motor hasar görebilir veya zor çalışabilir. Bu nedenle tekne tam yüklü durumda iken ralanti egzoz çıkışının su seviyesinin en az 150 mm üstünde olmasına dikkat edilmelidir.

Dıştan takma motorun tespiti

CIVATA (12x119mm) (4)

MOTOR TESPİT BRAKETİ

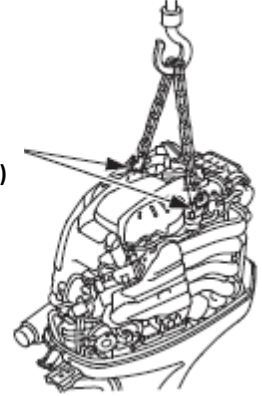


1. Tesbit deliklerine silikon (ThreeBond 1216 veya eşdeğeri) sürün
2. Motoru yerine oturtup tespit ettikten sonra paslanmaz cıvata ve kilitli somunlarla aynaya bağlayarak emniyetleyin.

NOT :

Standard sıkma torku 5,6 kg-m' dir.
Teknenin aynasının malzemesine göre bu tork değişebilir.

**MOTOR
KALDIRMA
MAPALARI (2)**



DİKKAT

Motor yerine çok iyi tespit edilmelidir. Bağlantının gevşek yapılması durumunda motor yerinden fırlayıp insanlara veya çevresine zarar verebilir ve suya düşüp kaybolur.

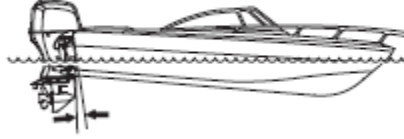
Motoru kaldırmak için üste takılan kaldırma mapalarını en az 250 kg kapasiteli bir ceraskala bağlı üç kancaya geçirin.

Motor açısı (Trim)



YANLIŞ - Trim açısı çok büyük ise teknenin başı kalkacak, kıçı suya gömülecektir.

Teknenin kararlı bir şekilde seyretmesi ve motor gücünden maksimum yararlanılması için trim açısının uygun ayarlanması gerekir.



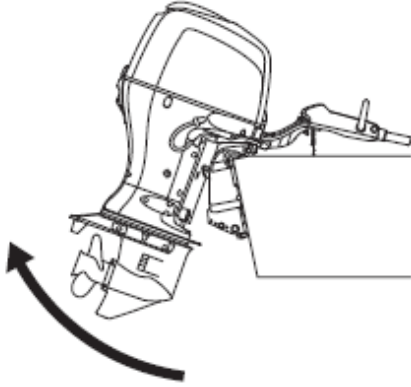
YANLIŞ - Trim açısı çok küçük olduğunda teknenin başı suya batacaktır.



DOĞRU - Bu durumda maksimum performans elde edilecektir.

Motor açısı, şaft suya dik girecek (pervane eksenini su yüzeyine paralel olacak) şekilde ayarlanmalıdır.

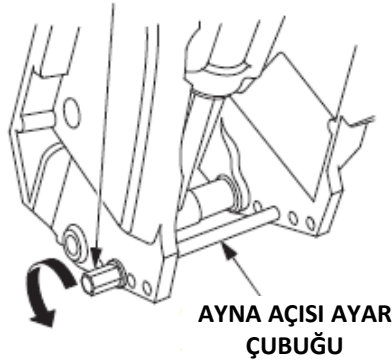
< Motor açısı ayarı> (G tipi)



Motorun teknenin aynası ile yaptığı açı 5 farklı değere ayarlanabilir.

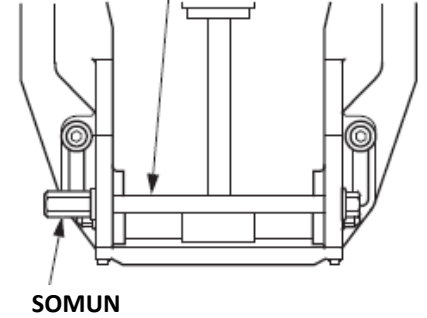
1. Dıştan takma motoru belirtilen açıda kaldırın.

SOMUN



2. Ayna açısı ayar çubuğunu saat ibreleri tersi yönünde çevirerek yerinden çıkarın.

AYNA AÇISI AYAR ÇUBUĞU



3. Ayna açısı ayar çubuğunu uygun deliklere geçirin ve saat ibreleri yönünde çevirerek sıkın. Ayar çubuğunu yerine taktıktan sonra yerinden çıkmayacağından emin olmak için çubuğu çekerek kontrol edin.

NOT:

Motora veya tekneye zarar gelmemesi için ayar çubuğunun yerine düzgün şekilde takılmış olması gerekir.

Akümülatör bağlantıları

12 Volt - 55 A-h veya 12 Volt - 65 A-h kapasitede bir akü kullanılmalıdır. Akümülatörün soğukta çevirme kapasitesi -18° C sıcaklıkta 582 Amper olmalı ve 229 dakikalık bir yedek kapasitesi bulunmalıdır. Akümülatör opsiyon parça olup motordan ayrı olarak satılır.



UYARI

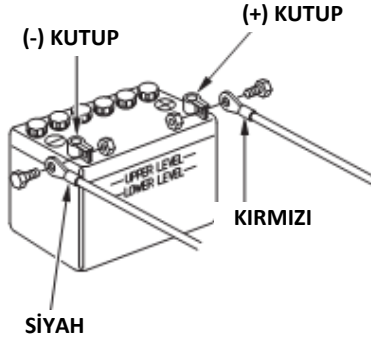
Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Yakınlarında kıvılcım, alev ve sigara bulunmamalıdır. Kıvılcım çıkmasını önlemek için şarj kabloları önce aküye sonra motora bağlanmalıdır. Kabloların sökülmesine de motor tarafından başlanmalıdır. **KİMYASAL TEHLİKE** : Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup deri ve gözlerde ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir. Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir. Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.

Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.

AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERİŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

Akümülatörün tekne içinde düşmemesi ,devrilmemesi ve hasar görmemesi için şu tedbirler alınmalıdır:

- Akümülatör uygun ölçülerde, paslanmaz bir kutunun içine yerleştirilmelidir.
- Akümülatör tekneye iyice tesbit edilmelidir.
- Akümülatörün bulunduğu yer güneş ışığı ve su serpintisi almamalıdır
- Oluşabilecek kıvılcım tehlikesine karşı akü yakıt deposunun uzağında olmalıdır.



Akü kablolarının bağlanması :

1. Kırmızı uçlu kablo akünün (+) kutbuna bağlanır
2. Siyah uçlu kablo akünün (-) kutbuna bağlanır

NOT :

Teknede çift motor kullanılıyorsa her bir motorun ayrı akümülatörü bulunmalıdır.

NOT :

- Akü kablolarını bağlarken önce (+) kabloyu bağlayın. Sökmeye de (-) kutuptan başlayın, sonra (-) kabloyu sökün.
- Kablo bağlantıları iyi yapılmadığı takdirde marş motoru iyi çalışmayabilir.
- Akü kablolarını ters bağlarsanız motor ve motorun şarj sistemi arızalanacaktır.
- Akü kablolarını motor çalışırken sökerseniz motorun şarj sistemi arızalanacaktır.
- Yakıt deposunu akümülatörün yakınına yerleştirmeyin.

- Orijinal akü kablolarını uzatmayın veya ilave yapmayın. Aksi takdirde uzayan kablo boyları ve ek bağlantılar nedeniyle akünün verdiği gerilim düşecek ve marşa basıldığında kısa bir düdük sesi duyulacaktır. Uzun akü kabloları gerilimi düşürerek marşın basmasını zorlaştırır. Marş motoruna yeterli gerilim gelmediğinde kısa bir düdük sesi duyulur.



UYARI

Akümlatör kutup başları ve bağlantıları kurşun ve kurşun alaşımlarından yapılmışlardır. **Bu parçaları tuttuktan sonra ellerinizi yıkayın.**

Uzaktan kumanda sisteminin takılması (R-tipleri)

NOT :

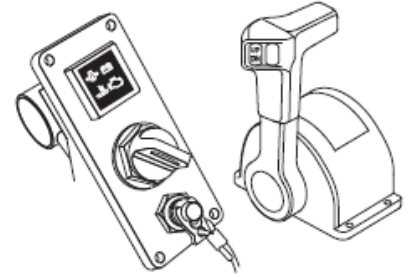
Uygun olmayan şekilde ve uygun olmayan parçalar kullanılarak takılmış direksiyon ve motor uzaktan kumanda sistemleri ciddi kazalara yol açabilirler. Bu sistemin doğru takılabilmesi için Anadolu Motor- Honda Yetkili Bayi veya Servislerine başvurun.

Uzaktan kumanda kutularının 3 farklı tipi bulunmaktadır.

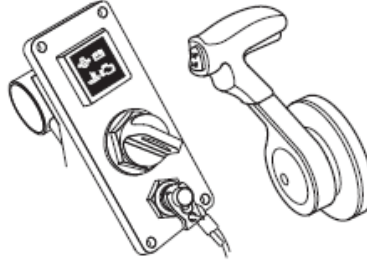
Tekneniz ve kullanma şeklinize en uygun olan tipi seçmek için Anadolu Motor- Honda Yetkili Bayi ve Servislerine danışabilirsiniz.



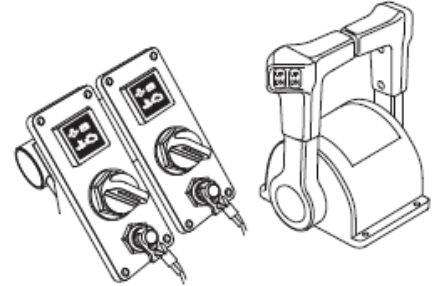
**YAN TARAF MONTEDİLEN TİP
UZAKTAN KUMANDA KUTUSU**



**ÜST TARAF MONTEDİLEN TİP UZAKTAN
KUMANDA KUTUSU VE GÖSTERGE PANELİ
[TEK MOTOR TİPİ]**

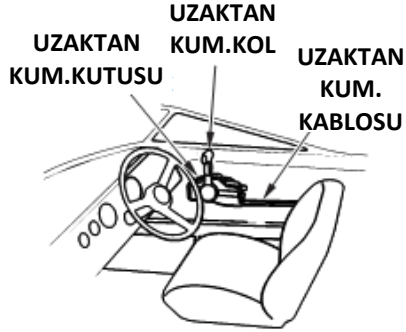


**ÖN TARAF MONTEDİLEN TİP (PANEL
TİPİ) UZAKTAN KUMANDA KUTUSU VE
GÖSTERGE PANELİ**



**ÜST TARAF MONTEDİLEN TİP UZAKTAN
KUMANDA KUTUSU VE GÖSTERGE PANELİ
[ÇİFT MOTOR TİPİ]**

< Uzaktan kumanda kutusunun yeri>

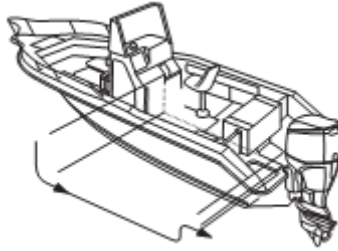


Uzaktan kumanda kutusunu kumanda kolu ve anahtarları en rahat kullanabileceğiniz şekilde yerleştirin.

Kabloların geçtiği yerlerde engel bulunmadığından emin olun.

R2 ve R3 tipi uzaktan kumanda kutularının takılacağı yerler de benzer şekilde belirlenmelidir.

<Uzaktan kumanda kablosu uzunluğu>



Kumanda kutusu ortasından, kıç aynası köşesinden geçerek motorun ortasına kadar olan mesafeyi ölçün.

Kablo bu bulunan mesafeden 300 - 450 mm daha uzun olmalıdır.

Kabloyu önceden belirlenen yerlerden geçirin ve yeterince uzun olduğundan emin olun.

Kabloları motordaki yerlerine bağlayın ve ezilmediklerinden, bükülmediklerinden, keskin dönüşlere zorlanmadıklarından emin olun. Kablolar motorun dönmesine engel olmamalı ve bundan da etkilenmemelidirler.

NOT :

Uzaktan kumanda kablosunu 300 mm'den daha küçük çaplarda eğmeyin. Kablonun ömrü kısalmış ve kumanda kollarının hareketi zorlaşır.

Pervane seçimi

Pervane seçimi ; yüklü teknede motora tamgaz verildiğinde motor devri aşağıdaki tabloda verilen devir hızı aralıkları içerisinde olacak şekilde yapılmalıdır.

Model	Motor devir hızı (d/dk)
BF75D	5000 – 6000
BF80A	5000 – 6000
BF90D	5300 – 6300
BF100A	5500 - 6300

Motor devri pervane ölçülerine ve tekneye göre değişir. Motor belirtilen devir aralığının dışında çalıştığında ciddi sorunlar ortaya çıkar.

Doğru pervanenin kullanılması teknenin ivmelenmesi , maksimum hızı , yakıt tasarrufu , seyir konforu ve motorun ömrü açısından çok önemlidir.

Pervane seçimi için Anadolu Motor - Honda Yetkili Bayi veya Servislerine başvurun.

Yakıt hattının bağlanması

Yakıt hattının bir ucu yakıt deposuna , diğer ucu motordaki yerine bağlanır. Yakıt hattı için tekne imalatçısının talimatlarına uyulmalıdır.



UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir.

• Benzin doldurma işlemini açıkta veya iyi havalandırılmış bir yerde yapın. Çevrede alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin. Yakıt doldururken sigara içmeyin.

• Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Yakıt dökülmüşse zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılmadan motoru çalıştırmayın.

6. ÇALIŞTIRMA ÖNCESİ KONTROLLAR

Honda BF75D/80A/90DE/100A dıştan takma motorları kurşunsuz normal benzin kullanan, 4-zamanlı, su soğutmalı motorlardır. Motor yağı ayrı konulacak olup benzine karıştırılmaz.

Motoru çalıştırmadan önce şu hususları kontrol edin.



UYARI

Aşağıdaki ön kontroller motor çalışmıyorken yapılmalıdır.

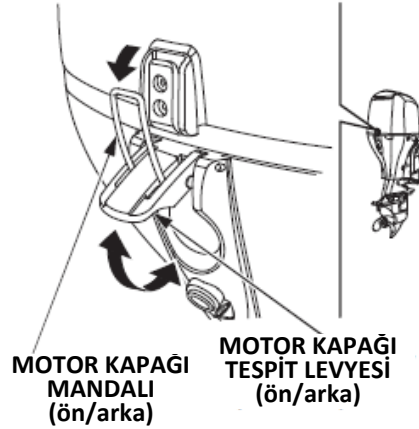
Motoru her çalıştırmadan önce çevresine ve altına bakarak yağ ve benzin sızıntısı olup olmadığını kontrol edin.



UYARI

Motoru, kapağı takılı değilken çalıştırmayın. Hareketli parçalar yaralanmalara neden olabilir.

Motor kapağının çıkarılması / takılması



- Motor kapağını açmak kilit mandalını kendinize doğru çekin ve kapağı çıkarın.
- Motor kapağını takmak için önce kapağı yerine tam olarak yerleştirin , düzgün şekilde aşağı iterek kilitleyin. Motor kapağını takarken kabloların kapak ile motor kutusu arasında sıkışmamasına dikkat edin.

Motor yağı

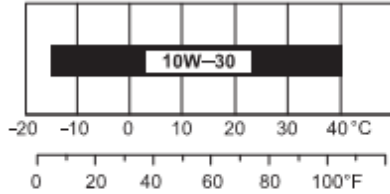
NOT :

- Motor yağının motorun performansı ve ömrü üzerinde çok büyük etkisi vardır. Yağlama özellikleri yetersiz olan deterjansız ve düşük kaliteli yağlar kullanılmamalıdır.
- Motorun yetersiz yağ ile çalıştırılması önemli arızalara yol açabilir.

<Tavsiye edilen yağ>

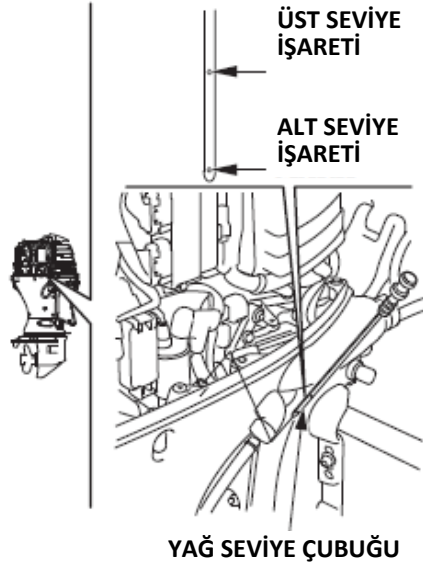
Motorunuzda SAE 10W-30 / SAE 20W-50 veya eşdeğeri, deterjanlı, çok viskoziteli (multigrade), API Servis sınıfı SG,SH veya SJ olan 4-zamanlı benzinli motor yağı kullanın.

Genel olarak SAE 10W-30 yağı kullanılabilir.



ÇEVRE SICAKLIĞI

<Yağ seviye kontrolü ve doldurma>



1. Motoru dişey olarak yerleştirin ve motor kapağını çıkarın.
2. Yağ seviye çubuğunu çıkartın, temiz bir bez ile silin.
3. Çubuğu yerine sonuna kadar sokun ve çıkartın. Yağ seviyesini kontrol edin, yağ eksilmiş ise tavsiye edilen yağ ile doldurun , yağ seviye çubuğunu yerleştirin ve yağ doldurma tapasını sıkın. Tapayı aşırı sıkmayın.

NOT :

Motor yağını belirtilen seviyenin üzerinde koymayın. Fazla yağ konulması da yağın az olması gibi motora zarar verecektir.

Motor yağı kirlenmişse veya rengi değişmişse motor yağını değiştirin.

Yağ seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ederken motor yağının sütümsü , beyazlaşmış veya seviyesinin yükselmiş olduğunu görebilirsiniz. Böyle bir durumda motor yağını değiştirmeniz gerekir. Nedenleri için aşağıdaki tabloya bakın.

Çalışma şekli	Sonuç	Etkisi
Motor çalışma süresinin %30'undan fazlasında 3000 d/dk'nın altında çalışıyorsa yeterince ısınmaz.	Böyle bir durumda yoğunlaşan su buharı yağla karışır ve yağa sütümsü bir görünüş verir.	Motor yağı bozulur ve yağlama özelliğini kaybeder, motorda aşınma ve arızalar baş gösterir.
Motor sık sık çalıştırılıp durduruluyorsa yeterince ısınmaz.	Yanmayan yakıt yağa karışır ve yağ hacmi artmış gibi olur.	

Yağ doldurma kapağının çıkarılması :

YAĞ DOLDURMA KAPAĞI

ACG kapağı kaburgası



1. Yağ doldurma kapağını, tutacak kısmı yatay olacak şekilde saat ibreleri tersi yönünde 90° çevirin.
2. Kapağı çekerek yerinden çıkarın.

Yağ doldurma kapağının takılması
(Kilitleme) :

1. Yağ doldurma kapağını, tutacak kısmı yatay olacak şekilde yağ doldurma ağızına takın.
2. Yağ doldurma kapağını saat ibreleri yönünde 90° çevirerek tutacak kısmını ACG kapağı ile aynı hizaya getirin.
3. Motor kapağını yerine takın ve mandallarla kilitleyin.

NOT :

Motor yağını belirtilen seviyenin üzerinde koymayın. Fazla yağ konulması da yağın az olması gibi motora zarar verecektir.

Yakıt

<Ayrı yakıt deposu bulunan motorlarda>



Yakıt seviyesini göstergeden kontrol edin, gerekiyorsa depoyu doldurun. Yakıt, üst seviye hizasını geçmemelidir.

NOT:

Yakıt depo kapağını açmadan önce havalandırma vidasını gevşetin. Havalandırma vidası kapalıyken kapağın açılması zor olabilir.

Ayrı yakıt deposu kapasitesi : 25 Litre

<Teknenin kendi yakıt deposunu kullanıyorsanız>

Yakıt seviyesini göstergeden kontrol edin, gerekiyorsa depoyu doldurun. Yakıt, üst seviye hizasını geçmemelidir. Tekne imalatçısının talimatlarına uyun.

Kullanılacak benzinin oktan sayısı şöyle olmalıdır:

BF75D, 80A, 90D:

Oktan sayısı 91 (pompa oktan sayısı 86) veya daha yüksek olan kurşunsuz otomobil benzini kullanın.

BF100A:

Oktan sayısı 95 (pompa oktan sayısı 91) veya daha yüksek olan kurşunsuz otomobil benzini kullanın.

Kurşunlu benzin kullanılması motora zarar verebilir.

Asla yağlı benzin veya kirli benzin kullanmayın. Depoya kir , su kaçmamasına dikkat edin. Kir veya su birikmişse temizleyin.



UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir.

- Benzin doldurma işlemini açıkta veya iyi havalandırılmış bir yerde yapın. Çevrede alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin. Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Yakıt deposunu aşırı doldurmayın (depo boğazında yakıt olmamalıdır).
- Yakıtı doldurduktan sonra depo kapağını sıkıca kapatın. Yakıt dökülmüşse motorun üzerini ve zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılmadan motoru çalıştırmayın.
- Yakıtın uzun süre cildinizle temas etmesinden ve benzin buharını solumaktan kaçının.

BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

Alkol içeren benzin kullanılması

Alkol içeren benzin kullanılacaksa benzinin oktan sayısı en az belirtilen oktan sayısı kadar olmalıdır. %10 'dan fazla oranda etil alkol içeren benzinleri kullanmayın. Metil alkol içeren benzinleri kullanmayın.

NOT :

Alkollü benzin kullanmanız durumunda benzin içindeki alkol oranını muhakkak öğrenin. Motorun çalışmasında herhangi bir anormallik gördüğünüz anda alkollü benzin kullanmayı bırakın.

Alkol içeren benzin kullanılması sonucu oluşacak arızalar garanti kapsamında değildir.

Pervane ve maşalı pim kontrolü



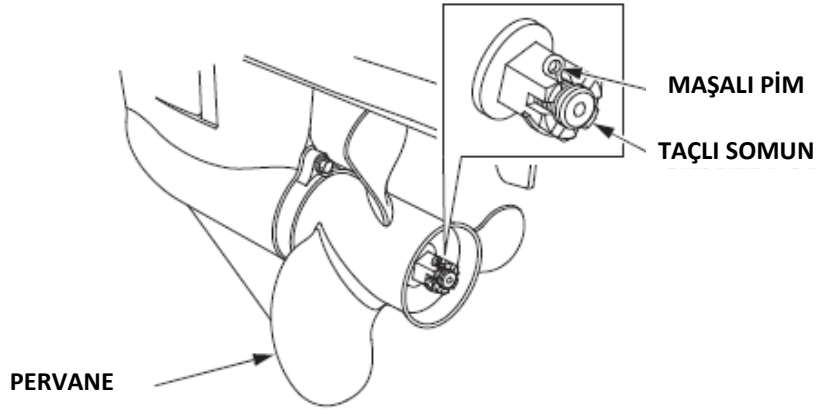
UYARI

Pervanenin kanatları ince ve keskindir. Dikkatsiz temas edildiğinde yaralanmalara neden olabilir. Pervaneyi kontrol ederken şu önlemleri alın:

- Acil durdurma klipini yerinden çıkararak motorun kaza ile çalışmasını önleyin.
- Kalın eldiven takın.

Seyir sırasında pervane büyük bir hızla döner. Motoru çalıştırmadan önce pervane kanatlarının hasarlı veya eğilmiş olmadıklarını kontrol edin.

Seyir sırasında olabilecek kazalara karşı yanınızda yedek pervane, taçlı somun, pul ve maşalı pim bulundurun. Yedek pervaneniz yoksa düşük hızda seyrederek rıhtıma dönün. Pervane seçimi için Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisi ile görüşün.



Motor hızı pervane büyüklüğü ve tekneye göre değişir. Motorun tam gazdaki çalışma aralığı dışında kullanılması önemli sorunlara yol açabilir. Doğru pervane seçimi ile maksimum ivmelenme ve hız, düşük yakıt tüketimi, kullanım rahatlığı ve uzun motor ömrü elde edilecektir.

1. Pervanede hasar, aşınma, deformasyon olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hata varsa pervaneyi değiştirin.
2. Pervanenin yerine doğru takılmış olduğunu kontrol edin.
3. Maşalı pimde hasar olmadığını kontrol edin. Pervane yerinden her söküldüğünde maşalı pimi de değiştirin.

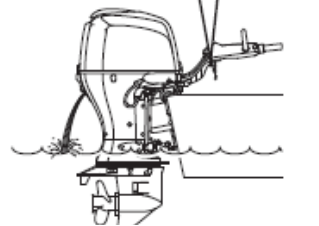
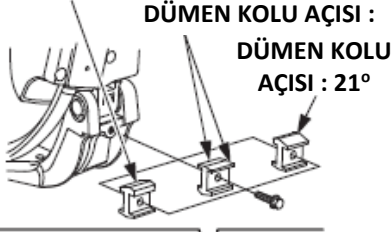
Dümen kolu yükseklik / açısı ayarı (H- tipi)

Yükseklik ayar bloklarının takılma yönün değiştirilerek dümen kolunun yüksekliği ve açısı 3 farklı şekilde ayarlanabilir. Kullanıcının tekneyi en rahat kullanacağı konumu seçin ve dümen kolu bloklarını bu konumda tespit edin.

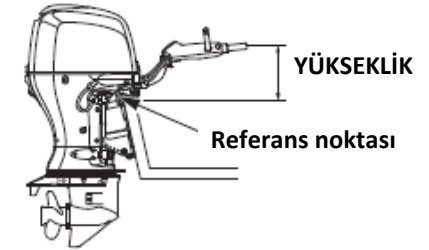
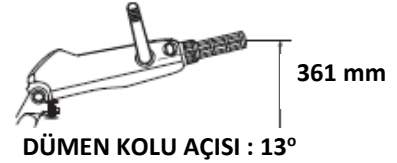
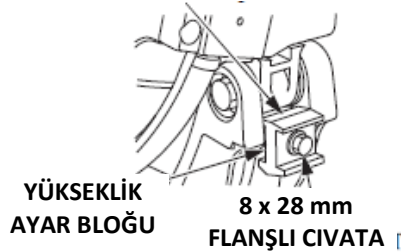
Yükseklik / açısı ayarını şöyle yapın :

1. Dümen kolunu kaldırın ve 8x28 mm flanşlı civatayı ve yükseklik ayar bloğunu sökün.
2. Dümen kolunu aşağı çekin. Yükseklik ayar bloğunun takılma yönünü belirleyin ve bloğu 8x28 mm flanşlı civata ile tespit edin.

DÜMEN KOLU AÇISI :



Yükseklik ayar bloğunu dümen kolu açısı bu konumda olacak şekilde takın.



Dümen kolu sürtünme ayarı (H- tipi)

SÜRTÜNME AYAR VİDASI

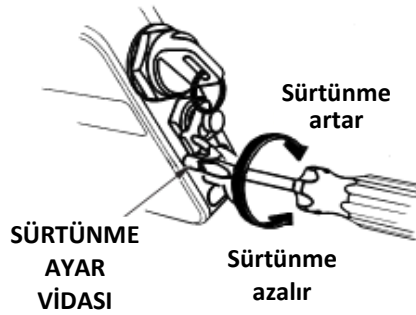


Dümen sürtünme kolu ile ayar yapılarak motorun ,hafif bir direnç göstererek yumuşak şekilde döndürülebilmesi sağlanır.

NOT :

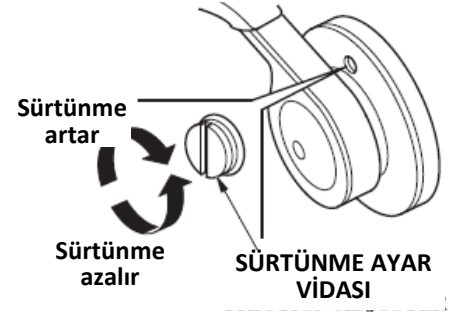
Sürtünme plakasını yağlamayın. Aksi takdirde dümen sürtünmesi azalır.

Uzaktan kumanda kolu sürtünme ayarı (R-tipleri) (R1 - tipi)



Kumanda kolunun rahatça hareket edebilmesi lazımdır. Kolun sürtünmesi , ayar vidasını sağa-sola çevirerek ayarlanabilir.

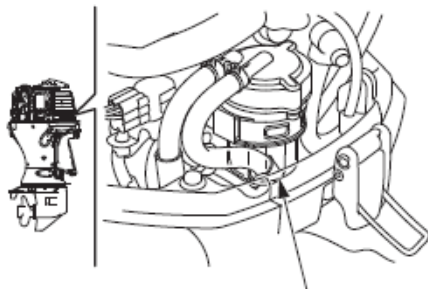
(R2 tipi)



(R3 tipi)



Su ayırıcısı



SU AYIRICISI

Su ayırıcı tekne tarafındaki motor kapağı tespit levyesinin yakınında bulunur.

Su ayırıcısının içinde su birikip birikmediğini kontrol edin. Birikmiş suyu temizleyin veya Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisi ile görüşün.

Akümülatör

NOT :

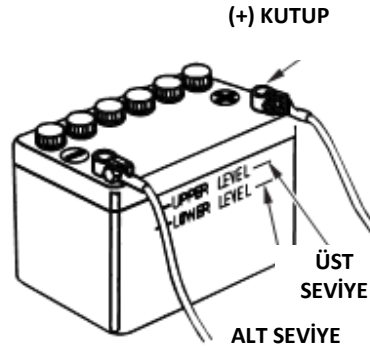
Akümülatörler tipine ve üreticisine göre değişiklik gösterebilir. Aşağıda belirtilenlerin uygulanabilir olup olmadığını anlamak için akümülatör üreticisinin talimatlarına bakın.

Akümülatörün kontrolü

Aküdeki asit (elektrolit) seviyesi üst ve alt sınırlar arasında olmalıdır. Seviye düşük ise damıltmış su (saf su) ile üst seviyeye tamamlayın.

Akümülatör kablo bağlantılarının sıkı ve iyi durumda olduklarını her kullanışta kontrol edin.

Bağlantılar korozyona uğramışsa sökün ve iyice temizledikten sonra yerlerine sıkıştırın.



UYARI

Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Patlama halinde ciddi yaralanmalara ve körlüğe yol açar. Akümülatörün şarj edildiği yer yeterli derecede havalandırılmalıdır.

KİMYASAL TEHLİKE : Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup deri ve gözlerde ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir.

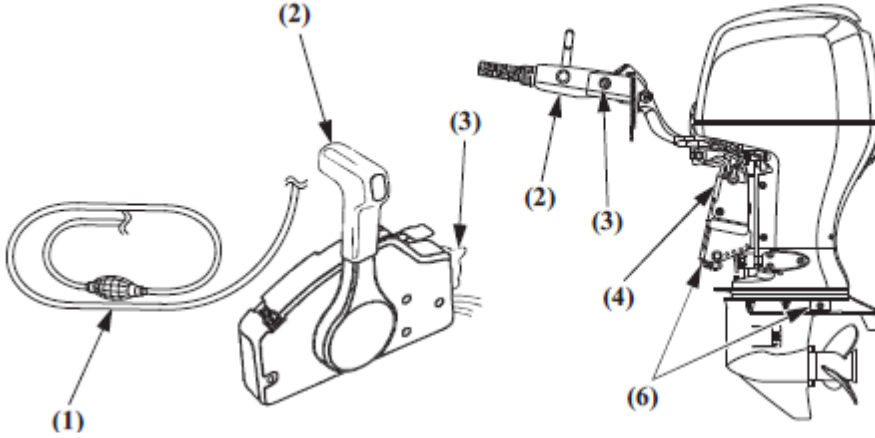
Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir.

Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.

Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.

AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERİŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

Çalıştırma öncesi diğer kontroller



Şu hususları kontrol edin:

1. Yakıt hortumunda bükülme, hasar veya gevşek bağlantı olmadığını
2. Dümen kolunun (H tipi) veya uzaktan kumanda kolunun (R tipi) düzgün çalıştığını
3. Anahtarların düzgün çalıştıklarını
4. Motor tesbit braketinde hasar olmadığını
5. Takım çantasında eksik takım veya parça olmadığını

6. Anod metalin çok aşınmış veya korozyona uğramış olmadığını
Anod metali kendisi korozyona uğrayarak motorun su altında kalan parçalarını korozyondan korur. Metalin yarısından fazlası yenmiş olduğunda anod metali yenisi ile değiştirilmelidir.

NOT : Anod metali boyanırsa veya aşırı yendiğinde korozyona karşı koruma yapamayacaktır.

(5) TAKIM ÇANTASI

Şu malzeme teknede yanınızda bulunmalıdır :

1. Kullanma ve Bakım El Kitabı
2. Takım çantası
3. Buji, motor yağı, pervane, pul ve kupilya (maşalı pim)
4. Yedek acil durdurma kancası (klips)
5. Yönetmeliklere göre teknede bulunması gerekli diğer teçhizat.

7. MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI

Yakıt hattı bağlantısı



UYARI

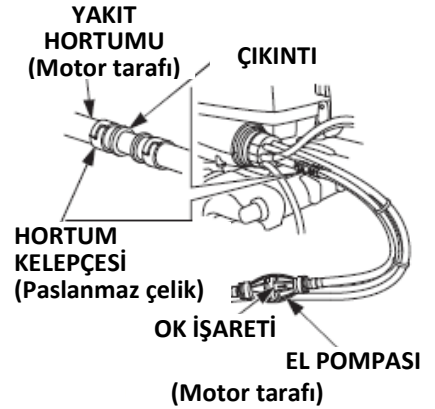
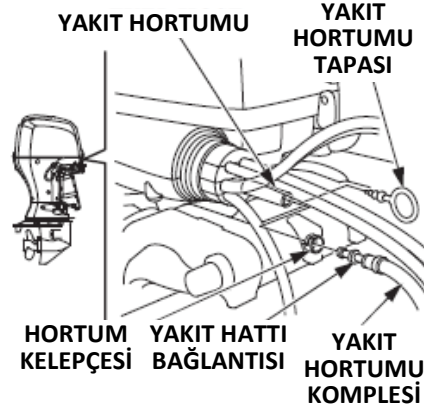
Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir.

- Benzin doldurma işlemini açıkta veya iyi havalandırılmış bir yerde yapın. Çevrede alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin. Yakıt doldururken sigara içmeyin.
- Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Yakıt dökülmüşse zemini temizleyin ve yakıt buharı tam olarak dağılmadan motoru çalıştırmayın.

NOT:

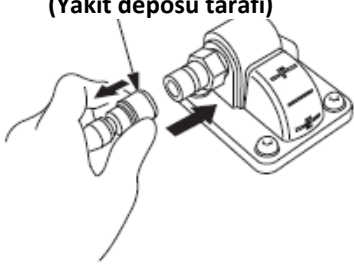
- Yakıt deposunu hareket etmeyecek ve düşmeyecek şekilde tekneye tespit edin.
- Yakıt deposu motorun yakıt girişinden 1 metreden daha altta bulunmamalıdır.
- Yakıt deposu motordan 2 metreden daha uzağa konulmamalıdır.
- Yakıt hortumu katlanmamalıdır.

<Yakıt depolu motor>

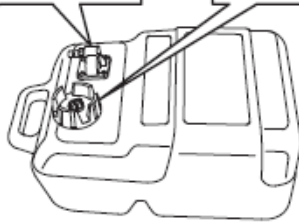
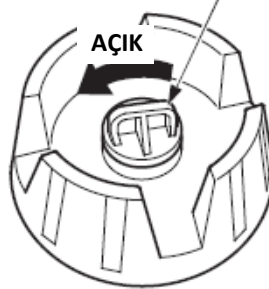


1. Yakıt hortumunun motor tarafındaki hortum tapasını çıkarın. Yakıt hattı bağlantısını yakıt hortumunun motor tarafına bağlayın ve kelepçe ile emniyetleyin. El pompasındaki ok işaretinin motor tarafını göstermesi gerekir. Hortum tapasını kaybolmayacak şekilde emniyetli bir yerde saklayın.

YAKIT HORTUMU BAĞLANTISI
(Yakıt deposu tarafı)



YAKIT DEPOSU KAPAĞI
HAVALANDIRMA VİDASI

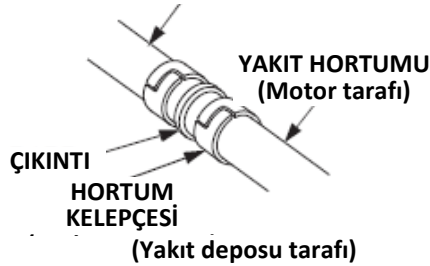


2. Yakıt hortumunu depo çıkışına şekilde gösterildiği gibi bağlayın. Bağlantının yerine tam oturduğundan emin olun.
Motoru taşıırken yakıt hortumu bağlantısını daima ayırın.

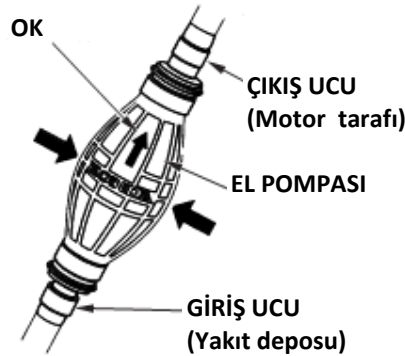
3. Yakıt deposu kapağındaki havalandırma vidasını saat ibreleri tersi yönünde çevirerek açın.

<Teknenin kendi yakıt deposunu kullanıyorsanız>

YAKIT HORTUMU KOMPLESİ (Bazı motorlar) (Motor tarafı)



Yakıt pompalama (Başlatma)



1. Yakıt hortumunun motor tarafındaki hortum tapasını çıkarın. Yakıt hattı bağlantısını yakıt hortumunun motor tarafına bağlayın ve hortum kelepçesi ile emniyetleyin.

Hortum tapasını kaybolmayacak şekilde emniyetli bir yerde saklayın.

2. Başka Bir bağlantı parçası kullanarak hortumu yakıt deposu tarafına bağlayın ve hortum kelepçesi ile emniyetleyin. Tekne için verilen el kitabına bakın.

Çalıştırmadan önce motora benzin gelişini başlatmak için el pompasını çıkışı yukarı gelecek şekilde tutup avucunuzun içinde birkaç kez sıkın. Direnç hissettiğinizde motora yakıt gelmiş demektir. Motoru çalıştırmadan önce yakıt hatlarında bir sızıntı olmadığını kontrol edin.



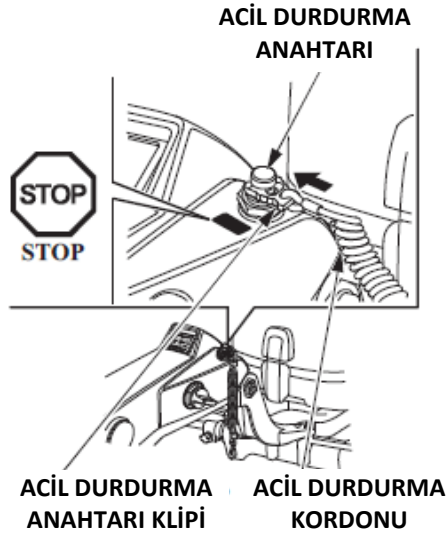
UYARI

Çevreye benzin dökmemeye dikkat edin. Buharlaşan benzin kolayca tutuşabilir. Dökülmüş benzini iyice silip kurulamadan motoru çalıştırmayın.

NOT :

Motor çalışırken veya kaldırılmış durumda iken el pompasını sıkmayın, bu durum buhar ayırıcının taşmasına yol açar.

Motorun çalıştırılması (H- tipi)



UYARI

Egzoz gazları içinde zehirli karbon monoksit gazı bulunur. Motoru

havalandırması az olan kapalı bir yerde çalıştırmayın.

NOT :

Motor çalıştırılırken pervanesi suya indirilmiş olmalıdır. Motorun kuru çalıştırılması su pompasını bozacak ve motor aşırı ısınacaktır.

1. Acil durdurma kordonunun ucundaki klipi motor durdurma anahtarındaki yerine takın. Kordonun diğer ucu motoru kullananın bileğine bağlı olmalıdır.



UYARI

Acil motor durdurma kordonu kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor kontrolden çıkacak, yolculara ve çevredekilere ciddi zararlar verebilecektir. Motoru çalıştırmadan önce muhakkak kordonu motoru kullanan kişinin bileğine bağlayın.

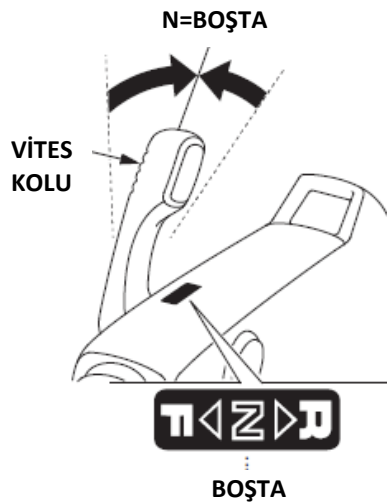
NOT :

Acil motor durdurma kordonunun klipi motordaki durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.

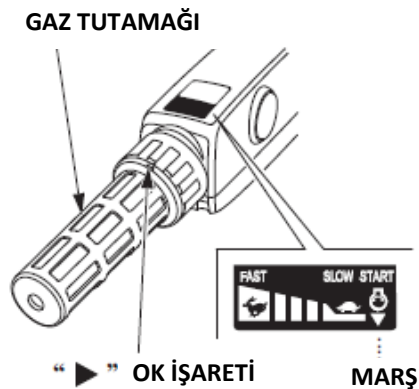


**ACİL DURDURMA
ANAHTARI YEDEK KLİPİ**

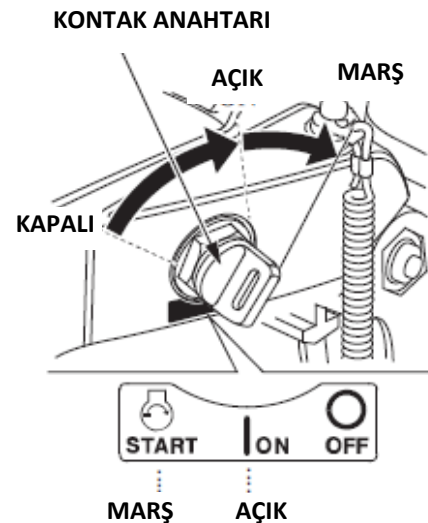
Acil durdurma anahtarı yedek klipini
takım çantasında saklayın.
Acil durdurma kordonu yerinden
çıktığında ve bulunamadığında
(kullananın suya düşmesi gibi) motoru
çalıştırmak için bu klip kullanılabilir.



2. Vites kolunu BOŞTA=NEUTRAL konumuna getirin. Vites boşa (N konumu) alınmadığı sürece motor çalıştırılmaz.



3. Gaz tutamağındaki çalıştırma (MARŞ=START) işaretini dümen kolundaki üçgen ok işareti ile karşı karşıya getirecek şekilde gaz verin.



4. Kontak anahtarını önce ON=AÇIK, sonra START=MARŞ konumuna getirerek motoru çalıştırın. Motor çalışınca kontak anahtarını bırakıp ON=AÇIK konuma gelmesini sağlayın.

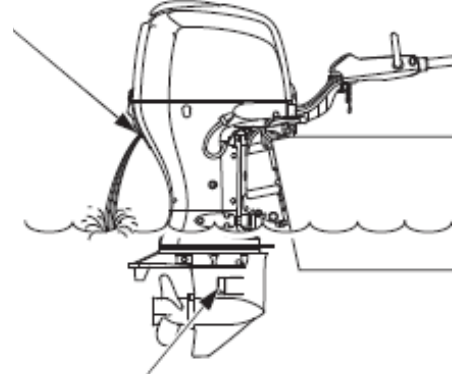
NOT :

- Marşa basıldığında marş motoru çok akım çeker. Bu nedenle marşa 5 saniyeden daha uzun süre basmayın. Motor bu süre zarfında çalışmıyorsa yeniden marşa basmadan önce 10 saniye bekleyin.
- Motor çalışırken marşa basmayın. Marş ünitesine zarar verirsiniz.

NOT :

"Boşta çalıştırma sistemi" vites kolu BOŞTA=NEUTRAL konumunda olmadıkça, marş motoru motoru döndürse dahi motorun çalıştırılmasını engeller.

**SOĞUTMA SUYU
KONTROL ÇIKIŞI**



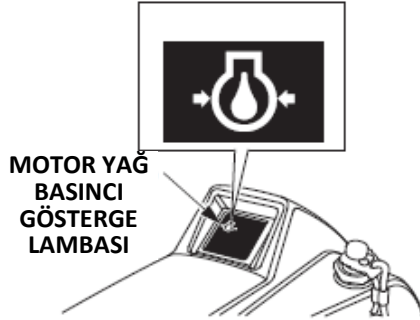
**SOĞUTMA SUYU GİRİŞLERİ
(Her iki tarafta)**

5. Motor çalıştıktan sonra soğutma suyu kontrol çıkışından normal şekilde su attığını kontrol edin. Çıkan su miktarının termostatin çalışmasına göre değişiklik göstermesi normaldir.

NOT :

Su akışı kesilmişse ve çıkıştan su buharı geliyorsa motoru hemen durdurun. Kuyruk kısmındaki soğutma suyu girişlerini kontrol edin. Bu kısmın yosun vs gibi yabancı maddelerle tıkanmaması lazımdır. Çıkış deliğinin de tıkanmamış olduğunu kontrol edin. Motor hala su atmıyorsa motoru Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine götürün. Arıza giderilmeden motoru çalıştırmayın.

NORMAL : YANIYOR
ANORMAL : YANMIYOR



6. Motor çalıştıktan sonra yağ basıncı lambasının yanar durumda olduğunu kontrol edin. Lamba yanmıyorsa motoru durdurup şunları kontrol edin:

- Motordaki yağ seviyesi normal mi ?
- Yağ seviyesi normalse ve lamba yanmıyorsa motoru bir yetkili servise götürün

7. Motoru yüklemeye önce bir süre ısıtın :
Sıcaklık 5°C'nin üzerinde ise 3 dakika ısıtmak yeterlidir.
Sıcaklık 5°C'nin altında ise yakl. 2.000 d/dk 'da en az 5 dakika ısıtma yapılmalıdır.
Motor tam ısıtılmadan yüklenirse performansı düşecektir.

NOT :

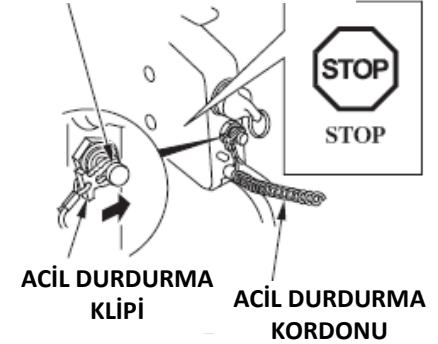
- Motor yeterli sıcaklığa ulaşmadan gaz verilirse sıcaklık (hararet) ikaz sistemi sesli alarm verir ve motor devri düşer.
- Sıcaklıkların 0°C'nin altına düştüğü yerlerde motor soğutma sistemindeki su donabilir. Motorun, buzunun çözülmeden ve ısıtılmadan çalıştırılması hasara neden olabilir.

NOT :

Rihtimdan ayrılmadan önce acil durdurma anahtarının düzgün çalıştığını kontrol edin.

Motorun çalıştırılması (R1 tipi)

ACİL DURDURMA ANAHTARI



⚠ UYARI

Egzoz gazları içinde zehirli karbon monoksit gazı bulunur. Motoru havalandırması az olan kapalı bir yerde çalıştırmayın.

NOT :

Motor çalıştırılırken pervanesi suya indirilmiş olmalıdır. Motorun kuru çalıştırılması su pompasını bozacak ve motor aşırı ısınacaktır.

1. Acil durdurma kordonunun ucundaki klipi motor durdurma anahtarındaki yerine takın. Kordonun diğer ucu motoru kullananın bileğine bağlı olmalıdır.



UYARI

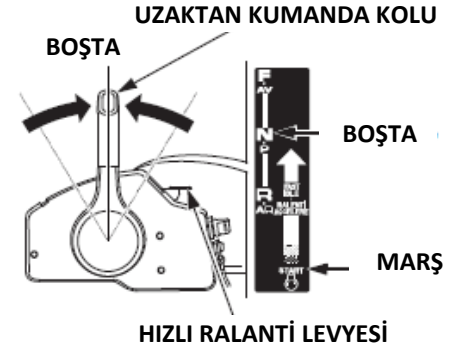
Acil motor durdurma kordonu kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor kontrolden çıkacak, yolculara ve çevredekilere ciddi zararlar verebilecektir. Motoru çalıştırmadan önce muhakkak kordonu motoru kullanan kişinin bileğine bağlayın.

NOT :

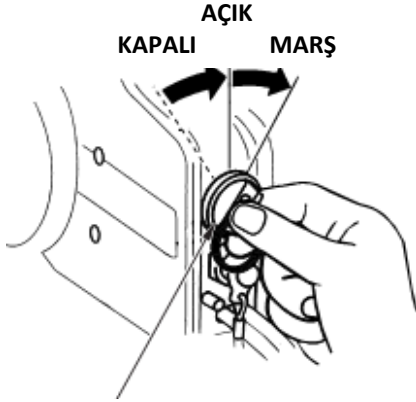
Acil motor durdurma kordonunun klipi motordaki durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.



Motoru kullanan suya düştüğünde teknede kalanın motoru çalıştırabilmesi için ayrıca bir yedek klips verilmiştir. Yedek acil durdurma klip uzaktan kumanda kutusu üzerinde bulunur.



2. Vites kolunu BOŞTA=NEUTRAL konumuna getirin. Vites boşa alınmadığı sürece motor çalıştırılmaz.
3. Hızlı ralanti levyesini en alttaki MARŞ=START konuma getirin.



KONTAK ANAHTARI

4. Kontak anahtarını önce AÇIK=ON, sonra MARŞ=START konumuna getirerek motoru çalıştırın. Motor çalışınca kontak anahtarını bırakıp AÇIK=ON konuma gelmesini sağlayın.

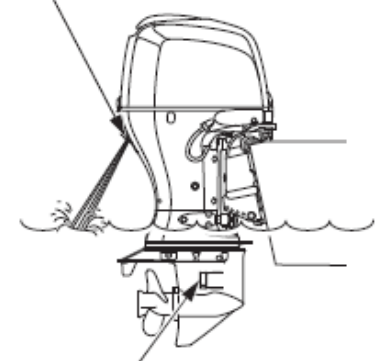
NOT :

- Marşa basıldığında marş motoru çok akım çeker. Bu nedenle marşa 5 saniyeden daha uzun süre basmayın. Motor bu süre zarfında çalışmıyorsa yeniden marşa basmadan önce 10 saniye bekleyin.
- Motor çalışırken marşa basmayın. Marş ünitesine zarar verirsiniz.

NOT :

"Boşta çalıştırma sistemi" vites kolu BOŞTA=NEUTRAL konumunda olmadıkça, marş motoru motoru döndürse dahi motorun çalıştırılmasını engeller.

SOĞUTMA SUYU KONTROL ÇIKIŞI



**SOĞUTMA SUYU GİRİŞLERİ
(Her iki tarafta)**

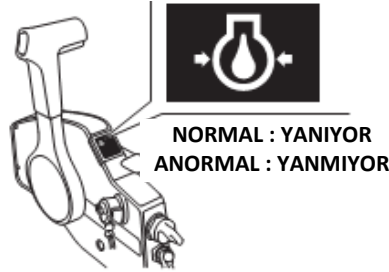
5. Motor çalıştıktan sonra soğutma suyu kontrol çıkışından normal şekilde su attığını kontrol edin. Çıkan su miktarının termostatin çalışmasına göre değişiklik göstermesi normaldir.

NOT :

Su akışı kesilmişse ve çıkıştan su buharı geliyorsa motoru hemen durdurun. Kuyruk kısmındaki soğutma suyu girişlerini kontrol edin. Bu kısmın yosun vs gibi yabancı maddelerle tıkanmaması lazımdır. Çıkış deliğinin de tıkanmamış olduğunu kontrol edin. Motor hala su atmıyorsa motoru Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine götürün. Arıza giderilmeden motoru çalıştırmayın.

6. Motor çalıştıktan sonra yağ basıncı lambasının yanar durumda olduğunu kontrol edin. Lamba yanmıyorsa motoru durdurup şunları kontrol edin:

- Motordaki yağ seviyesi normal mi ?
- Yağ seviyesi normale ve lamba yanmıyorsa motoru Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine götürün.

**YAĞ BASINCI GÖSTERGE
LAMBASI**

7. Motoru yüklemeyen önce bir süre ısıtın : Sıcaklık 5°C'nin üzerinde ise 3 dakika ısıtmak yeterlidir. Sıcaklık 5°C'nin altında ise yakl. 2.000 d/dk 'da en az 5 dakika ısıtma yapılmalıdır. Motor tam ısıtılmadan yüklenirse performansı düşecektir.

NOT :

- Motor yeterli sıcaklığa ulaşmadan gaz verilirse sıcaklık (hararet) ikaz sistemi sesli alarm verir ve motor devri düşer.
- Sıcaklıkların 0°C'nin altına düştüğü yerlerde motor soğutma sistemindeki su donabilir. Motorun, buzunun çözülmeden ve ısıtılmadan çalıştırılması hasara neden olabilir.

NOT :

Rıhtımdan ayrılmadan önce acil durdurma anahtarının düzgün çalıştığını kontrol edin.



UYARI

NOT :

Motor çalıştırılırken pervanesi suya indirilmiş olmalıdır. Motorun kuru çalıştırılması su pompasını bozacak ve motor aşırı ısınacaktır.

Tekneye çift motor bağlanıyorsa şu işlemleri sağ ve sol motorda ayrı ayrı yapın.

1. Acil durdurma kordonunun ucundaki klipi motor durdurma anahtarındaki yerine takın. Kordonun diğer ucu motoru kullananın bileğine bağlı olmalıdır.



UYARI

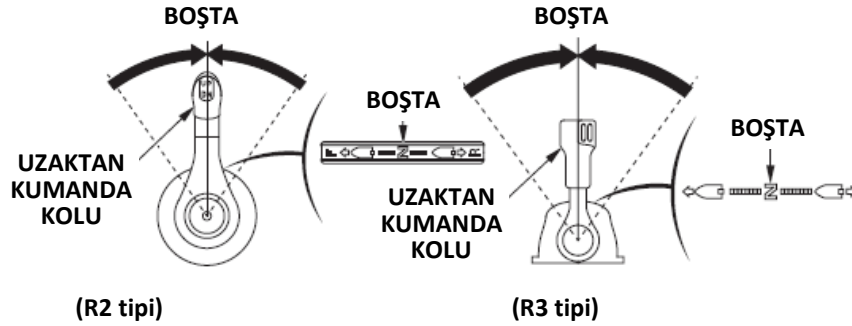
Acil motor durdurma kordonu kullanana bağlı olmadığı takdirde motoru kullanan kişi suya düştüğünde motor kontrolden çıkacak, yolculara ve çevredekilere ciddi zararlar verebilecektir. Motoru çalıştırmadan önce muhakkak kordonu motoru kullanan kişinin bileğine bağlayın.

Acil motor durdurma kordonunun klipi motordaki durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.

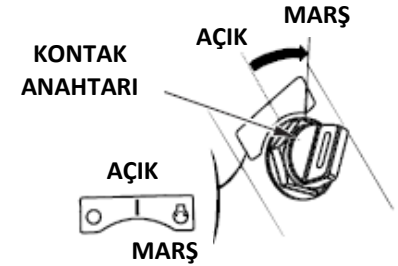
ACİL DURDURMA ANAHTARI YEDEK KLİPİ



Yedek acil durdurma klipi takım çantası içinde saklanmalıdır.



2. Vites kolunu BOŞTA=NEUTRAL konumuna getirin. Vites boşa alınmadığı sürece motor çalıştırılmaz.



3. Kontak anahtarını önce AÇIK= ON, sonra MARŞ=START konumuna getirerek motoru çalıştırın. Motor çalışınca kontak anahtarını bırakıp AÇIK=ON konuma gelmesini sağlayın.

NOT :

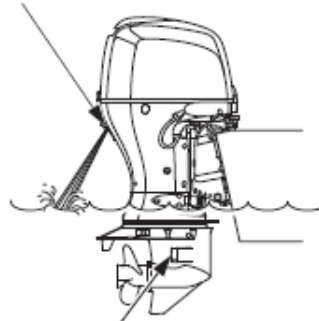
- Marşa basıldığında marş motoru çok akım çeker. Bu nedenle marşa 5 saniyeden daha uzun süre basmayın. Motor bu süre zarfında çalışmamışsa yeniden marşa basmadan önce 10 saniye bekleyin.
- Motor çalışırken marşa basmayın. Marş ünitesine zarar verirsiniz.

NOT:

Tekneye çift motor bağlanıyorsa yukarda anlatılan işlemleri sağ ve sol motorda ayrı ayrı yapın.

NOT :

"Boşta çalıştırma sistemi" vites kolu BOŞTA=NEUTRAL konumunda olmadıkça, marş motoru motoru döndürse dahi motorun çalıştırılmasını engeller.

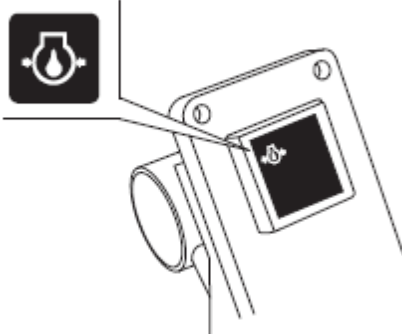
SOĞUTMA SUYU KONTROL ÇIKIŞI**SOĞUTMA SUYU GİRİŞLERİ
(Her iki tarafta)**

4. Motor çalıştıktan sonra soğutma suyu kontrol çıkışından normal şekilde su attığını kontrol edin. Çıkan su miktarının termostatin çalışmasına göre değişiklik göstermesi normaldir.

NOT :

Su akışı kesilmişse ve çıkıştan su buharı geliyorsa motoru hemen durdurun. Kuyruk kısmındaki soğutma suyu girişlerini kontrol edin. Bu kısmın yosun vs gibi yabancı maddelerle tıkanmaması lazımdır. Çıkış deliğinin de tıkanmamış olduğunu kontrol edin. Motor hala su atmıyorsa motoru Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine götürün. Arıza giderilmeden motoru çalıştırmayın.

MOTOR YAĞ BASINCI GÖSTERGE LAMBASI



NORMAL : YANIYOR
ANORMAL : YANMIYOR

5. Motor çalıştıktan sonra yağ basıncı lambasının yanar durumda olduğunu kontrol edin. Lamba yanmıyorsa motoru durdurup şunları kontrol edin:

- Motordaki yağ seviyesi normal mi ?
- Yağ seviyesi normale ve lamba yanmıyorsa motoru Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine götürün.

6. Motoru yüklemeyen önce bir süre ısıtın : Sıcaklık 5°C'nin üzerinde ise 3 dakika ısıtmak yeterlidir. Sıcaklık 5°C'nin altında ise yakl. 2.000 d/dk 'da en az 5 dakika ısıtma yapılmalıdır. Motor tam ısıtılmadan yüklenirse performansı düşecektir.

NOT :

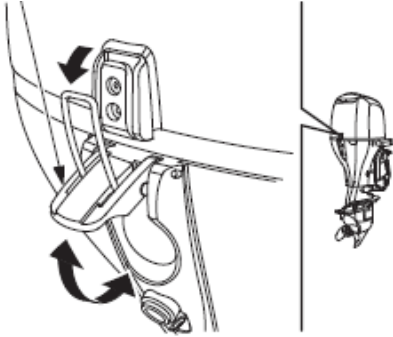
- Motor yeterli sıcaklığa ulaşmadan gaz verilirse sıcaklık (hararet) ikaz sistemi sesli alarm verir ve motor devri düşer.
- Sıcaklıkların 0°C'nin altına düştüğü yerlerde motor soğutma sistemindeki su donabilir. Motorun, buzunun çözülmeden ve ısıtılmadan çalıştırılması hasara neden olabilir.

NOT :

Rıhtımdan ayrılmadan önce acil durdurma anahtarının düzgün çalıştığını kontrol edin.

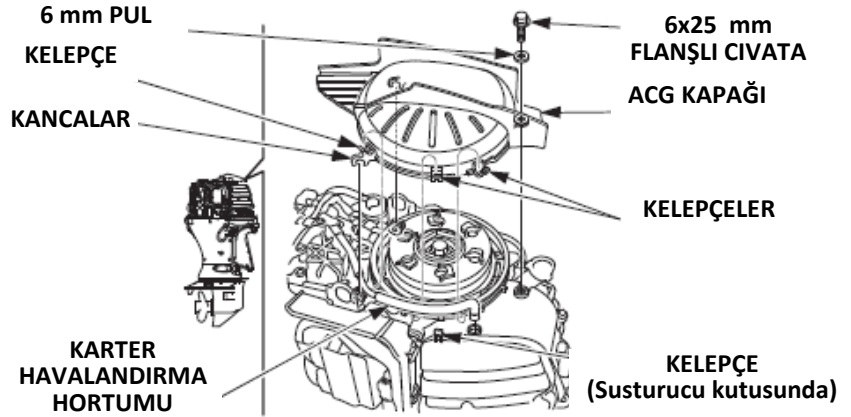
Acil durumda çalıştırma

MOTOR KAPAĞI TESPİT LEVYESİ (ön ve arka)



Motorun elektrik marş sistemi herhangi bir nedenle çalışmadığında motor , takım çantasında verilen yedek çalıştırma ipi ile çalıştırılabilir.

1. Kontak anahtarını KAPALI=OFF konumuna alın.
2. Ön ve arkadaki kapak kilit mandallarının levyelerini açın ve motor kapağını çıkarın.



3. Kartar havalandırma hortumunu dört adet kelepçesinden kurtarın.
4. 6x25 mm flanşlı civatayı ve pulunu çıkarın, sonra ACG (alternatör) kapağını sökün.
5. Kartar havalandırma hortumunu susturucu kutusuna tespit edin.

NOT : Çıkardığınız civata ve somunu kaybetmeyin.

6. Vites kolunu / uzaktan kumanda kolunu BOŞTA=NEUTRAL konumuna getirin.



UYARI

"Boşta çalıştırma sistemi" acil durum çalıştırmasında devreye girmeyecektir. Bu nedenle motor, vites boşa alınarak çalıştırılmalıdır. Aksi takdirde tekne aniden fırlayıp ciddi kazaya hatta ölüme yol açabilir.

(H TİPİ)

BOŞTA

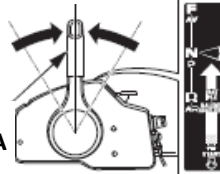
VİTES
KOLU



(R1 TİPİ)

BOŞTA

UZAKTAN
KUMANDA
KOLU



(R2 TİPİ)

BOŞTA

UZAKTAN
KUMANDA
KOLU

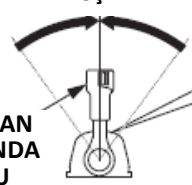


(R3 TİPİ)

BOŞTA

BOŞTA

UZAKTAN
KUMANDA
KOLU



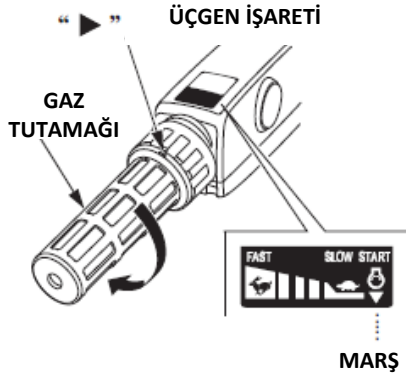
BOŞTA



BOŞTA



(H tipi)

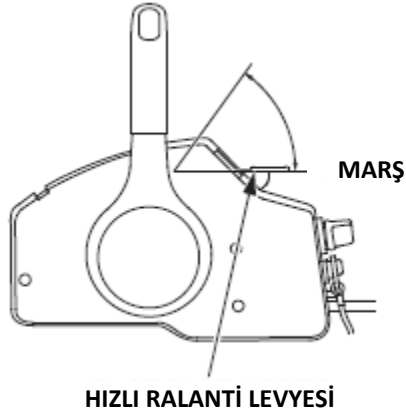


7.

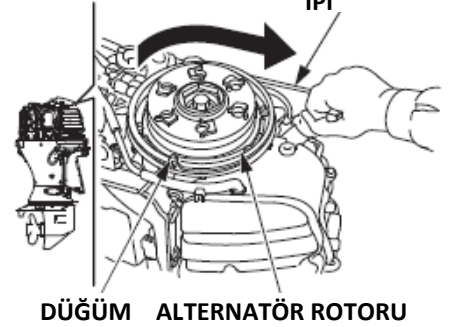
H tipi : Gaz tutamağındaki ilk hareket işareti “” dümen kolundaki üçgen ok işareti ile karşı karşıya gelecek şekilde gaz verin.

R1 tipi : Hızlı ralanti levyesini en alttaki MARŞ=START konuma getirin.

(R1 tipi)



ACİL ÇALIŞTIRMA
İPİ



8. Alternatör rotorunu , sağ ve sol taraftaki oyuklar şekilde gösterildiği yerlere gelecek şekilde çevirin. Acil çalıştırma ipinin ucundaki düğümü rotordaki oyuğa yerleştirin ve rotor çevresine saat ibreleri yönünde 1 ½ tur dolayın.

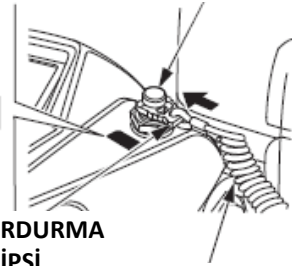
(H tipi)

ACİL DURDURMA
ANAHTARI



ACİL DURDURMA
KLİPSİ

ACİL DURDURMA
KORDONU



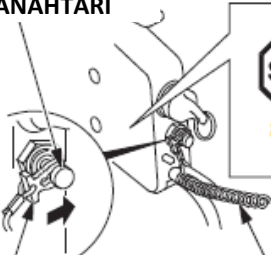
(R1 tipi)

ACİL DURDURMA
ANAHTARI



ACİL DURDURMA
KLİPİ

ACİL DURDURMA
KORDONU

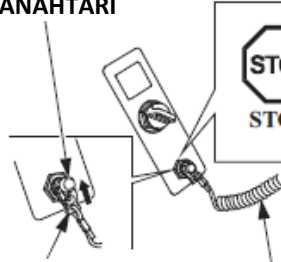


(R2, R3 tipleri)
ACİL DURDURMA
ANAHTARI



ACİL DURDURMA
KLİPİ

ACİL DURDURMA
KORDONU



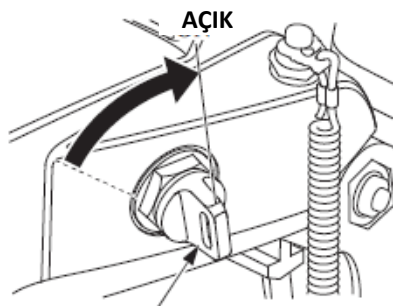
9. Acil durdurma kordonunun ucundaki acil durdurma klipini , acil durdurma anahtarındaki yerine takın.

Acil durdurma kordonunun diğer ucunu tekneyi kullanan kişinin bileğine bağlayın.

NOT :

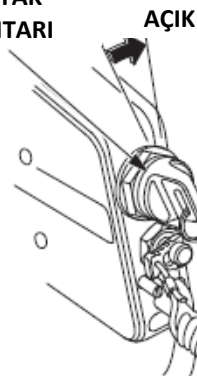
Acil motor durdurma kordonunun klipi acil durdurma anahtarına takılı olmadığı sürece motor çalışmaz.

(H tipi)

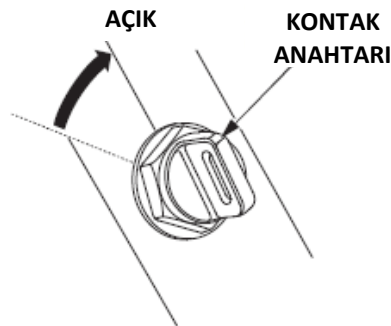


KONTAK ANAHTARI

(R1 tipi)
KONTAK
ANAHTARI



(R2, R3 tipleri)



10. Motorun kontak anahtarını AÇIK=ON konumuna getirin.

NOT :

Motor çalıştırılırken pervanesi suya indirilmiş olmalıdır. Motorun kuru çalıştırılması su pompasını bozacak ve motor aşırı ısınacaktır.

11. Çalıştırma ipini direnç hissedinceye kadar önce yavaşça çekin , sonra kuvvetle çekin.
Motor çalışmazsa ilerki kısımda verilen Arıza Bulma Tablosuna bakın.



UYARI

Hareketli parçalar çok ciddi yaralanmalara neden olabilirler. Motorun volanı dönmektedir. Motor kapağını yerine takarken çok dikkatli olun. Motoru kapaksız olarak çalıştırmayın.

12. Alternatör kapağını takmayın. Motor kapağını takın ve mandallarını kilitleyin.

13. Acil durdurma anahtarı kordonunu kullanıcının bileğine bağlayın ve en yakın limana gidin.

14. En yakın limana ulaşınca en yakın servise gidin ve şu işlemleri yaptırın:

- motorun elektrik sistemini kontrol ettirin.
- Acil çalıştırma için söktüğünüz parçaları yerlerine taktirin.

8. MOTORUN KULLANILMASI

Rodaj (alıştırma)

Alıştırma süresi 10 saattir.

Rodaj döneminde birbiriyle temasta olan hareketli parçaların yüzeyleri üniform şekilde aşınır ve iyi bir performansın yanısıra motor ömrünün uzun olması sağlanır.

Yeni motorun rodajını şu şekilde yapın:

İlk 15 dakika :

Motoru ralanti hızında veya mümkün olan en düşük hızda kullanın.

Sonraki 45 dakika :

Motoru 2.000 - 3.000 d/dk da, %10 - %30 yükte çalıştırın.

Sonraki 60 dakika :

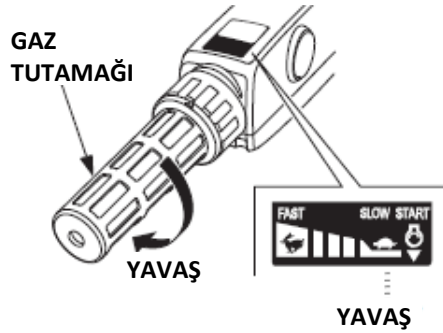
Motoru en fazla 4.000 - 5.000 d/dk'da veya %50 - %80 yükte çalıştırın. Kısa süreli tam gaz verilebilir ancak motor sürekli olarak tam gazda çalıştırılmaz.

Sonraki 8 saat boyunca :

Sürekli olarak tam gazda gitmekten kaçının. Motoru 5 dakikadan daha uzun süre tam hızda çalıştırmayın.

Kolay kalkışa (kaymaya) geçen teknelerde tekne su üstüne çıkıp kaymaya başlayınca gaz azaltılarak yukarda belirtilen rodaj programına uyulmalıdır.

Vitese geçirme (H tipi)



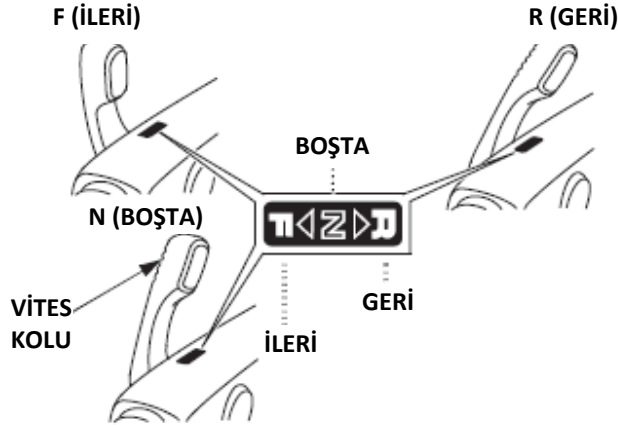
Vites kolunun 3 konumu vardır :
İLERİ=FORWARD, BOŞTA=NEUTRAL,
GERİ=REVERSE.

Vites kolu hizasındaki çıkartmada
konumlar gözükmemektedir.



DİKKAT

**Vitese geçirmeden önce gaz tutamağını
YAVAŞ=SLOW konumuna çevirerek
motor devrini düşürün. Motor yüksek
devirdeyken vitese takılırsa aktarma**



**sistemi arızalanır. Motorun vitese tam
geçtiğinden emin olun, sonra gaz verin.**

1. Vitese geçirmeden önce gaz
tutamağını YAVAŞ=SLOW konumuna
çevirerek motor devrini düşürün

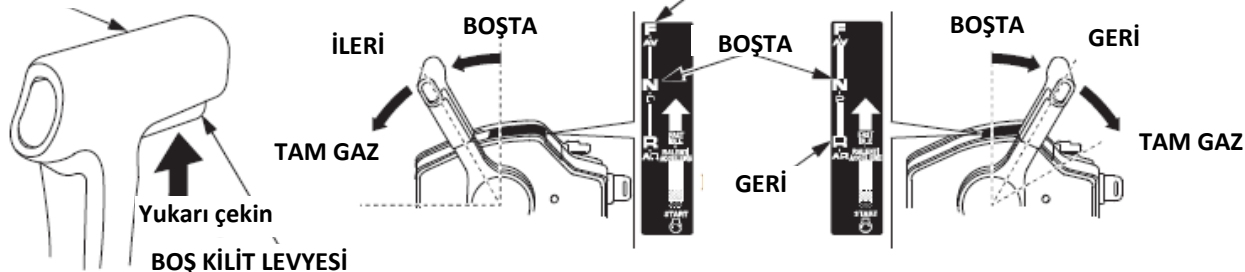
NOT :

Gaz mekanizması geri (R) viteste ve
boşta (N) tam gaz verilmesini
engellenecek şekilde dizayn edilmiştir.
Motor ancak ileri vitesteyken gaz
sonuna kadar açılabilir.

Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ
konumda olduğundan emin olun (G tipi).
2. Vites kolunu istediğiniz vites
konumuna getirin.

Vitese geçirme (R1 tipi)

UZAKTAN KUMANDA KOLU



DİKKAT

Kumanda kolunun ani hareket ettirilmesi teknenin aniden fırlamasına ve kazalara neden olabilir.

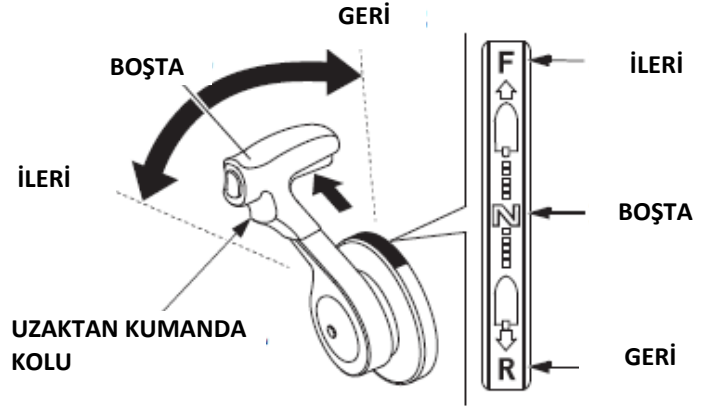
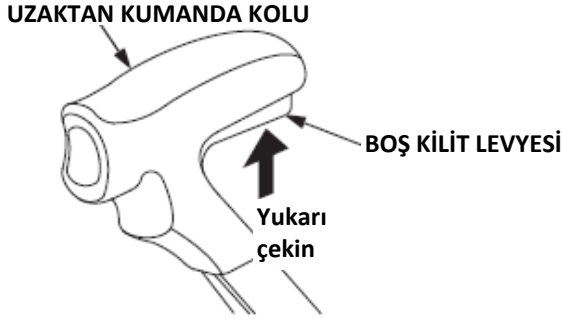
Kumanda kolunu sakın bir şekilde hareket ettirin. Önce motorun vitese geçtiğinden emin olun , daha sonra gaz vererek hızlanın.

Kumanda kolu , üzerindeki boş kilit levyesini yukarı çekerek ileri veya geri yaklaşık 30° hareket ettirildiğinde motor İLERİ veya GERİ vitese geçer (dişli kavraması).

Kol 30°'den daha da fazla İLERİ veya GERİ itildiğinde gaz verilir ve motor hızlanır.

Boş kilit levyesi yukarı çekilmeden kumanda kolu hareket ettirilemez.

Viteye geçirme (R2 tipi)



DİKKAT

Kumanda kolunun ani hareket ettirilmesi teknenin aniden fırlamasına ve kazalara neden olabilir.

Kumanda kolunu sakın bir şekilde hareket ettirin. Önce motorun viteye geçtiğinden emin olun , daha sonra gaz vererek hızlanın.

Kumanda kolu , üzerindeki boş kilit levyesini yukarı çekerek ileri veya geri yaklaşık 35° hareket ettirildiğinde motor İLERİ veya GERİ viteye geçer (dişli kavraması).

Kol 35°'den daha da fazla İLERİ veya GERİ itildiğinde gaz verilir ve motor hızlanır.

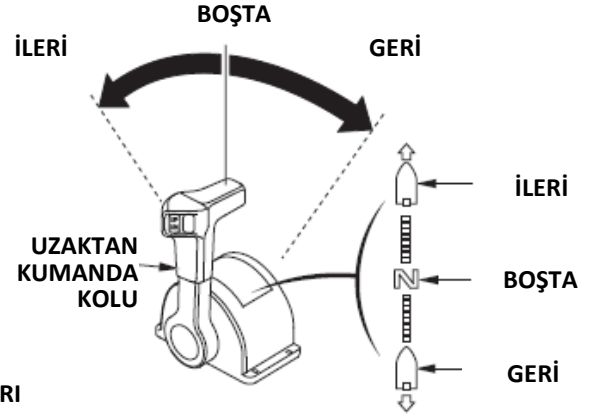
Boş kilit levyesi yukarı çekilmeden kumanda kolu hareket ettirilemez.

Vitese geçirme (R3 tipi)

[TEK MOTOR TİPİ]



[ÇİFT MOTOR TİPİ]



DİKKAT

Kumanda kolunun ani hareket ettirilmesi tekenin aniden fırlamasına ve kazalara neden olabilir. Kumanda kolunu/kollarını sakın bir şekilde hareket ettirin. Önce motorun vitese geçtiğinden emin olun , daha sonra gaz vererek hızlanın.

Kumanda kol(lar)ı ileri veya geri yaklaşık 35° hareket ettirildiğinde motor İLERİ veya GERİ vitese geçer (dişli kavraması).

Çift motor uygulaması halinde sağ ve sol kumanda kolları şekilde gösterildiğı gibi bir hizada olarak birlikte hareket ettirilmelidirler.

Kol(lar) 35°den daha da fazla İLERİ veya GERİ itildiğinde gaz verilir ve motor(lar) hızlanır.

Dümen (H- tipi)

SAĞA DÖNME



Dümen kolunu
sola kırın

SOLA DÖNME



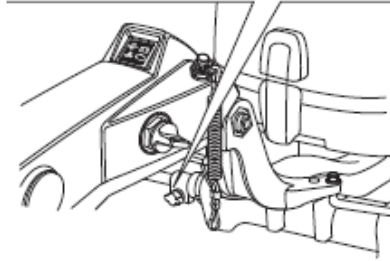
Dümen kolunu
sağa kırın

Tekne, motorun dümen kolunu
kırdığınız yönün tersi yönde dönecektir.

SÜRTÜNME AYAR VIDASI

Sürtünme
artar

Sürtünme
azalır

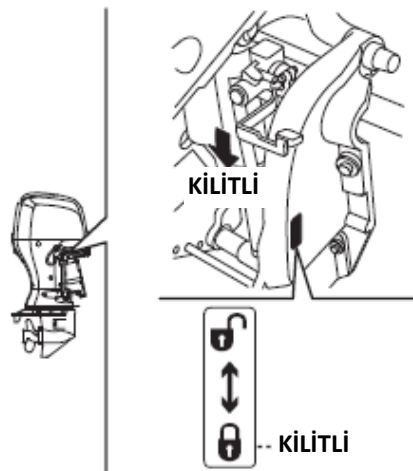


Motorun sabit kalması ve teknenin düz bir seyir izlemesi için dümen sürtünme vidası ile sürtünme ayarı yapın. Dümen sürtünme vidası saat ibreleri yönünde çevrilerek sürtünme arttırılır ve teknenin sabir bir doğrultuda seyretmesi sağlanır. Vida saat ibrelerinin tersi yönde çevrildiğinde motorun döndürülmesi ve manevra yapmak kolaylaşır.

Dümen (R- tipleri)

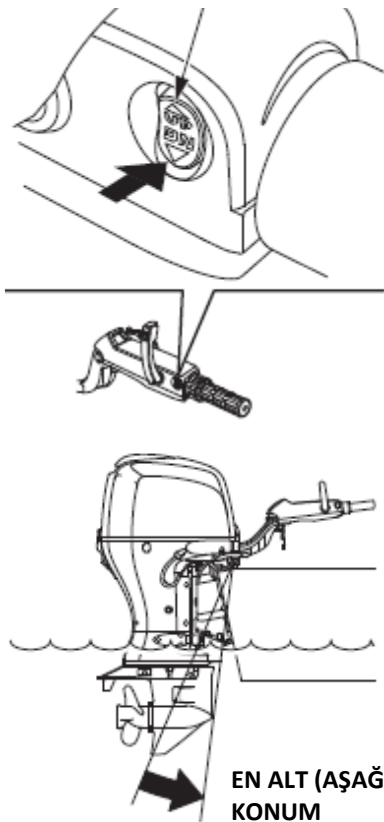
Tekne bir otomobil sürüyormuş gibi yönlendirilir.

Seyir (H- tipi)



Kaldırma levyesinin kilitli konumda bulunduğundan emin olun (G tipi).

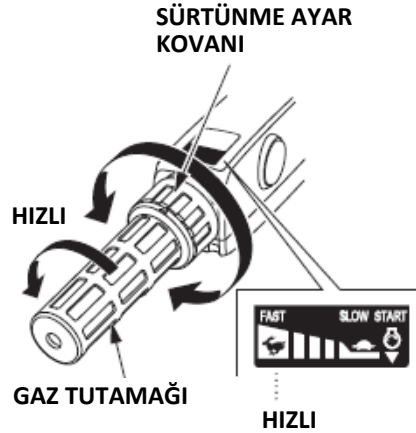
HİDROLİK KALDIRMA / TRİM ANAHTARI



Hidrolik kaldırma/trim anahtarının DN (aşağı) tarafına basarak motoru en alt konumuna indirin (T tipi).



1. Vites kolu İLERİ= FORWARD konumda iken



2. Gaz tutamağını HIZLI=FAST konumuna çevirerek hızı arttırabilirsiniz. Yakıt tüketimini düşük tutmak için normal seyirde tam gazın %80'i kadar gaz verin.

Gaz tutamağını istediğiniz gaz ayarında tutmak için gaz sürtünme ayar kovanını saat ibreleri yönünde sıkıştırın. Tutamağın serbest dönmesini sağlamak için sürtünme kovanını saat ibrelerinin tersi yönde çevirerek gevşetin.

NOT :

Tam gazla seyir sırasında motor devir hızının belirtilen sınırlar içinde kalmasına dikkat edin.

Teknenin sıçraması sırasında pervanenin sudan çıktığını hissederseniz hızınızı düşürün.

Gaz tam açıkken motor devri kararsız olmaya başlarsa gaz tutamağını YAVAŞ=SLOW konumuna alın ve motor devrinin kararlı hale gelmesini bekleyin. Pervaneyi , motor devir hızları belirtilen devir hızı bölgesi içinde kalacak şekilde seçin.



DİKKAT

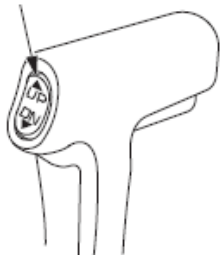
Motoru kapaksız olarak çalıştırmayın. Hareketli parçalar yaralanmaya yol açabilir. Sıçrayan su motora zarar verebilir.

NOT :

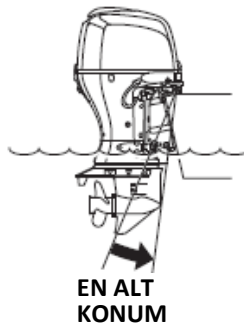
İyi performans almak için yolcular ve yük tekneye eşit dağıtılarak tekne dengelenmiş olmalıdır.

Seyir (R - tipleri)

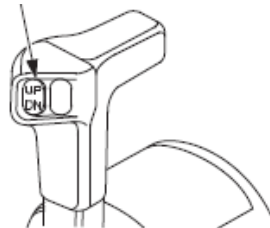
(R1 tipi)
HİDROLİK KALDIRMA/
TRİM ANAHTARI



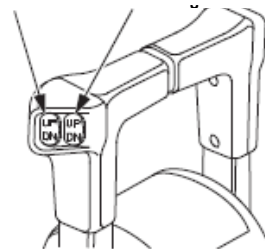
(R2 tipi)
HİDROLİK KALDIRMA/
TRİM ANAHTARI



(R3 tipi)
[TEK MOTOR TİPİ]
HİDROLİK KALDIRMA/
TRİM ANAHTARI



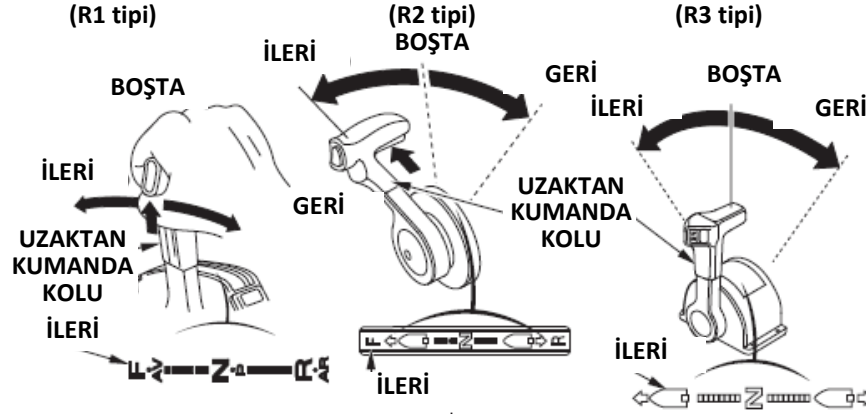
(R3 tipi)
[ÇİFT MOTOR TİPİ]
HİDROLİK KALDIRMA/TRİM
ANAHTARI



1. Hidrolik kaldırma / trim anahtarının (DN=Aşağı) tarafına basarak motoru en aşağı konumuna getirin.

R3 tipi:
Çift motor uygulaması halinde :
1. Hidrolik kaldırma / trim anahtarının (DN=Aşağı) tarafına basarak her iki motoru da en aşağı konumuna getirin.

2. Her iki motor da en alt konuma geldikten sonra uzaktan kumanda kollarındaki hidrolik kaldırma/trim anahtarlarına aynı anda basarak sağ ve sol motorun trim açısını birlikte ayarlayın.



2. Kumanda kolunu BOŞTA=NEUTRAL konumdan İLERİ=FORWARD konuma getirin.

R1 tipi:

Kumanda kolu 30° hareket ettiğinde motor vitesine geçer (dişli kavraması). Kol daha da ileri itildiğinde gaz verilir ve motor hızlanır.

R2 , R3 tipleri :

Kumanda kolu 35° hareket ettiğinde motor vitesine geçer (dişli kavraması). Kol daha da ileri itildiğinde gaz verilir ve motor hızlanır.

Yakıt tüketimini düşük tutmak için normal seyirde tam gazın %80'i kadar gaz verin.

NOT :

Tam gazla seyir sırasında motor devir hızının belirtilen sınırlar içinde kalmasına dikkat edin.

Teknenin sıçraması sırasında pervanenin sudan çıktığını hissederseniz hızınızı düşürün.

Gaz tam açıkken motor **DOĞRU TRİM AÇISI** olmaya başlarsa gaz tutamagını YAVAŞ=SLOW konumuna alın ve motor devrinin kararlı hale gelmesini bekleyin. Pervaneyi , motor devir hızları belirtilen devir hızı bölgesi içinde kalacak şekilde seçin.



DİKKAT

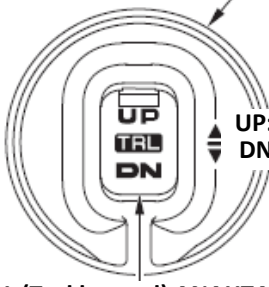
Motoru kapaksız olarak çalıştırmayın. Hareketli parçalar yaralanmalara yol açabilir. Sıçrayan su motora zarar verir.

NOT :

İyi performans alabilmek için yolcular ve yük tekne içinde eşit olarak dağıtılmış olmalıdır.

TRL (Trol kontrol) anahtarı (Opsiyon)

TROL KONTROL ANAHTARI PANELİ



TRL (Trol kontrol) ANAHTARI

DN : Motor hızı düşer

UP : Motor hızı artar

Motor ısındıktan sonra ve gaz kapalı iken TRL anahtarının UP veya DN tarafına basıldığında motor trol hızı moduna geçer.

Düdük bir kez uzun olarak öter.

Motor trol hızında çalışırken 650 d/dk'da döner.

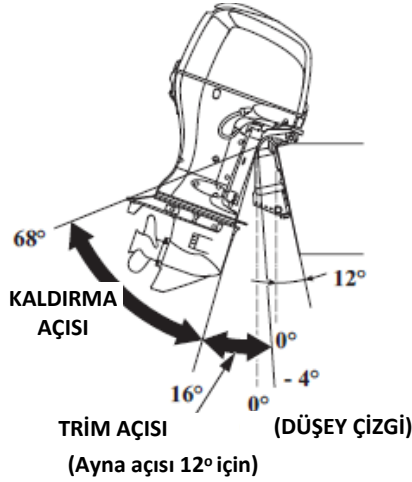
Anahtarın UP veya DN tarafına her basıldığında motor devir hızı 50 d/dk artar veya azalır. Her seferinde kısa bir düdük sesi duyulur.

Bu şekilde motor devir hızı 650 – 1000 d/dk arasında ayarlanabilir.

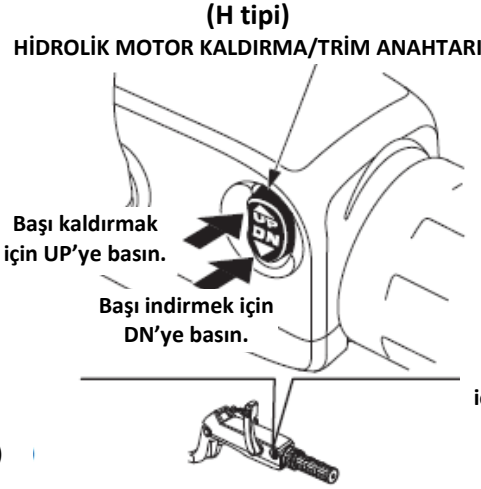
Anahtara sürekli basılrsa bile motor trol modunda çalışırken devir hızı 650 – 1000 d/dk aralığının dışına çıkamaz. Buna teşebbüs edildiğinde iki defa kısa düdük sesi duyulur.

Motor trol modunda çalışırken motora gaz verilebilir. Motor devir hızı 3000 d/dk'ya geldiğinde trol modu devreden çıkar.

Motor trim ayarı

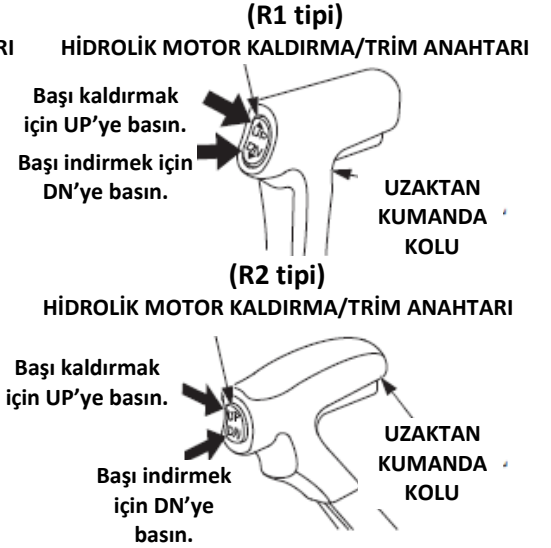


BF75D / 80A / 90D / 100A T tipi motorlarındaki hidrolik motor kaldırma / trim anahtarı ile motorun trim açısı maksimum hız , kullanma kolaylığı, kararlı seyir ve yakıt tasarrufu için seyir sırasında veya tekne dururken ayarlanabilir .



Motor açısını seyir şartlarına göre ayarlamak için hidrolik motor kaldırma/trim anahtarının UP (Yukarı) ve DN (Aşağı) taraflarına basılır.

Anahtar basılı tutulduğu sürece motorun kalkması veya inmesi devam eder.



Motoru hafifçe kaldırmak için motor kaldırma / trim anahtarının UP(Yukarı) tarafına kısa süreli ama tam olarak bir kere basın.

Motoru hafifçe indirmek için motor kaldırma / trim anahtarının DN (Aşağı) tarafına aynı şekilde basın.

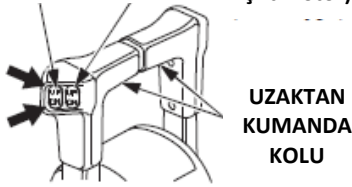
(R3 tipi)

HİDROLİK MOTOR KALDIRMA/TRİM ANAHTARI



HİDR. MOTOR KALD./TRİM ANAHTARI

(SOL) (SAĞ) Çift motor)



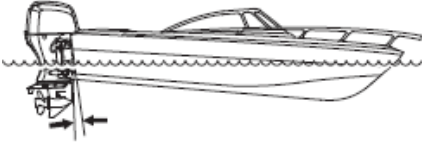
DİKKAT

- Motor trim açısının doğru ayarlanmaması teknenin idaresini güçleştirecektir.
- Dalgalı sularda motorun fazla kaldırılması kazaya yol açabilir.
- Trim açısının fazla olması pervanenin çürük suda çalışmasına, kavitasyon yapmasına ve su pompasının hasar görmesine yol açabilir.

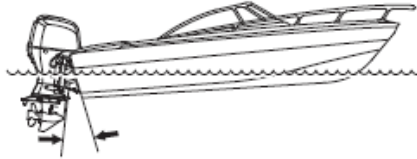
NOT :

- Yüksek hızda seyrederken trim açısını azaltarak pervanenin boşta çalışması ihtimalini azaltın.
- Uygun olmayan trim açısı teknenin kararsız seyretmesine neden olur.

**TRİM AÇISI ÇOK DÜŞÜK:
TEKNENİN BAŞI GÖMÜLÜYOR**



**TRİM AÇISI ÇOK YÜKSEK:
TEKNENİN BAŞI KALKIYOR**



TRİM AÇISI UYGUN



Seyir sırasında ;

- (A) Rüzgar şiddetli ise trim açısını hafifçe düşürerek teknenin başını indirip teknenin kararlılığını arttırın.
- (B) Rüzgar arkadan esiyorsa trim açısını hafifçe yükselterek teknenin başını kaldırıp teknenin kararlılığını arttırın.
- (C) Çok dalgalı sularda motorun trim açısını çok düşük veya çok yüksek tutmak tekneyi kararsız hale getirir ve tekneye yön vermek zorlaşır.

Trimmetre (Bazı tiplerde opsiyon)

Trimmetre motorun trim açısını gösterir. Trim açısı hidrolik motor kaldırma / trim anahtarının (UP=yukarı) ve (DN=Aşağı) tarafına basılıp ayarlanarak optimum hız ve seyir kararlılığı sağlanır.

Şekil R1 tip uzaktan kumanda kutusunu göstermektedir. Ancak diğer tiplerde de ayarlama benzer şekilde yapılır.



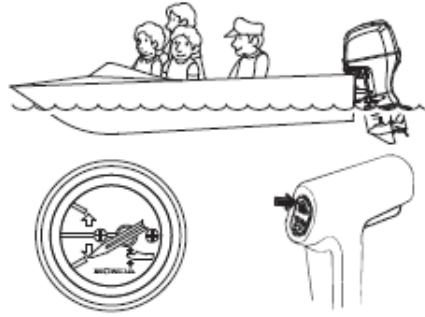
UYARI

Teknede çift motor kullanılıyorsa trim ayarları uzaktan kumanda kolunun üzerindeki anahtarlarla birlikte yapılmalıdır.

Ayrı ayrı trim ayarı yapmaya kalkarsanız motorlar arasındaki denge değişeceğinden teknenin kararlılığı bozulur ve kullanılması zorlaşır.

TEKNENİN BAŞI GÖMÜLÜYOR :

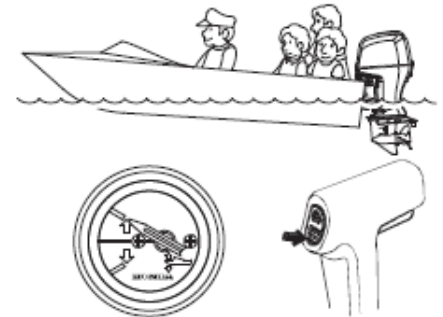
1. YÜK ÖNE YIĞILMIŞ
2. MOTOR TRİM AÇISI ÇOK DÜŞÜK



Motor trim açısı düşük olduğunda trimmetre şekildeki gibi gösterecektir. Teknenin başını kaldırmak için hidrolik motor kaldırma / trim anahtarının UP (Yukarı) kısmına basarak trim açısını arttırın.

TEKNENİN BAŞI KALKIYOR :

1. YÜK ARKAYA YIĞILMIŞ
2. MOTOR TRİM AÇISI ÇOK YÜKSEK



Motor trim açısı yüksek olduğunda trimmetre şekildeki gibi gösterecektir. Teknenin başını indirmek için hidrolik motor kaldırma / trim anahtarının DN (Aşağı) kısmına basarak trim açısını düşürün.

Motorun kaldırılması (G- tipi)

Tekne kıyıya çekilmişken veya çok sığ sularda pervanenin veya kuyruğun dibe vurmasını önlemek için motorun kaldırılması gerekir.

1. Vitesi boşa (NEUTRAL) alın ve motoru durdurun.
2. Kaldırma levyesini SERBEST konuma getirin. Motor kapağını tutamaktan kavrayarak motoru kaldırın. Motor kademesiz olarak istenilen konuma kaldırılabilir.

NOT :

Motoru dümen kolundan tutarak kaldırmayın.

3. Motor istenilen konuma kaldırılmış durumdayken kaldırma levyesini KİLİTLİ konuma iterek motoru o konumda kilitleyin.

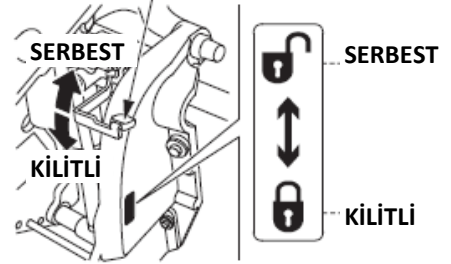
4. Motoru normal konumuna geri getirmek için kaldırma levyesini SERBEST konumuna getirin , motoru kapağındaki tutamaktan kavrayarak hafifçe kaldırın, sonra yavaşça aşağı indirin.



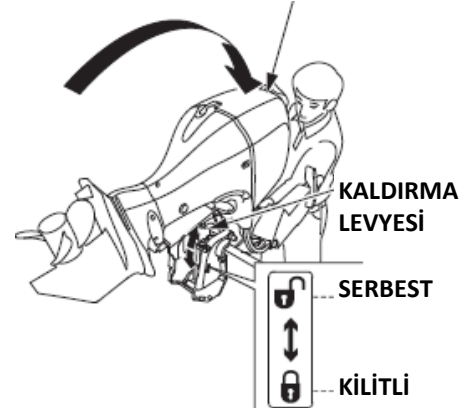
DİKKAT

Kaldırma levyesinin SERBEST / KİLİTLİ konumlarına tam olarak geldiğinden emin olun.

KALDIRMA



MOTOR KAPAĞI



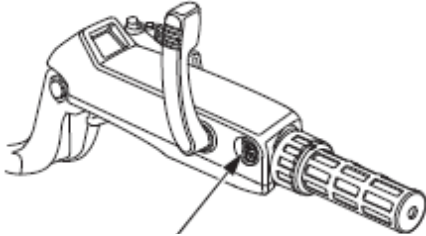
Motorun kaldırılması (T- tipi)

Tekne kıyıya çekilmişken veya çok sığ sularda pervanenin veya kuyruğun dibe vurmasını önlemek için motorun kaldırılması gerekir.

Teknede çift motor kullanılıyorsa her ikisinin de birlikte kaldırılması gerekir.

1. Vitesi boşa (NEUTRAL) alın ve motoru durdurun.
2. Hidrolik motor kaldırma / trim anahtarının UP (Yukarı) kısmına basarak motoru uygun konuma kaldırın.

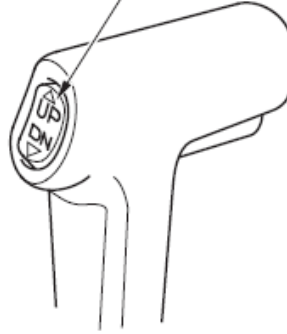
(H tipi)



HİDROLİK TRİM / KALDIRMA ANAHTARI

(R1 tipi)

HİDROLİK TRİM/KALDIRMA ANAHTARI



(R2 tipi)

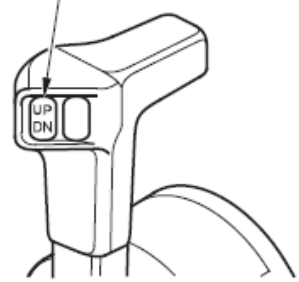
HİDROLİK TRİM/KALDIRMA ANAHTARI



(R3 tipi)

[Tek motor]

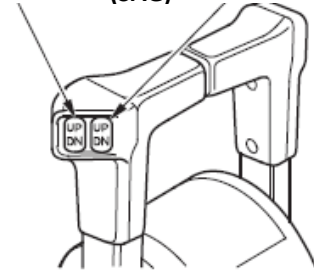
HİDROLİK TRİM/KALDIRMA ANAHTARI



(R3 tipi)

[Çift motor]

HİDROLİK TRİM / KALDIRMA ANAHTARI (SOL) (SAĞ)



İskelele bağlama / demirleme (G- tipi)

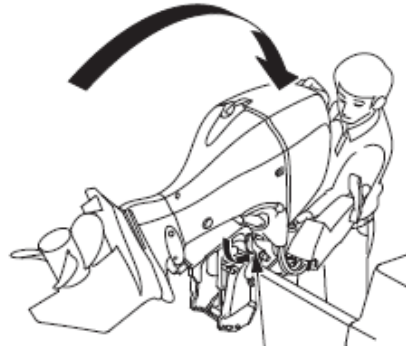
Tekneyi iskelele bağladıktan veya demirledikten sonra kaldırma kilit levyesini kullanarak motoru tam kaldırabilirsiniz.

Motoru tam kaldırmadan önce vitesi boşa alın ve motoru durdurun.

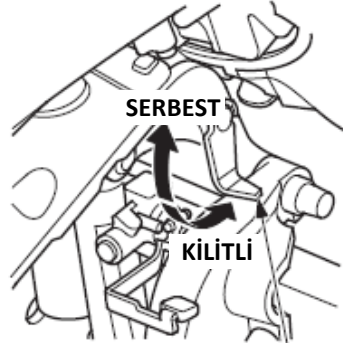
NOT :

Motor tam kaldırılmadan önce normal çalışma konumunda (düşey olarak) bir dakika kadar bırakılarak kanalları içindeki suyun boşalması sağlanmalıdır.

Motoru kaldırmadan önce yakıt hortumu bağlantısını ayırın.



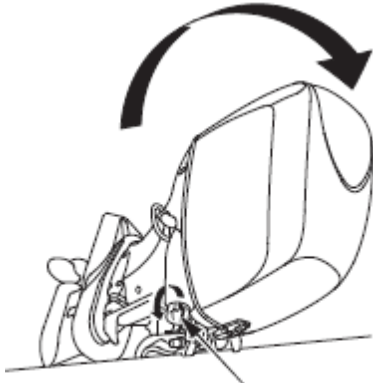
KALDIRMA KİLİT LEVYESİ



KALDIRMA KİLİT LEVYESİ

1. Kaldırma levyesini SERBEST konuma getirin. Motor kapağını tutamaktan kavrayarak motoru en üst noktaya kadar kaldırın.
2. Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirin ve motoru yavaşça indirin.
3. Kaldırma levyesini KİLİTLİ konuma getirin.
4. Motoru indirmek için kaldırma levyesini SERBEST konuma alın, kaldırma kilit levyesini SERBEST konuma alın ve motoru istenen konuma indirdikten sonra kaldırma levyesini KİLİTLİ konuma getirin.

İskeleye bağlama / demirleme (T tipi)



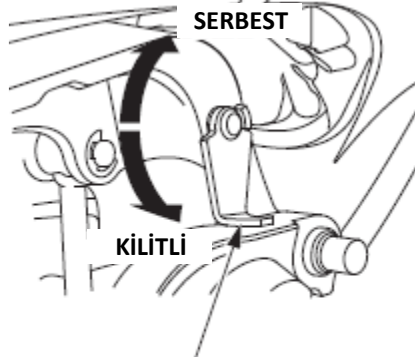
KALDIRMA KİLİT LEVYESİ

Tekneyi iskeleye bağladıktan veya demirledikten sonra kaldırma kilit levyesini kullanarak motoru tam kaldırabilirsiniz.

Motoru tam kaldırmadan önce vitesi boşa alın ve motoru durdurun.

NOT :

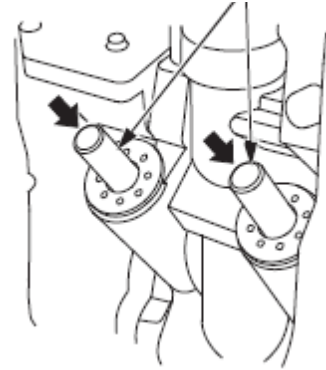
Motor tam kaldırılmadan önce normal çalışma konumunda (düşey olarak) bir dakika kadar bırakılarak kanalları içindeki suyun boşalması sağlanmalıdır.



KALDIRMA KİLİT LEVYESİ

1. Hidrolik kaldırma sistemi ile motoru en yukarı konuma kaldırın.
2. Kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirin ve kilit levyesi motor braketine değene kadar motoru indirin.
3. Hidrolik motor kaldırma/trim anahtarının DN (Aşağı) tarafına basın ve trim rotalarını en kısa durumlarına getirin.
4. Motoru indirmek için motoru hidrolik kaldırma / trim anahtarı ile en üst noktaya kaldırıp kaldırma kilit levyesini SERBEST konuma alın ve motoru istenen konuma indirin.

TRİM ROTLARI

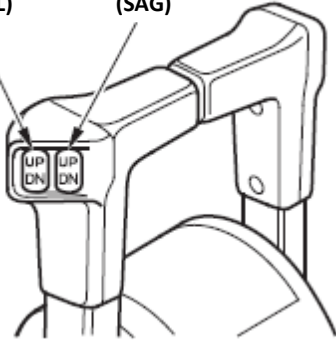


(R3 tipi) [Çift motor]

HİDROLİK KALDIRMA/TRİM ANAHTARI

(SOL)

(SAĞ)



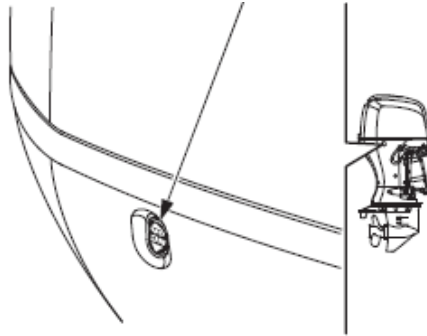
NOT:

Teknede çift motor kullanılıyorsa sağ ve sol motorlar teker teker kaldırılmalıdır. Önce anahtarı kullanarak motorlardan birini kaldırın ve kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirin, sonra diğer motoru kaldırın.

Motorları çalışma konumuna geri indirdikten sonra trim açılarını hidrolik motor kaldırma/trim anahtarları ile eşzamanlı olarak ayarlayın.

Hidrolik motor kaldırma anahtarı (T tipi)

HİDROLİK MOTOR KALDIRMA ANAHTARI



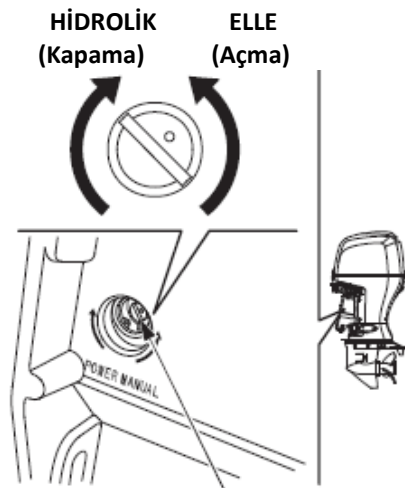
Erişilme kolaylığı açısından motor üstünde bulunan bu anahtar, uzaktan kumanda kolundan uzakta iken motoru kaldırmak için kullanılır. Uzaktan kumanda kolundaki anahtarla aynı fonksiyonlara sahiptir.



DİKKAT

Bu anahtar yalnızca tekne hareket etmiyorken kullanılmalıdır

Manüel boşaltma valfi (T tipi)



MANÜEL BOŞALTMA VALFİ

Hidrolik motor kaldırma/trim sistemi çalışmadığı zaman (örneğin akü boşalmış veya hidrolik motor arızalanmışsa) boşaltma valfi açılarak motor elle kaldırılabilir veya indirilebilir. Motoru elle kaldırmak için motor tesbit braketinin altında bulunan valf, bir tornavida yardımı ile saat ibrelerinin tersi yönde 1 - 2 tur çevrilir.

NOT :

Boşaltma valfini 2 turdan fazla gevşetirseniz valfi yeniden sıkıştırdığınızda motoru kaldıramazsınız.

Motor elle kaldırıldıktan / indirildikten sonra valfi saat ibreleri yönünde sıkıp motoru konumunda kilitleyin.

Motor kaldırılmış durumda iken boşaltma valfini açıp motoru indirmeden önce motorun altında kimse olmadığından emin olun. Aşağı inen motor yaralanmalara neden olabilir.

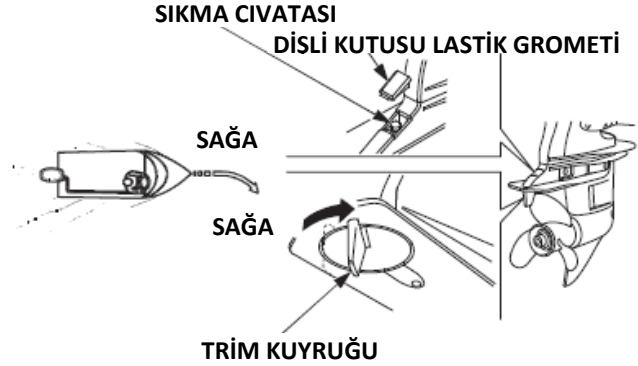
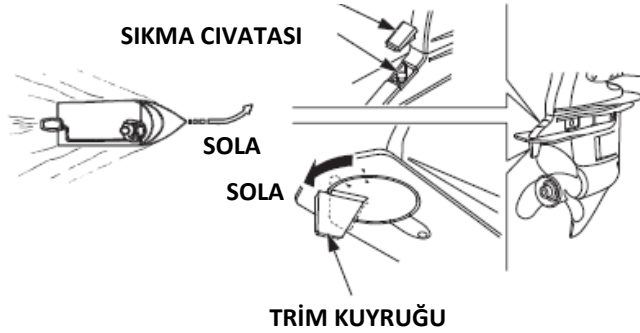


DİKKAT

İşlem sonrasında boşaltma valfinin iyice sıkıştırıldığından emin olun. Geri vites geçtiğinde motor kalkarak kazaya yol açabilir.

Trim kuyruğunun ayarlanması

DİŞLİ KUTUSU LASTİK GROMETİ



Pervane dönerken oluşan torktan dolayı tam gazla seyir sırasında motor bir tarafa doğru çekme yapıyorsa (dönme sırasında motorun direksiyonu bir tarafa döndürmek daha zor oluyorsa) trim kuyruğu çevrilerek döndürme kuvvetinin dengelenmesi ve teknenin düz gitmesi sağlanabilir. Teknedeki yükü eşit olarak dağıtın ve düz bir suda hafif dönmeler yaparak direksiyonun sağa / sola dönerken gösterdiği karşı kuvvetin eşit olup olmadığını kontrol edin.

Dişli kuyusu lastik grometini sökün ve sıkma civatasını gevşeterek trim kuyruğunu ayarlayın.

Tekne sola daha rahat dönüyorsa:

Trim kuyruğunun arka kısmını sola çevirin.

Tekne sağa daha rahat dönüyorsa:

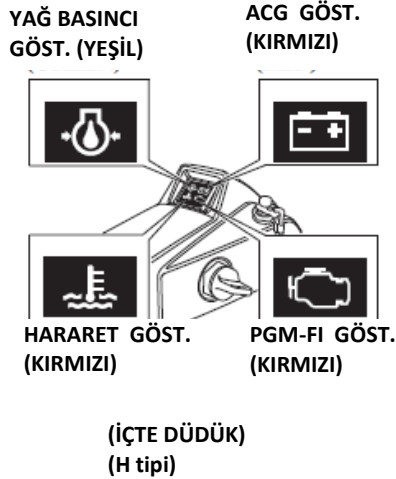
Trim kuyruğunun arka kısmını sağa çevirin.

Ayar işlenimini yaptıktan sonra sıkma civatasını iyice sıkın ve dişli kutusu lastik grometini yerine takın.

Ayar yapıldıktan sonra motor birçok kez kullanılıp en uygun ayar belirlenmelidir. Trim kuyruğu ayarı doğru yapılmadıkça rahat bir dümen kullanımı sağlanamaz.

Motor koruma sistemi

<Motor yağ basıncı, Hararet, Su birikmesi, PGM-FI ve ACG ikaz sistemleri>



Motor yağ basıncı düştüğünde veya motor aşırı ısındığında ikaz sistemleri (teki veya her ikisi birden) devreye girecektir.

İkaz sistemleri devreye girdiğinde ;

Motor hızı tedricen düşer.

Yağ basıncı göstergesi lambası SÖNER.

Aşırı sıcaklık (hararet) lambası YANAR.

Düdük sürekli olarak öter.

Gaz verilse dahi arıza düzelene kadar motor hızı yükselmez.

İkaz nedeni ortadan kalktığında motor hızı tedricen artar.

Motor aşırı ısındığında , koruma sistemi motor hızını sınırlamaya başladıktan 20 saniye sonra aşırı ısınma devam ederse motor duracaktır. Motor yağ basıncı - Motor sıcaklığı - Su birikmesi - PGM-FI (Programlanmış yakıt püskürtme sistemi) - ACG (şarj sistemi) ikazlarının çalışma şekli aşağıdaki tabloda açıklanmıştır.

Belirti \ Sistem	GÖSTERGE LAMBALARI				DÜDÜK
	Yağ basıncı (Yeşil)	Hararet (Kırmızı)	ACG (Kırmızı)	PGM-FI (Kırmızı)	İLGİLİ SİSTEM
İlk çalıştırmada	YANAR (2 sn)	YANAR (2 sn)	YANAR	YANAR (2 sn)	Kontak açıldığında (2 kez)
Çalışma sırasında	YANAR	YANMAZ	YANMAZ	YANMAZ	ÖTMEZ
Düşük yağ basıncı	YANMAZ	YANMAZ	YANMAZ	YANMAZ	ÖTER (Sürekli)
Aşırı ısınma (hararet)	YANAR	YANAR	YANMAZ	YANMAZ	ÖTER (Sürekli)
ACG (Şarj sistemi)	YANAR	YANMAZ	YANAR	YANMAZ	Uzun aralıklarla ötüp susar
PGM-FI (Programlı yakıt enj. sistemi) ikaz	YANAR (*)	YANMAZ (*)	YANMAZ	YANAR	Uzun aralıklarla ötüp susar
Su ayırıcısında su birikmesi	YANAR	YANMAZ	YANMAZ	YANMAZ	Kısa aralıklarla ötüp susar

NOT :

Arızanın durumuna göre gösterge lambası ve/veya düdük aynı anda devreye girebilir.

Saat sayıcısı reset edildiğinde düdük öter.

(*) Arızanın durumuna göre yanıp sönebilir

Yağ basıncı ikaz sistemi devreye girdiğinde şunları yapın:

1. Motoru hemen durdurun ve yağ seviyesini kontrol edin.
2. Yağ seviyesi normale motoru düşük hızda çalıştırın. İkaz sistemi 30 saniyeden sonra devreden çıkıyor (alarm vermiyorsa) bu motorun normal çalıştığı anlamına gelir.

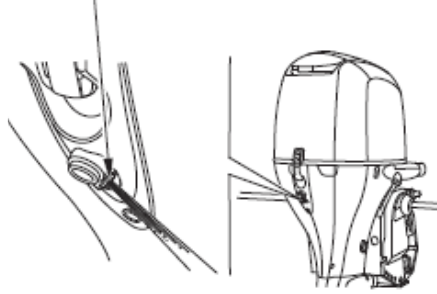
NOT :

Tam gaz seyir halinde iken aniden gaz kesilirse motor hızı, geçici bir süre için belirtilen ralanti hızının altına düşebilir. Böyle bir durumda yağ basıncı ikaz sistemi devreye girebilir.

3. İkaz sistemi 30 saniyeden sonra hala devrede ise düşük hızda sahile gidin ve Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurarak sistemi kontrol ettirin.

Yüksek sıcaklık ikaz sistemi devreye girdiğinde şunları yapın:

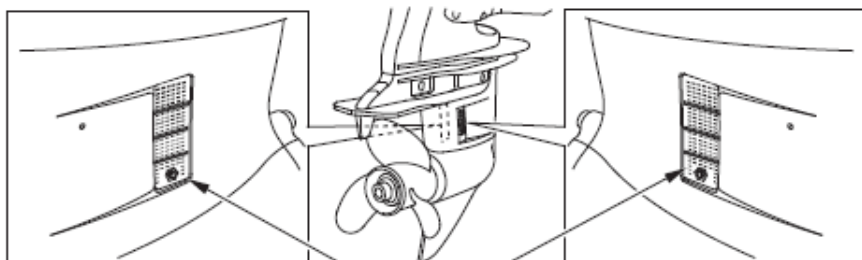
SOĞUTMA SUYU KONTROL ÇIKIŞI



1. Derhal gaz kesip vitesi boşa alın ve motor ralanti hızında çalışırken soğutma suyu kontrol çıkışı (su atma deliği) su gelip gelmediğini kontrol edin.
2. Su geliyorsa motoru 30 saniye kadar daha ralanti hızında çalıştırmaya devam edin. İkaz sistemi devre dışı kalıyorsa bu motorun normal çalıştığı anlamına gelir.

NOT :

Motor tam gazda uzun süre çalıştırıldıktan hemen sonra durdurulmuşsa içerdeki su aşırı ısınacaktır. Bu durumda motor yeniden çalıştırılırsa sıcaklık ikaz sistemi kısa bir süre için devreye girebilir. Bu nedenle mecbur kalınmadıkça tam gazda çalışan bir motor aniden durdurulmamalı , bir süre ralantide çalıştırılarak soğuması beklenmelidir.



SOĞUTMA SUYU GİRİŞLERİ
(Her iki yanda)

3. İkaz sistemi hala devrede ise motoru durdurun. Motoru kaldırıp soğutma suyu girişlerinin tıkalı olup olmadıklarını kontrol edin. Herhangi bir tıkanıklık yoksa giriş düşük hızda sahile gidin ve Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurarak sistemi kontrol ettirin.

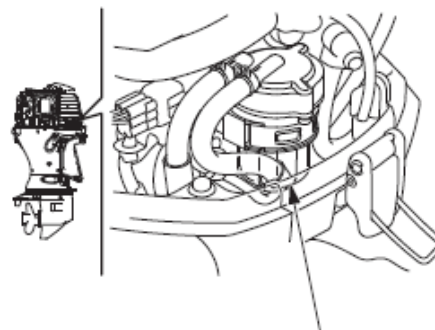
PGM-FI (Programlı yakıt enjeksiyon / motor kontrol) sistemi devreye girdiğinde şunu yapın:

1) Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurarak sistemi kontrol ettirin.

ACG (şarj) sistemi devreye girdiğinde (kırmızı lamba yanacaktır) şunu yapın:

1) Akümülatörü kontrol edin (akümülatörle ilgili kısma bakın). Aküde herhangi bir problem göremiyorsanız Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurarak şarj sistemini kontrol ettirin.

Su ayırıcısında su birikmesi ile ilgili ikaz düdüğü öttüğünde şunu yapın :



SU AYIRICISI

1. Su ayırıcısı içinde su birikip birikmediğini kontrol edin. Su birikmişse temizleyin.

Aşırı devir sınırlayıcısı

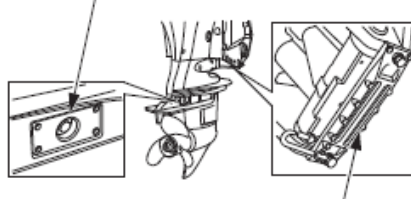
Motor devrinin aşırı yükselerek motora zarar vermesini önlemek için bir devir sınırlayıcı konulmuştur. Devir sınırlayıcı seyir sırasında, motoru kaldırırken veya ani dönmelerde pervane boşa çıktığında devreye girebilir.

Devir sınırlayıcı devreye girdiğinde şunları yapın:

1. Hızı derhal azaltın ve trim açısını kontrol edin
 2. Trim açısı doğru ise ancak hız sınırlayıcı hala devrede kalıyorsa teknenin durumunu, pervanenin hasar görmediğini ve doğru pervane kullanıldığını kontrol edin.
- Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurarak gerekli tedbirin alınmasını sağlayın.

Anod metalleri

ANOD METALİ (Her iki tarafta)



ANOD METALİ (Motor braketinde)

Anod metali kendi çürüyerek su altındaki motor aksamının paslanmasını önler

NOT :

Anod metalini boyamayın. Boyanmış anod metal görevini yapamaz ve motorun parçaları korozyona uğrar.

Motor bloğunun su geçiş kanallarında ayrıca 2 adet küçük anod metali bulunmaktadır.

Sığ sularda seyir

NOT :

Motor trim açısının çok büyük olması halinde pervane su yüzeyine yakın çalışacağından kavitasyon yapar ve devir aşırı yükselir. Bu durumda su emişi de iyi yapılamayacağından motor aşırı ısınır ve su pompası hasar görür.

Sığ sularda seyrederken kuyruk ve pervanenin dibe vurup hasar görmemesi için motoru kaldırın ve düşük hızda seyredin.

Soğutma suyu kontrol çıkışı (su atma deliği) su geldiğini kontrol edin. Motor, soğutma suyu su girişi , su seviyesinin üstüne gelecek kadar çok kaldırılmamalıdır.

İleri vitesteyken çok gaz verilip motor zorlandığında hidrolik kaldırma/trim sistemi devreden çıkar ve motor ayna açısı ayar çubuğuna dayanır (G tipi).

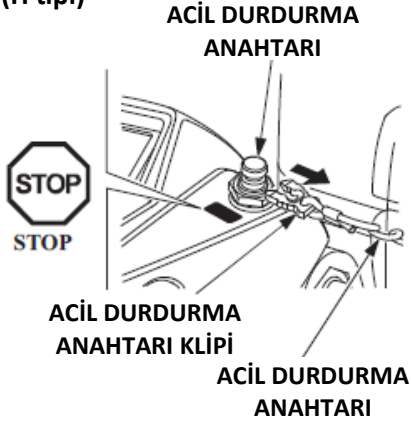
Çok motor kullanımı

Teknede birden fazla motor kullanılıyorsa tüm motorlar normal olarak aynı şekilde çalışırlar. Diğer(ler)ı çalışırken motorlardan biri durursa duran motoru boşa (N) alın ve motoru kaldırarak pervanesini sudan çıkarın. Duran motorun pervanesi suda kalmaya devam ederse ve motor geri ('R) vitesteyse teknenin ileri seyri sırasında egzoz çıkışından ters su akışı meydana gelir ve motorun arızalanmasına sebep olur. Ayrıca suda kalan kuyruk ve pervane hız kaybına yol açar.

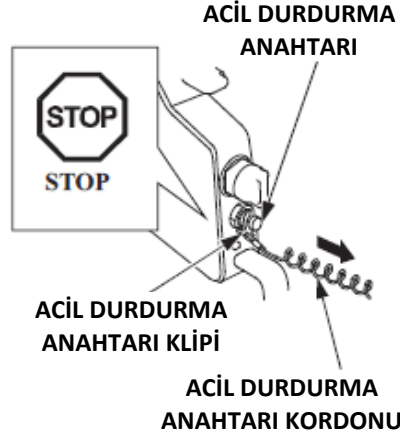
9. MOTORUN DURDURULMASI

Acil durumda durdurma

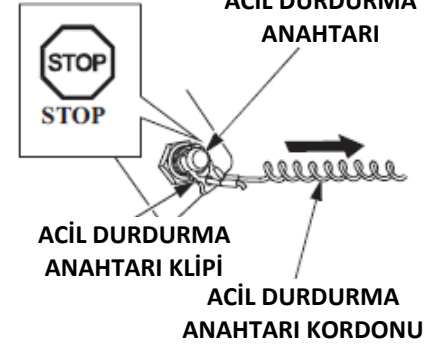
(H tipi)



(R1 tipi)



(R2, R3 tipleri)

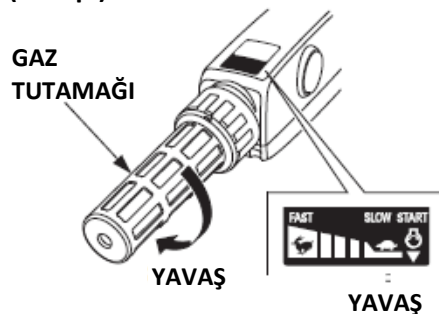


Acil bir durumda motoru durdurmak gerektiğinde durdurma kordonunu çekip klipsin anahtardan çıkmasını sağlayın. Motor duracaktır.

NOT :

Arasıra motorun durdurmasını acil durdurma kordonunu çekmek suretiyle yaparak acil durdurma sisteminin çalışıp çalışmadığını kontrol edin.

Normal şekilde durdurma (H - tipi)



1. Gaz tutamağını YAVAŞ = SLOW konumuna çevirin ve vitesi boşa (N) alın.

NOT :

Motor uzun süre tam gazda çalışmışsa motoru bir süre ralantide çalıştırarak soğumasını sağlayın.

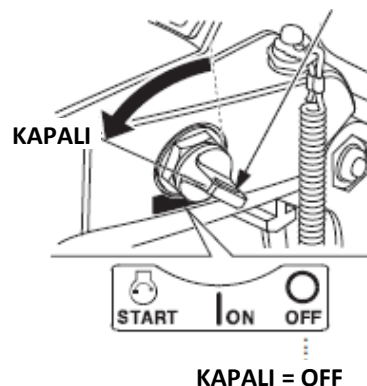
VİTES
KOLU



2. Kontak anahtarını KAPALI=OFF konuma getirin.

NOT : Motor, kontak anahtarını kapattığınız halde durmuyorsa acil durdurma anahtarına basın.

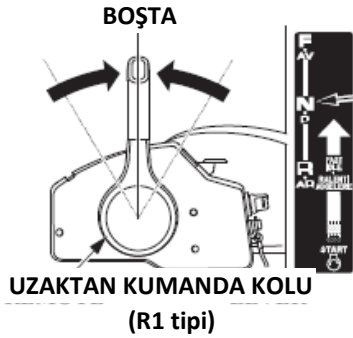
KONTAK ANAHTARI



3. Kontak anahtarını yerinden çıkarıp emniyetli bir yerde saklayın.

Taşınabilir tip yakıt deposu kullanıyorsanız motoru taşımadan veya depolamadan önce yakıt hortumu bağlantısını ayırın.

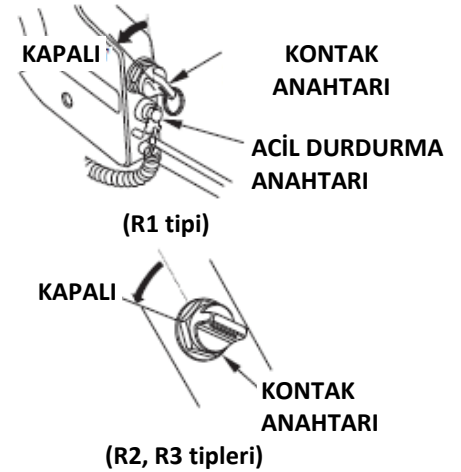
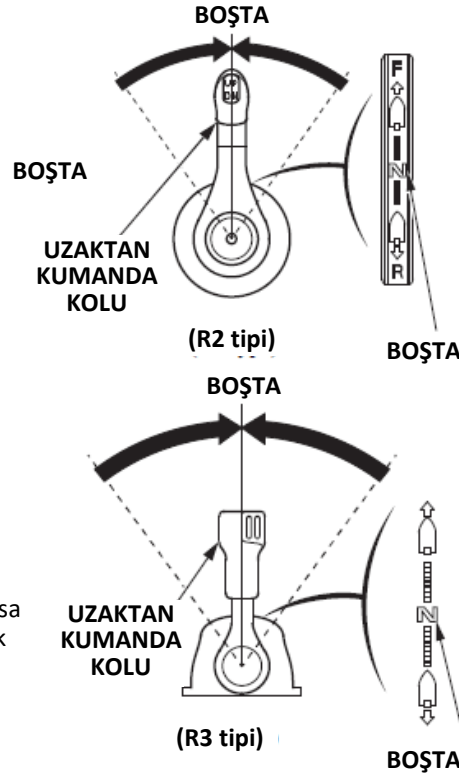
(R- tipleri)



1. Vites kolunu boşa (N) konuma getirin.

NOT :

Motor uzun süre tam gazda çalışmışsa motoru bir süre ralantide çalıştırarak soğumasını sağlayın.



2. Kontak anahtarını KAPALI=OFF konuma getirin.

NOT : Motor, kontak anahtarını kapattığınız halde durmuyorsa acil durdurma anahtarına basın.

3. Kontak anahtarını yerinden çıkarıp emniyetli bir yerde saklayın. Taşınabilir tip yakıt deposu kullanıyorsanız motoru

taşımadan veya depolamadan önce yakıt hortumu bağlantısını ayırın.

10. MOTORUN TAŞINMASI

Yakıt hortumunun ayrılması

Motoru taşımadan önce yakıt hattı (yakıt hortumu) bağlantısını ayırın.



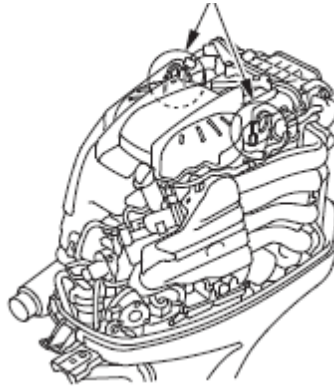
UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir.

- Yakıtın boşaltıldığı veya depolandığı yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.
- Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Dökülen yakıt tam silinip kurumadan motoru taşımayın veya depolamayın.

Taşıma

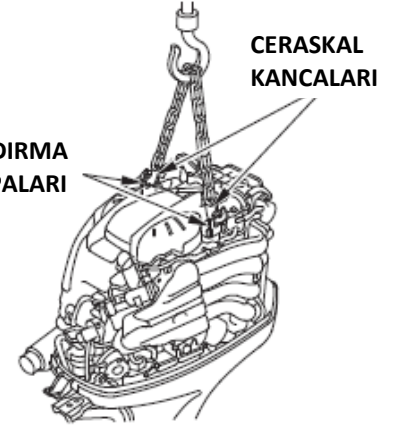
KALDIRMA MAPALARI



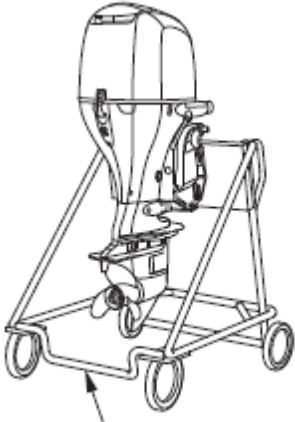
Motoru bir araçla taşıyacağınız zaman şunları yapın:

1. Motor kapağını çıkartın.

KALDIRMA MAPALARI



2. Ceraskal kancalarını motorun üstündeki 2 adet kaldırma mapasına geçirip motoru tekneden dışarı alın.



DIŞTAN TAKMA MOTOR SEHPASI

3. Motoru bir dıştan takma motor sehpa üzerine yerleştirip cıvata ve somunlarla sabitleyin.
4. Ceraskal kancalarını çıkarın ve motor kapağını yerine takın.

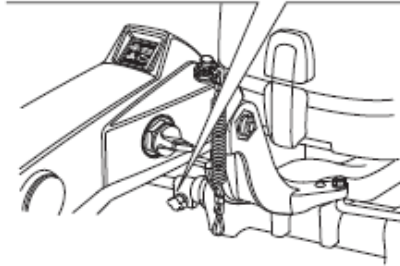
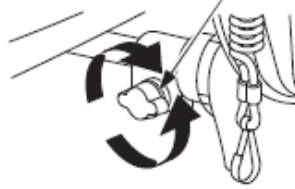


DİKKAT

Motoru motor kapağından tutarak taşımayın. Kapak, kilidinden kurtulabilir ve motor düşerek kişileri yaralayabilir veya hasar görebilir.

Römork ile taşıma (H- tipi)

DÜMEN SÜRTÜNME AYAR VİDASI



Tekneyi motor takılı olarak taşıırken taşınabilir yakıt deposu hortumu bağlantısını ayırın ve dümen ayar vidasını sıkarak motorun sağa-sola dönmesini önleyin.

(R- tipleri)

Tekneyi motor takılı olarak taşıırken motor normal çalışma konumunda olmalıdır.

NOT :

Römorkla taşıma sırasında motor kaldırılmış durumda olmamalıdır. Düşme halinde motor ve tekne ciddi hasar görebilir.

Römorkla taşıma sırasında motor normal çalışma konumunda olmalıdır. Bu durumda kuyruk yere çok yakın duruyorsa bir koruma demiri ile desteklenmesi şartı ile motor kaldırılabilir. Bu mümkün değilse motor tekneden sökülmelidir.

11. TEMİZLEME VE YIKAMA

Motor tuzlu suda veya kirli suda her kullanıldıktan sonra aşağıda açıklandığı gibi temizlenmeli ve yıkanmalıdır.

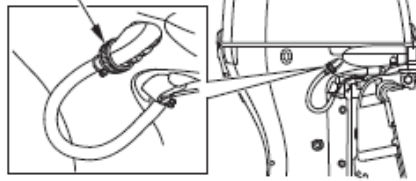
NOT :

Motor kapağının altındaki kayış ve elektriks el parçalara (alternatör, O2 sensörü gibi) su veya korozyon önleyici maddeler bulaştırmayın. Su ve korozyon önleyici maddeler bu parçaların arızalanmasına yol açar. Korozyon önleyici madde uygulamadan önce O2 sensörünü koruyucu bir malzeme ile örtün.

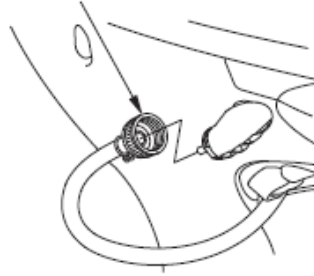
Temizleme ve yıkama işlemine başlamadan önce motoru durdurun.

1. Yakıt bağlantısını ayırın.
2. Motoru indirin.
3. Dıştan takma motorun dışını tatlı su ile yıkayıp temizleyin.

YIKAMA HORTUMU BAĞLANTISI

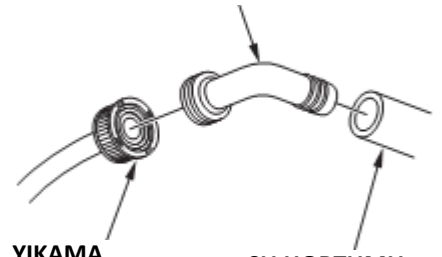


YIKAMA HORTUMU BAĞLANTISI



4. Yıkama bağlantısını motordan sökün.
5. Yıkama hortumu bağlantısını bahçe hortumuna takın.

SU HORTUMU ADAPTÖRÜ (Piyasada bulunur)



YIKAMA HORTUMU BAĞLANTISI

SU HORTUMU

6. Hortumun diğer ucunu temiz tatlı su sağlayacağınız bir musluğa bağlayın. Motoru en az 10 dakika süre ile yıkayın.
7. Yıkama işlemi bittikten sonra hortumu çıkarıp yıkama bağlantısını yerine takın.
8. Motoru kaldırın ve kaldırma kilit levyesini KİLİTLİ konuma getirin.

12. BAKIM

Motorun verimli çalışması ve uzun ömürlü olması için belirtilen kontrollerin ve bakım işlemlerinin BAKIM TABLOSU'nda belirtildiği gibi, düzenli olarak yapılması gerekir.



UYARI

Bakım işlemine başlamadan önce motoru durdurun. Motorun çalışması gerekiyorsa bulunulan bölgeye yeterli miktarda taze hava girdiğinden emin olun. Motoru asla kapalı ve havalandırmaz bir yerde çalıştırmayın. Egzoz gazları içinde bulunan karbon monoksit gazı bilinç kaybına ve ölüme neden olabilir.

Motoru çalıştırmadan önce motor kapağını yerine takın ve mandal ile kilitleyin.

NOT :

• **Motor çalıştırılmak zorunda ise su seviyesi antikavitasyon plakasının en az 100 mm üzerinde olmalıdır; aksi takdirde pompa motora yeterli su basamayacak, motor aşırı ısınacaktır.**

• **Yalnızca orijinal Honda yedek parçalarını kullanın. Üretici spesifikasyonlarına uygun olmayan taklit parçalar kısa ömürlü olmakta, motorunuzun performansını düşürmekte ve bunun ötesinde büyük hasarlara yol açmaktadırlar**

Çevre koruma / atıklar

Bakım sonrasında motordan çıkan ve artık kullanılmayacak olan eski motor yağı, dişli yağı, kirli yakıt, filtre kartuşları, contalar, eski akümülatörler, yağlı bezler vb atıkları çöpe atmayın , kanalizasyona dökmeyin, nehirlerle, göllere,nehirlere boşaltmayın. Bunları Anadolu Motor-Honda Yetkili Servislerine teslim ederseniz çevre kurallarına uygun şekilde uzaklaştırılmalarını / geri dönüştürülmelerini sağlarsınız.

Takım çantası

Motorun bakımı , ayarı ve acil tamir işleri için şu takımlar ve el kitabı motorla birlikte verilmektedir.

<Yedek acil durdurma anahtarı klipi (opsiyon)>



**YEDEK ACİL DURDURMA ANAHTARI
KLİPİ
(R2 , R3 tiplerinde opsiyon)**

Teknede daima yedek bir acil durdurma anahtarı klipi bulundurun. Yedek klip takım çantasında veya kolayca erişilebilecek bir yerde saklanmalıdır.

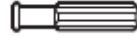
8 x 10 mm ANAHTAR



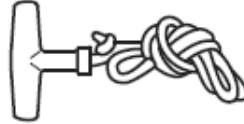
YILDIZ TORNAVİDA



TORNAVİDA SAPI



ACİL ÇALIŞTIRMA İPİ



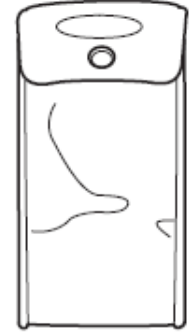
BUJİ ANAHTARI



18 x 19 mm SOKET



SİGORTA ÇIKARICI



**TAKIM
ÇANTASI**

Düzenli bakım tablosu

İŞLEM SIKLIĞI (3) (Hangisi önce gelirse) → KISIM ↓		Her kullanımda	Kullanma- dan sonra	İlk ay veya 20 saat	Her 6 ayda bir veya 100 saat	Yılda bir veya 200 saat	Her 2 yılda bir veya 400 saat
Motor yağı	Seviye kontrolü	0					
	Değiştirme			0	0		
Motor yağ filtresi	Değiştirme					0(2)	
Şanzıman (kuyruk) yağı	Değiştirme			0(2)	0(2)		
Gaz kumanda bağı.	Kontrol-ayar			0(2)	0(2)		
Supap aralıkları	Kontrol-ayar					0(2)	
Bujiler (Standart)	Kontrol-ayar- değiştirme				0		
Bujiler (Opsiyon iridyum buji)	Kontrol					0	
	Temizleme					0(2)	
	Değiştirme						0
Pervane-maşalı pim	Kontrol	0					
Anod metali (motor dışı)	Kontrol	0					
Anod metali (motor içi)	Kontrol						0 (2) (6)
Ralanti hızı	Kontrol-ayar			0(2)	0(2)		
Yağlama	Yağlama			0(1)	0(1)		
Su ayırıcısı	Temizleme	0					

Açıklamalar kısmına bakın.

BAKIM TABLOSU (DEVAM)

İŞLEM SIKLIĞI (3) (Hangisi önce gelirse) → KISIM ↓		Her kullanımda	Kullanma- dan sonra	İlk ay veya 20 saat	Her 6 ayda bir veya 100 saat	Yılda bir veya 200 saat	Her 2 yılda bir veya 400 saat
Yakıt filtresi (Düşük bas. tarafı)	Kontrol				0		
	Değiştirme						0
Yakıt filtresi (Yüksek basınç tarafı)	Kontrol				0(2)		
	Değiştirme						0 (2)
Yakıt deposu ve depo filtresi	Temizleme					0	
Yakıt hattı	Kontrol	0 (8)					
	Değiştirme	Her 2 yılda bir (gerekliyorsa) (2)(9)					
Termostat	Kontrol					0 (2)	
Akü ve kablo bağlantıları	Seviye kontrolü/ Sıklık kontrolü	0					
Cıvata ve somunlar	Sıklık kontrolü			0(2)	0(2)		
Karter havaland.borusu	Kontrol					0(2)	
Soğutma suyu kanalları	Temizleme		0 (4)		0(4)		
Su kaçakları	Kontrol		0				
Su pompası	Kontrol					0(2)	
Acil durdurma anahtarı	Kontrol	0					
Motor yağ kaçakları	Kontrol	0					
Parçaların çalışması	Yağlama	0					
Motorun durumu (5)	Kontrol	0					
Hidr.mot.kaldırma/trim	Kontrol				0(2)		

Uzaktan kumanda telleri	Kontrol-Ayar				O(2)(7)		
-------------------------	--------------	--	--	--	----------------	--	--

< Bakım tablosu açıklamaları>

- (1) Motor tuzlu suda çalışıyorsa daha sık yağlanmalıdır.
- (2) Bu bakımlar Anadolu Motor-Honda Yetkili Servislerince yapılmalıdır. Kullanıcının bu işlemleri yapabilmesi için mekanik bilgi ve beceriye ve gerekli takımlara sahip olması gerekir. Servis El Kitabında belirtilen talimatlara uyulmalıdır.
- (3) Profesyonel kullanım durumunda çalışma saatleri ve bakımlar kaydedilerek zamanında yapılması sağlanmalıdır.
- (4) Tuzlu veya çamurlu sularda çalışıldığında motor her çalışmadan sonra tatlı su ile yıkanmalıdır.
- (5) Motor çalıştırıldıktan sonra anormal ses olup olmadığı ve soğutma suyu kontrol çıkışından su attığı kontrol edilmelidir.
- (6) Anod metali orijinal boyunun yakl. 1/3'üne kadar yendiğinde değiştirilmelidir.
- (7) Uzaktan kumanda / vites değiştirme sistemi çok sık kullanılıyorsa uzaktan kumanda tellerinin yaklaşık her 3 yılda bir değiştirilmesi tavsiye edilir.
- (8) Yakıt hatlarında sızıntı, çatlak veya hasar olup olmadığı kontrol edilmeli, böyle bir durumda motor kullanılmadan önce hasarlı kısımlar değiştirilmelidir.
- (9) Yatkit hortumlarında sızıntı, çatlak veya hasar varsa hortumlar değiştirilmelidir.

Motor yağı

Düşük kaliteli veya kirli motor yağı birbiri üzerinde kayan parçaların aşınmasına yol açarak motorun ömrünü kısaltacaktır.

Yağ değiştirme aralıkları:

Yeni motorda ilk 20 saat çalışmadan sonra. Daha sonra her 100 saat veya 6 ayda bir.

Yağ kapasitesi:

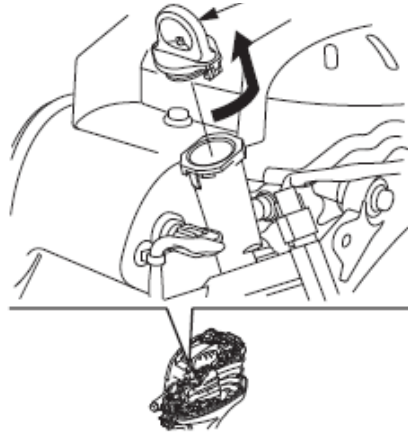
4,2 Litre (Yağ filtresi değişmediğinde)
4,4 Litre (Yağ filtresi değiştiğinde)

Tavsiye edilen yağ :

SAE 10W-30 motor yağı veya eşdeğeri
API Servis sınıfı SC,SH veya SJ.

<Motor yağının değiştirilmesi>

YAĞ DOLDURMA KAPAĞI

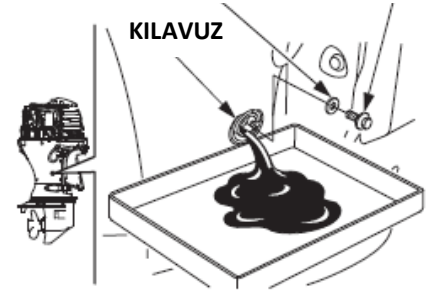


Yağın hızlı ve tam olarak boşalabilmesi için motor yağı motor sıcakken değiştirilmelidir.

1. Motoru dik olarak oturtun. Motor kapağını çıkartın. Yağ doldurma kapağını sökün.

TAPA CONTASI (Değiştirin)

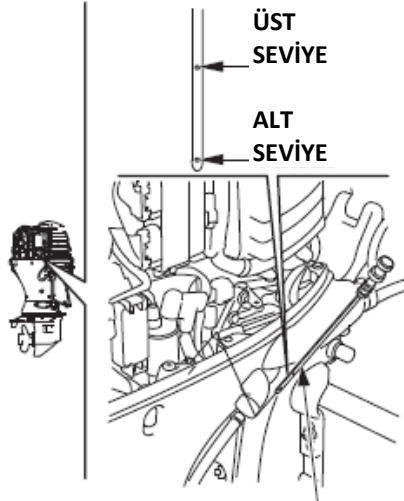
BOŞALTMA TAPASI



2. Yağ boşaltma kılavuzunun altına uygun bir kap yerleştirin.

3. Yağ boşaltma tapasını ve contasını anahtar kullanarak sökün ve motor yağını kaba boşaltın.

Yağ boşaltma tapasını yeni bir conta ile yerine takın ve iyice sıkın.



YAĞ SEVİYE ÇUBUĞU

4. Seviye çubuğundaki üst seviyeye kadar tavsiye edilen temiz motor yağı doldurun.
5. Yağ seviye çubuğunu iyice oturacak şekilde yerine takın .

6. Yağ doldurma kapağını yerine takın. Fazla sıkıştırmamaya dikkat edin.
7. Motor kapağını takın ve kilitleyin.

NOT :

Kullanılmış motor yağını çöpe atmayın veya yere / denize / göle / ırmağa dökmeyin. Kullanılmış yağı sıkıca kapatılabilen bir kap içinde servis istasyonunuza verirsiniz çevreyi koruma kurallarına göre, ortamdan uzaklaştırılmasını sağlarsınız.

Kullanılmış yağ ile temastan sonra ellerinizi sabunla yıkayın.

Bujiler

Motorun düzgün çalışması için buji tırnak aralıklarının doğru ve birikintilerden temizlenmiş olması gerekir.



DİKKAT

Motorun çalışması sırasında bujiler çok ısınır ve motor durduktan sonra dahi bir süre sıcak kalırlar. Servis işlemine başlamadan önce motorun soğumasını bekleyin.

İridyum bujilerin (opsiyon) bakımı için ilgili kısma bakın.

< Standart buji>

Tavsiye edilen buji:

ZFR6K-9E (NGK)

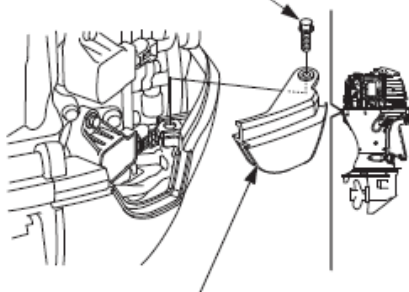
NOT :

Yalnızca tavsiye edilen buji veya eşdeğerini kullanın. Isıl aralığı uygun olmayan bujiler motora hasar verebilirler.

<Bujiilerin kontrolu ve değiştirilmesi>

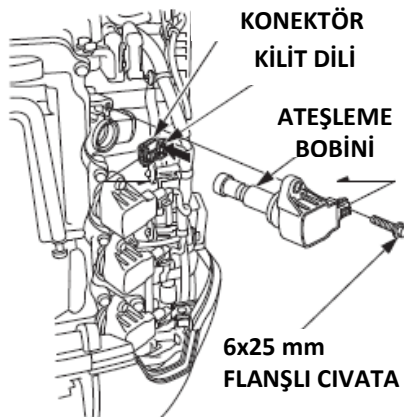
1. Akü eksi (-) kutup başını sökün.
2. Motor kapağının kilidini açın ve motor kapağını çıkarın.

6x20 mm FLANşLI CIVATA



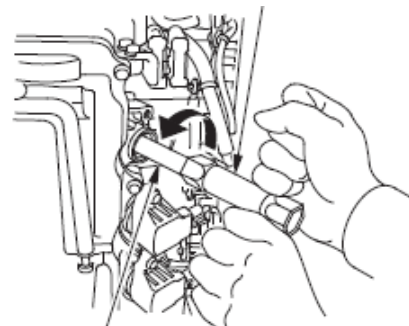
BUJİ BAKIM KAPAğI

3. 6 x 20 mm flanşlı civatayı sökün ve buji bakım kapağını çıkarın.



4. 6 x 25 mm flanşlı civatayı sökün, kilit dilini itip konektörü çekerek konektörü ateşleme bobininden ayırın. Yavaşça çekerek ateşleme bobinini yuvasından çıkarın. Bobini düşürmemeye veya vurmamaya dikkat edin.

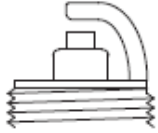
SOKET ANAHTAR



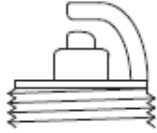
BUJİ ANAHTARI

5. Soket anahtarı, buji anahtarını ve tornavidayı kullanarak bujiyi sökün.

YENİ BUJİ



DEĞİŞTİRİLMESİ GEREKEN BUJİ



6. Bujileri gözle kontrol edin.

(1) Elektrodlar korozyona uğramış veya kurumlanmışsa tel fırça ile temizleyin.

(2) Belirgin bir aşınma, izolatörde çatlak veya kırılma varsa , orta elektrod yenmişse, contası bozulmuşsa bujiyi değiştirin.

YAN ELEKTROD

0,8 – 0,9 mm

CONTA

İZOLATÖR

7. Buji tırnak aralığını tel tipi sentil çakısı ile ölçün. Tırnak aralığı 0,8 – 0,9 mm olmalıdır. Yan elektrodu dikkatle eğerek tırnak aralığını ayarlayın.

8. Bujinin ters diş kapmaması için bujiyi yerine elle vidalamaya başlayın.

9. Buji yerine oturduktan sonra buji anahtarı ve soket anahtar ile contayı sıkıştırarak şekilde sıkın.

NOT :

Yeni bujilerde conta da yeni olduğundan bujiyi 1/2 tur sıkıştırmak gerekir.

Kullanılmış bujide ise 1/8 - 1/4 tur sıkıkmak contanın ezilmesi için yeterli olacaktır.

NOT :

Buji yerine iyi sıkılmalıdır. Gevşek kaldığında buji çok ısınır ve motora hasar verebilir.

10. Kablo konektörünü ateşleme bobinine takın.Tam oturduğunu kontrol edin.

11. Ateşleme bobinini yerine takın ve cıvata ile tespit edin.

12. Diğer üç buji için de bu işlemleri tekrarlayın.

13. Kapakları yerlerine takın, bu sırada kabloların kapaklar ve motor kutusu arasında sıkışmamasına dikkat edin.

<Opsiyon: İridyum buji>

Tavsiye edilen buji:

IZFR6K-11E (NGK)

NOT :

Yalnızca tavsiye edilen buji veya eşdeğerini kullanın. Isıl aralığı uygun olmayan bujiler motora hasar verebilirler.

İridyum bujilerin takma ve sökme şekli standart bujilerinkilerle aynıdır. Bu bujilerin orta elektrodu iridyum kaplıdır.

Şunlara dikkat edin:

- İridyum bujileri kendiniz temizlemeyin. Buji kirlenmiş veya birikinti oluşmuşsa yenisiyle değiştirin veya uygun cihazları bulunan Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurun.
- Merkez elektrodun iridyum kaplamasına zarar vermemek için buji tırnak aralığını yuvarlak tel tipi sentil çakısı ile ölçün. Asla yaprak tipi sentil çakısı kullanmayın.
- Tırnak aralığı 1,0 - 1,3 mm olmalıdır. Tırnak aralığını ayarlamaya çalışmayın. Tırnak aralığı bozulmuşsa bujiyi yenisiyle değiştirin.

Akümülatör

NOT :

Akümülatörlerin bakımı tipine ve üreticisine göre değişiklik gösterebilir. Aşağıda belirtilenlerin uygulanabilir olup olmadığını anlamak için akümülatör üreticisinin talimatlarına bakın.



UYARI

Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Patlama halinde ciddi yaralanmalara ve körlüğe yol açılabilir. Akü şarj edilirken ortamın yeterli derecede havalandırılması sağlanmalıdır.

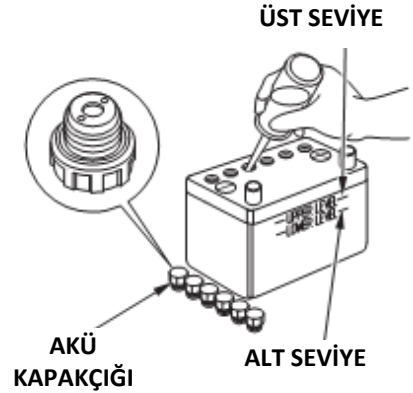
• **KİMYASAL TEHLİKE** : Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup gözlerde ve elbise üstünden dahi deride ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir.

• Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir.

• Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.

• Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.

AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERİŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.



<Akümülatör elektrolit seviyesi>

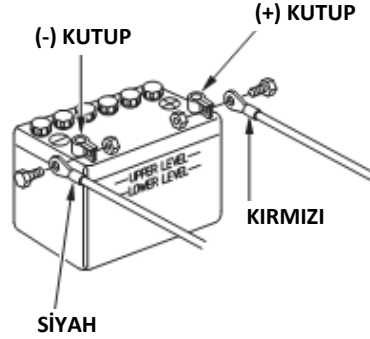
Akünün içindeki elektrolit üst ve alt seviyeler arasında olmalıdır. Akümülatörün kapaçıkları üzerinde bulunan havalandırma delikleri tıkalı olmamalıdır.

Akünün içindeki elektrolit seviyesi düşükse üst seviye çizgisine gelinceye kadar damıtılmış (saf) su ekleyin.

<Akümülatörün temizlenmesi>

1. Akü kablolarını sökün : Önce (-) kabloyu, sonra (+) kabloyu sökün.
2. Aküyü çıkartıp kutup başlarını ve kablo başlarını tel fırça veya zımpara kağıdı ile temizleyin.

Aküyü sıcak sodalı su ile yıkayın. Sodali suyun akü gözlerine kaçmamasına dikkat edin. Daha sonra aküyü iyice kurulayın.



3. Akü kablolarını akü kutup başlarına (+) ve (-) kutuplar karşılıklı gelecek şekilde bağlayın ve sıkıştırın. Kutup başlarını korozyondan korumak için gres ile yağlayın.

DİKKAT

Akü kablolarını sökmeye (-) uçtan başlayın. Kabloları takmaya ise (+) uçtan başlayın. El aletleri genelde şasi parçalarıyla temastadırlar. Bu aletler herhangi bir şekilde (+) kutba temas ettiklerinde kısa devre yaparlar. Bu nedenle (-) şase kablosu en önce sökülmesi, en sonra takılmasıdır

Yağlama

Motorun dışını temiz yağa daldırılmış bir bezle silin. Resimde gösterilen kısımları korozyon önleyici deniz tipi yağ ile yağlayın:

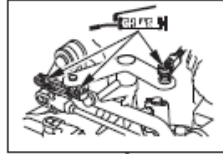
Yağlama aralığı :

Yeni motorda ilk 20 saat çalışmadan sonra. Daha sonra her 100 saat veya 6 ayda bir.

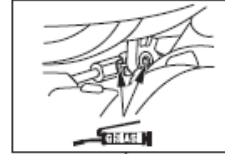
NOT :

- Gres yağının giremediği mafsallara korozyon önleyici yağ sürün. Motor tuzlu suda çalışıyorsa daha sık yağlama yapın

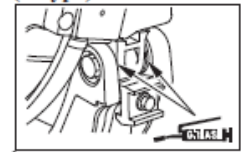
**GAZ KOLU / DÖNME
MAFSALI**



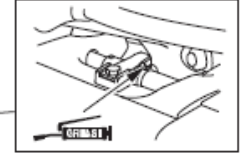
**GAZ KOLU
BAĞLANTILARI**



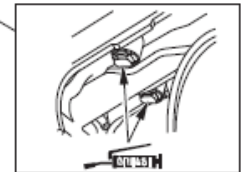
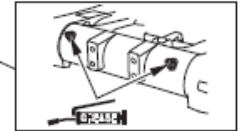
DÜMEN KOLU (H-tipi)



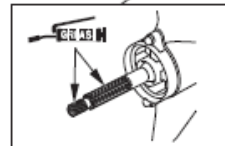
KALDIRMA BRAKETİ



KALDIRMA MİLİ



TRAST DAYAMASI

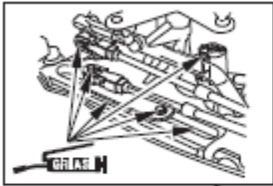


PERVANE MİLİ

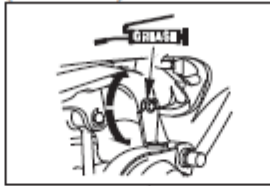


DÖNME MAFSALI

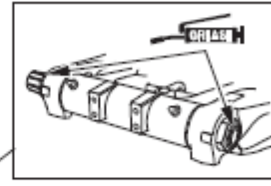
**GAZ KOLU / VİTES KOLU /
DÖNME PLAKASI / BOŞTA SVİCİ
/ KOL MAKARASI**



**KALDIRMA KİLİT
LEVYESİ (iki tarafta)**



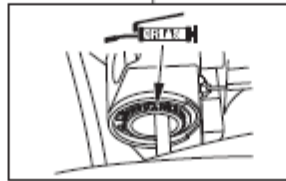
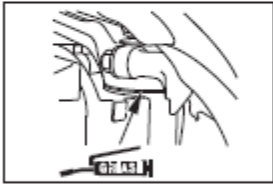
KALDIRMA MİLİ VİDA DIŞLARI



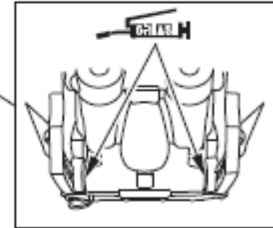
ÜST SİLİNDİR PİMİ / BURCU



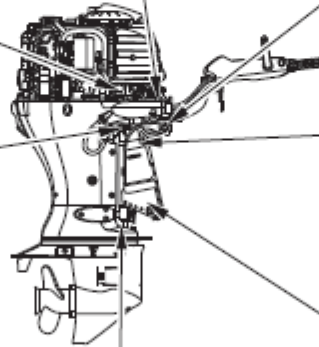
TAKOZ BRAKETİ



SWIVEL SHAFT

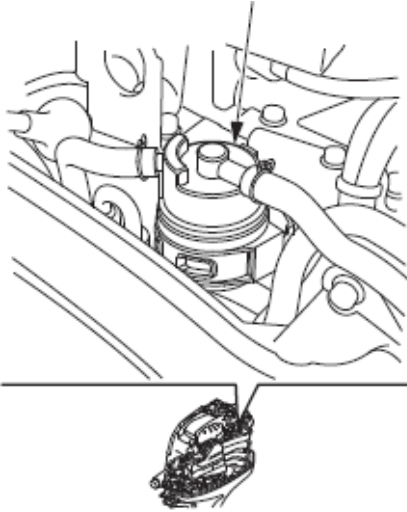


ALT SİLİNDİR BURCU



Yakıt filtresi

YAKIT FİLTRESİ (Süzgeç çanağının içinde)



Yakıt filtresi (süzgeç çanağının içinde) yakıt pompası ile su ayırıcısının arasında bulunur.

Yakıt filtresindeki su ve birikintiler motorun zor çalışmasına ve güçten düşmesine neden olur. Yakıt filtresi düzenli olarak kontrol edilmeli ve değiştirilmelidir.

Kontrol aralığı :

Her 100 çalışma saatinde veya 6 ayda bir.

Değiştirme aralığı :

Her 400 çalışma saatinde veya 2 yılda bir.



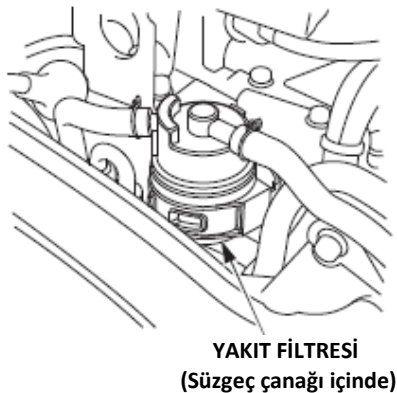
UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir.

- Yakıtın boşaltıldığı veya depolandığı yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.
- Her zaman iyi havalandırılmış bir yerde çalışın.
- Motordan boşalttığınız yakıtı uygun bir depo içinde saklayın.
- Yakıt filtresini değiştirirken etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin.Dökülen benzin veya benzin buharı alev alabilir. Dökülen benzin tam silinip kurumadan motoru çalıştırmayın.

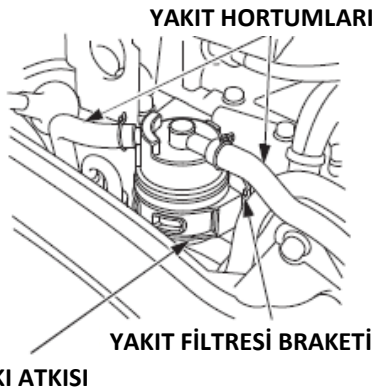
BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

<Kontrol>



1. Motor kapağını çıkarın.
2. Şeffaf süzgeç çanağından bakarak yakıt filtresinde su ve birikinti olup olmadığını kontrol edin. Gerekliyorsa yakıt filtresini yenisiyle değiştirin.

<Değiştirme>

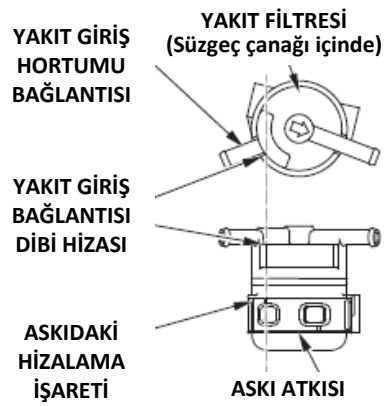


1. Askı atkısını yakıt filtresi braketinden çıkarın, sonra atkıyı yakıt filtresi kompleksinden ayırın.

NOT :

Filtreyi sökmeden önce hortum ağızlarını kelepçe penseleriyle sıkarak benzinin akmasını önleyin.

2. Yakıt hortumlarını yakıt filtresinden ayırın.



3. Yeni yakıt filtresini, söktüğünüzün tersi sırada takın.

Yakıt filtresini takarken yakıt giriş bağlantısının dip kısmının, şekilde gösterildiği gibi, askıdaki işaretle hizalanmasına dikkat edin.

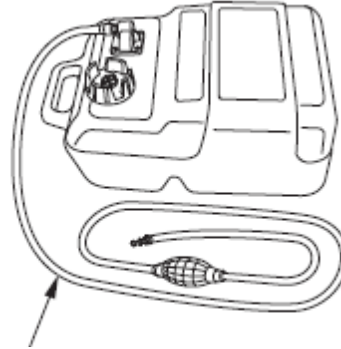
4. El pompasını çalıştırarak yakıt akışını başlatın. Yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Sızıntı varsa gerekli onarımı yapın.

NOT :

Yakıt filtresinde ve deposunda biriken su ve tortular motorun zor çalışmasına ve güçten düşmesine sebep olurlar. Böyle bir durumda yakıt deposunun içini kontrol edin.

Gerektiğinde yakıt filtresini ve yakıt deposunun içini komple temizleyin ve yeni benzin doldurun.

Yakıt deposu ve süzgeci (varsa)



YAKIT HATTI

Temizleme aralığı :

Her 200 saat çalışmadan sonra veya yılda bir.

1. Yakıt hattını yakıt deposundan ayırın.
2. Yakıt deposunu boşaltın, depoya az bir miktar benzin koyup sallayarak depoyu iyice temizleyin. Depo içindeki benzin çevreye zarar vermeyecek şekilde uygun bir kaba boşaltın.

<Yakıt deposu süzgeci temizleme>

5 mm VİDALAR

**BAĞLANTI
CONTASI**

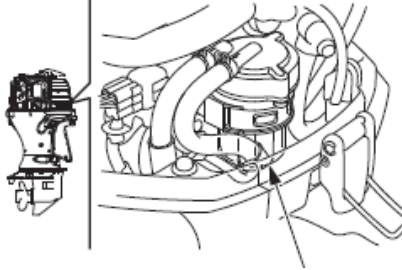


**YAKIT DEPOSU
HORTUM
BAĞLANTISI**

**YAKIT DEPOSU
SÜZGEÇİ**

1. Düz tornavida ile dört adet 5 mm vidayı söküp ve hortum bağlantısı-süzgeç kompleksini yakıt deposundan çıkarın.
2. Süzgeci tutuşmayan cins solventle temizleyin. Süzgeci ve bağlantı contasını kontrol edin, hasar görmüşseler değiştirin.
3. Hortum bağlantısı-süzgeç kompleksini yakıt deposuna takın ve dört adet 5 mm vidayı sıkın.

Su ayırıcısı



SU AYIRICISI

Su ayırıcısı tekne tarafı motor kapağı tespit levyesinin yanındadır. Su ayırıcısında su birikmesi motorun zor çalışması ve güçten düşmesine neden olur. Su ayırıcısını düzenli olarak kontrol edin. Temizleyin veya Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine başvurarak temizletin.

UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir.

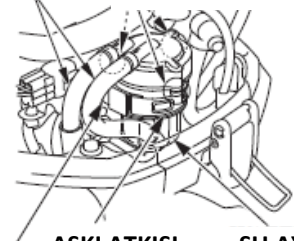
- Yakıtın boşaltıldığı veya depolandığı yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.
- Her zaman iyi havalandırılmış bir yerde çalışın.
- Motordan boşalttığınız yakıtı uygun bir depo içinde saklayın.
- Su ayırıcısını temizlerken etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin. Dökülen benzin veya benzin buharı alev alabilir. Dökülen benzin tam silinip kurumadan motoru çalıştırmayın.

BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERİŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

<Temizleme>

YAKIT HORTUMLARI

VİDALAR (3)



ASKI ATKISI

SU AYIRICISI

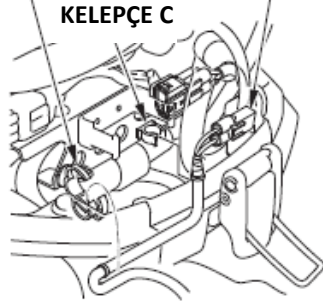
SU AYIRICISI BRAKETİ

1. Motor kapağını çıkarın.
2. Askı atkısını su ayırıcısı braketinden çıkarın, sonra atkıyı su ayırıcısı kompleksinden ayırın.

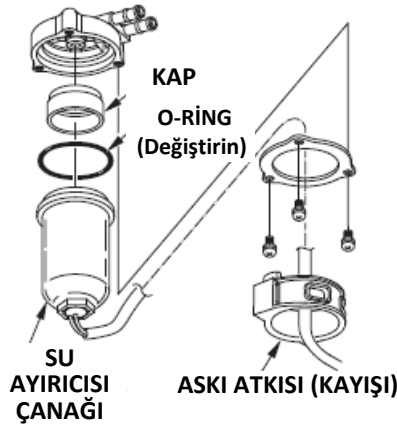
NOT:

Su ayırıcısı kompleksini sökerken su ayırıcısı braketinin kablo takımına zarar vermemesine dikkat edin.

**KABLO
KELEPÇESİ** **SU SEVİYESİ SENSÖRÜ 2
PINLİ KONEKTÖRÜ**



3. Kablo takımını tutan kelepçeyi açın ve kablo takımını C kelepçesinden kurtarın, sonra su seviyesi sensörünün 2 pinli konektörünü ayırın.
4. Yakıt hortumlarının ağızlarını kelepçeyle sıkarak benzinin akmasını önleyin.
5. Yakıt hortumlarını su ayırıcısından sökün.

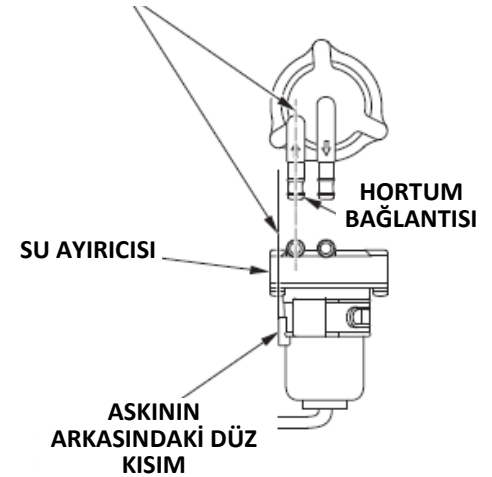


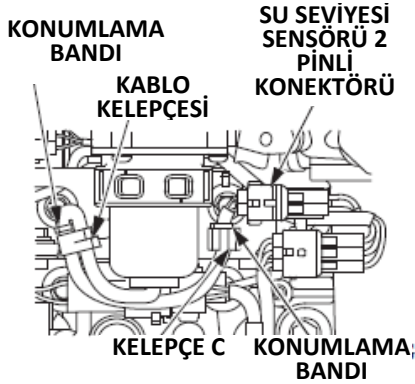
6. Üç adet vidayı sökün ve su ayırıcısının çanağını gövdeden ayırın.
7. Su ayırıcısı çanağını iyice temizleyin.
8. Su ayırıcısı kompleksi ve çanağını yeniden yeni bir O-Ring kullanarak toplayın.

Sıkma torku : 0,43 kg-m

Su ayırıcısını toplarken askının arkasındaki düz kısmın hortum bağlantısına paralel olmasına dikkat edin.

Askının arkasındaki düz kısım hortum bağlantısına paralel olmalıdır.





9. Su seviyesi sensörünün 2 pinli konektörünü bağlayın. Kablo takımını kablo kelepçesine ve C kelepçesine takın. Kablo takımındaki konumlama bandlarını yukardaki şekilde gösterildiği gibi C kelepçesi ve kablo kelepçesi kenarı ile hizalayın.

10. Yukardaki sökme işlemlerini ters sırada yaparak su ayırıcısını başlangıçtaki konumunda yerine takın.

11. El pompası ile benzin pompalayıp su ayırıcısının içini yakıtla doldurun. Yakıt sızıntısı olup olmadığını kontrol edin. Sızıntı varsa gerekli onarımı yapın.

NOT:

Su ayırıcısı ikaz düdüğü ötüyorsa ayırıcının çanağında fazla miktarda su ve birikinti bulunuyor demektir. Böyle bir durumda yakıt deposunun içini komple temizleyin ve yeni benzin doldurun.

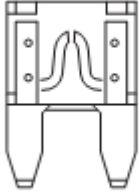
Emisyon kontrol sistemi

Benzinin yanması sonucu karbon monoksit ve çeşitli hidrokarbonlar meydana gelir. Bu gazlar insan sağlığı açısından zararlı ve tehlikeli olmalarının yanı sıra hidrokarbonlar güneş ışığının etkisi altında bir sis oluşmasına yol açarlar. Karbon monoksit bu etkilere yol açmamasına karşın zehirli bir gazdır.

Dıştan takma motorunuzda şu belirtileri hissettiğiniz anda Anadolu Motor-Honda Yetkili Servislerine başvurarak motorunuzu kontrol ettirin:

1. Motorun zor çalışması veya ilki harekete geçtikten sonra kesik kesik çalışması.
2. Ralantide sert çalışması
3. İvmeleme sırasında geri tepme - geri ateşleme- tutukluk yapması
4. Performansın düşmesi , yakıt tüketiminin artması

Sigortalar



ATMIŞ SİGORTA

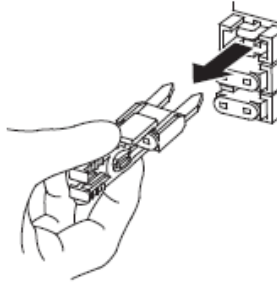
Sigorta attığında motor çalışırken aküyü şarj etmeyecektir. Sigortayı değiştirmeden önce hatları ve bağlı aksesuarları kontrol ederek bir anormallik olmadığından emin olun.



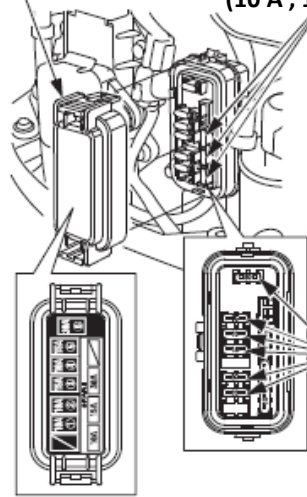
UYARI

Belirtilen değerden farklı bir sigorta kullanmayın. Elektrik sistemine zarar verir veya yangına neden olabilirsiniz. Sigortayı çıkarmadan önce akümülatörün eksi (-) kutup başını ayırın. Aksi halde kısa devreye neden olabilirsiniz.

SİGORTA ÇIKARICISI (Takım çantasında verilir)



BAĞLANTI KUTUSU KAPAĞI



YEDEK SİGORTALAR (10 A , 15 A , 30 A)



SİGORTALAR (10 A , 15 A , 30 A)

NOT :

Sigorta atmış ise nedenini araştırın. Sigortayı aynı amper değerindeki yenisiyle değiştirin. Atma nedenini bulmazsanız sigorta yine atacaktır.

<Değiştirme>

Sigortayı değiştirmek için şöyle yapın:

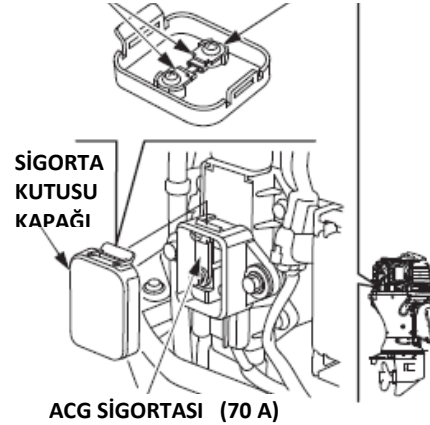
1. Motoru durdurun.
2. Motor kapağını çıkarın.
3. Sigorta kutusunun kapağını çıkarın ve atmış sigortayı verilmiş olan sigorta çıkarıcısı ile çekerek dışarı alın.
4. Yuvaya yeni sigortayı iterek yerleştirin.

KULLANILACAK SİGORTALAR:

10 A , 15 A , 30 A

ACG sigortası

"70A" İŞARETİ YEDEK SİGORTA (70 A)



NOT :

ACG sigortasını kontrol etmeden veya değiştirmeden önce akü kutup başını sökün.

<Değiştirme>

Yedek sigorta sigorta kutusu kapağının arka tarafına iki adet 3 mm vida ile tespit edilmiştir.

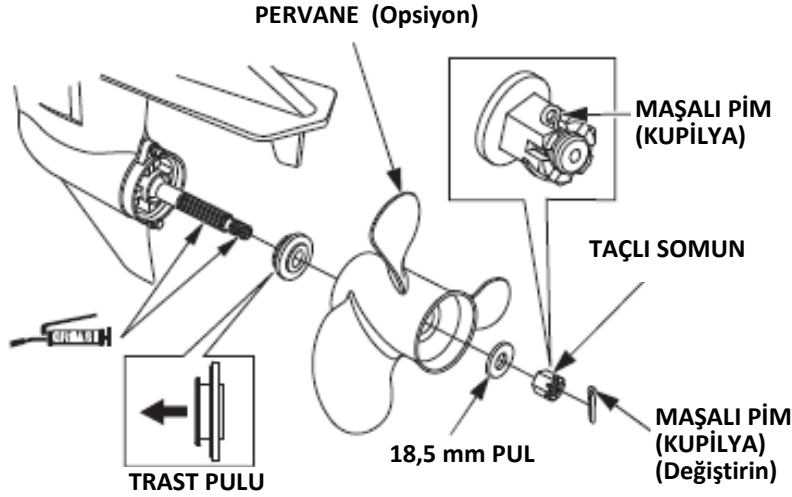
Buraya başka bir yedek sigorta yerleştirirken "70A" işaretinin görünecek şekilde dış tarafa gelmesine dikkat edin.

Sigortayı değiştirmek için şöyle yapın:

1. Motoru durdurun.
2. Motor kapağını çıkarın.
3. Sigorta kutusu kapağını çıkarın.
4. İki adet 5 mm vidayı sökerek atmış sigortayı çıkarın.
5. 70A'lık yeni sigortayı takın.
6. Sigorta kutusu kapağını kancalı tarafı motor tarafına gelecek şekilde takın.
7. Motor kapağını kapatın.

KULLANILACAK SİGORTA : 70 A

Pervane



Pervane sert bir cisme vurarak hasar görmüşse pervaneyi şu şekilde değiştirin:



UYARI

- Pervane pimlerini değiştirirken motorun aniden çalışmaması için acil durdurma klipini yerinden çıkarın.
- Pervanenin kanatları ince ve keskindir. Ellerinizi korumak için kalın eldiven takın.

<Pervanenin değiştirilmesi>

1. Maşalı pimi, 18 mm taçlı somunu, pulu, pervaneyi ve trast pulunu çıkarın.
2. Yeni pervaneyi söktüğünüzün tersi sırada takın.
3. Taçlı somunu takıp elle veya anahtarla boşluk kalmayınca kadar vidalayın. Daha sonra anahtarla yine sıkarak taçlı somun yarıklarından birini (ilk geleni) pervane mili üzerindeki pim deliği ile hizalayın (bu takım motorun takım çantasında bulunmamaktadır).

Taçlı somun sıkma torku :

0,1 kg-m (Üst sınır 4,5 kg-m)

4. Pervaneyi her söküp taktığınızda maşalı pimi yenisiyle değiştirin.

NOT:

- Trast pulu, oyuk tarafı kuyruk dişli kutusuna bakacak şekilde takılmalıdır.
- Orijinal Honda maşalı pim kullanın ve pimin uçlarını şekilde gösterildiği gibi kıvırtın.

Çalışmadan sonra yapılacaklar

1. Motoru durudurun ve motor kapağını çıkarın.
2. Soğutma suyu geçişlerinden bir sızıntı olup olmadığına bakın.

Suya düşmüş motorun bakımı

Suya düşmüş bir motor, korozyona uğramaması için sudan çıkarıldıktan sonra derhal bakıma alınmalıdır. Yakında bir Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisi varsa motoru hemen servise götürün, yoksa şu şekilde hareket edin:

1. Motor kapağını çıkartın, motoru tatlı temiz suda yıkayarak tuzlu su, çamur vs temizleyin.
2. Buhar ayırıcıyı boşaltın , içini temizleyin.
3. Bujileri sökün. Marş motoru ile motoru birçok kez döndürerek silindir içindeki suyun tamamen boşalmasını sağlayın.

4. Buji deliklerinden herbir silindirin içine bir çay kaşığı yağ koyarak ipi birkaç kez çekip silindir cidarlarının iyice yağlanması sağlayın. Bujileri yerine takın.
5. Motorun yağını değiştirin. Motor gövdesi içine su girmişse veya kullanılmış motor yağı su ile karışmış gibi görünüyorsa (beyazlaşma) motor ½ saat çalıştıktan sonra motor yağı yeniden değiştirilmelidir.
6. Motor kapağını yerine takın ve mandallarla kilitleyin.

NOT :

Motor çalışırken suya düşmüşse biyeller eğrilmiş veya başka mekanik hasar meydana gelmiş olabilir. Bu nedenle motoru döndürürken motorda bir sıkışma hissederseniz zorlamayıp yetkili servise başvurun.

7. Motoru çalıştırmayı deneyin.

- Motor çalışmıyorsa bujileri sökün, elektrodu temizleyip kurutun ve motoru çalıştırmayı yeniden deneyin.
- Karter içine su kaçmışsa veya yağ , su ile karışma nedeniyle beyazlaşmışsa motor yeni yağla 1/2 saat çalıştırıldıktan sonra yağın yeniden değiştirilmesi gerekir.
- Motor çalışıyorsa ve görünürde birmekanik hasar/ aksaklık yoksa motoru 1/2 saat veya biraz daha fazla çalıştırın (su seviyesinin antikavitasyon plakasının en az 10 cm üzerine olmasına dikkat edin).

8. Motoru en kısa zamanda bir Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisine götürüp kontrol edilmesini sağlayın.

13. DEPOLAMA

Motorunuzun uzun ömürlü olması için depolamadan önce bir Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisi tarafından bakım yapılmasını tavsiye ederiz.

Bu mümkün değilse depolama hazırlığını , az sayıda takım kullanarak aşağıdaki şekilde yapabilirsiniz.

Yakıt

NOT:

Benzin, ışıık , sıcaklık ve zamanla kısa sürede bozulabilen bir maddedir. Kötü durumda 30 gün içinde benzin gomlaşıabilir (içinde lastiksi parçalar oluşabilir) , bu lastiksi maddeler benzin hatlarının tıkanmasına , supapların yapışmasına neden olabilir. Kötü benzin kullanılması sonucu ortaya çıkacak arızalar garanti kapsamına alınmamaktadır.

Bu problemlerle karşılaşmamak için şu hususlara kesinlikle uyun:

- Yalnız belirtilen türde benzin kullanın.
- Taze (uzun süre beklememiş) ve temiz benzin kullanın.
- Benzinin bozulmasını önlemek için yakıtı kurallara uygun bir yakıt deposuna koyun.
- Motoru 30 günden daha uzun bir süre depolayacaksanız benzin buharı ayırıcısını ve yakıt deposunu boşaltın.

Buhar ayırıcısının boşaltılması



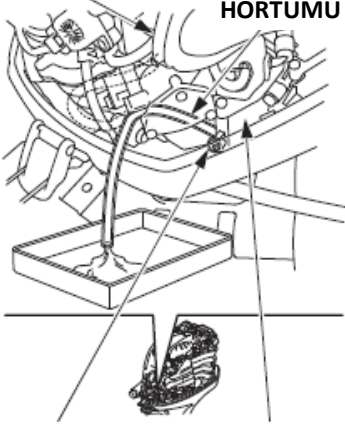
UYARI

Benzin son derece yanıcı bir maddedir. Benzin buharı belirli şartlar altında patlayabilir ve yaralanmalara ve ölüme yol açabilir. Çalıştığınız yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin , sigara içmeyin.

- Etrafa yakıt dökmemeye dikkat edin.Dökülen benzin veya benzin buharı alev alabilir. Dökülen benzin tam silinip kurumadan motoru depolamayın veya çalıştırmayın.
- Benzinin boşaltıldığı veya depolandığı yerde alev, kıvılcım bulunmamasına dikkat edin, sigara içmeyin.

BENZİNİ ÇOCUKLARIN ERIŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.

EMME MANİFOLDU BOŞALTMA HORTUMU



BOŞALTMA VİDASI BUHAR AYIRICISI

Buhar ayırıcısını şu şekilde boşaltın:

1. Motor kapağını çıkarın.
2. Boşaltma hortumunu emme manifoldundaki çıkıntıdan kurtarın.
3. Buhar ayırıcısının boşaltma vidasını gevşetin.
4. Motoru kaldırın.

5. Boşaltma hortumundan benzin akmaya başladığında motoru kaldırın ve benzin akması kesilinceye kadar bu konumda tutun. Benzin tamamen boşalınca motoru normal düşey konumuna geri indirin. Akan benzini uygun bir kaptı toplayın.

6. Boşaltma işlemi bitince boşaltma vidasını iyice sıkın.

7. Boşaltma hortumunu emme manifoldundaki çıkıntıya takın.

Motor yağı

1. Motor yağını değiştirin.
2. Bujileri sökün , acil durdurma anahtarının kancasını (klip) çıkarın.
3. Herbir silindirin içine 1 - 2 kaşık (5 – 10 cm³) temiz motor yağı koyun.
4. Motoru birkaç tur döndürerek yağın silindir cidarlarına bulaşmasını sağlayın.
5. Bujileri yeniden takın.

Akümülatörün depolanması

NOT :

Akümülatörlerin bakımı tipine ve üreticisine göre değişiklik gösterebilir. Aşağıda belirtilenlerin uygulanabilir olup olmadığını anlamak için akümülatör üreticisinin talimatlarına bakın.



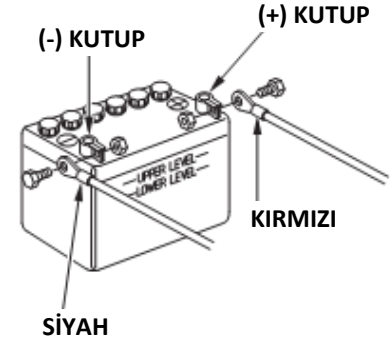
UYARI

Akümülatör şarj edilirken patlayıcı gazlar çıkarır. Patlama halinde ciddi yaralanmalara ve körlüğe yol açılabilir. Akü şarj edilirken ortamın yeterli derecede havalandırılması sağlanmalıdır.

• **KİMYASAL TEHLİKE** : Akünün içindeki elektrolit sülfürik asit olup gözlerde ve elbise üstünden dahi deride ciddi yanmalara yol açar. Koruyucu gözlük ve elbise giyilmelidir.

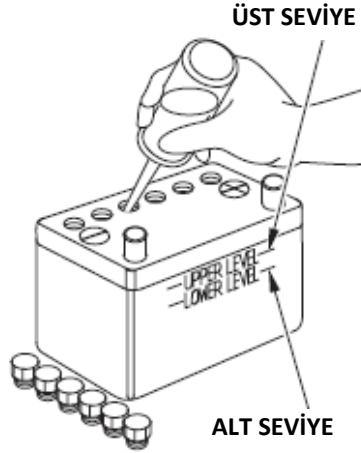
- Akümülatör kıvılcım ve alevden uzak tutulmalı , yakınında sigara içilmemelidir.
- Gözünüze veya derinize elektrolit sıçradıysa ılık suyla en az 15 dakika süreyle yıkayın ve hemen bir doktor çağırın.
- Elektrolit bir zehirdir ; elektroliti yanlışlıkla içtiyseniz bol miktarda su veya süt veya magnezya sütü veya bitkisel yağ için ve hemen bir doktor çağırın.

AKÜMÜLATÖRÜ ÇOCUKLARIN ERİŞEBİLECEĞİ YERLERDEN UZAK TUTUN.



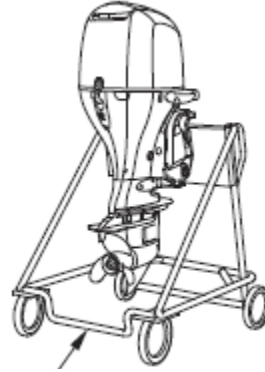
1. Akü kablolarını sökün : önce (-) kabloyu, sonra (+) kabloyu sökün.
2. Aküyü çıkartıp kutup başlarını ve kablo başlarını tel fırça veya zımpara kağıdı ile temizleyin.

Aküyü sıcak sodalı su ile yıkayın. Sodalı suyun akü gözlerine kaçmamasına dikkat edin. Daha sonra aküyü iyice kurulayın.



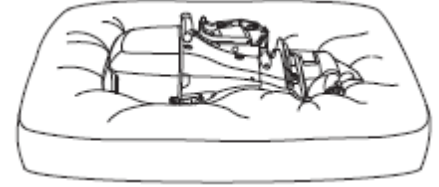
3. Aküyü damıtılmış su ile normal seviyesine kadar doldurun. Aşırı doldurmaktan kaçının.
4. Aküyü düz bir yerde, kuru ve iyi havalandırılmış bir ortamda saklayın. Akü direkt güneş ışığı almamalıdır.
5. Ayda bir akü gözlerindeki elektrolit seviyesini ve yoğunluğunu ölçün ve aküyü şarj edin. Böylelikle akü ömrünü uzatırsınız.

Taşıma ve depolama sırasında motorun duruşu



DIŞTAN TAKMA MOTOR SEHPASI

Motor yatırılmış veya düşey olarak, şekilde gösterilmiş durumda depolanabilir. Motor, taşıma sehpasına taşıma braketinden oturtulup cıvata ve somunlarla tesbit edilmelidir. Ortam iyi havalandırılmış ve nemsiz olmalı, motor direkt güneş ışığı almamalıdır.



[Motor, şekilde gösterildiği gibi sol (iskele) tarafı üzerine yatırılmalıdır]



UYARI

Motoru uzun süre yan yatırılmış olarak depolamayın. Motoru yan yatırmak zorundaysanız motor yağını boşaltın ve motoru naylon bir örtüye veya battaniyeye sarın.

11. ÇEVRENİN KORUNMASI

ATIK YÖNETİMİ

Ürün ilk teslim alındığında ve bakım sonrasında üründen çıkan ve artık kullanılmayacak olan ambalaj atığı, eski motor yağı, şanzıman yağı, kirli yakıt, filtre kartuşları, contalar, eski akümülatörler, yağlı bezler, v.b. atıkları

çöpe atmayın, kanalizasyona dökmeyin, nehirlere ve göllere boşaltmayın. Atık malzemeleri uygun şekilde izole ederek yetkili servis istasyonunuza vererek, çevreyi koruma kurallarına göre, ortamdan uzaklaştırın.

Hurdaya ayrılacak ürünü herhangi bir meydana terk etmeyin ve ürünü çöpe atmayın. Üründe bulunabilecek olan

yakıt, yağ, kablo, plastik gibi maddeler tutuşarak yangına yol açabilir, dökülerek veya sızarak çevreyi kirletebilir. Hurdaya çıkaracağınız ürünü Anadolu Motor Yetkili Servislerine teslim ederek çevreye zarar vermeden uzaklaştırılmasını ve geri dönüştürülmesini sağlayın.

15. ARIZA BULMA

İKAZ SİSTEMİ DEVREYE GİRİYOR

BELİRTİ	MUHTEMEL NEDEN	YAPILACAKLAR
Aşırı sıcaklık (hararet) ikaz sistemi devreye giriyor: • Hararet göstergesi yanıyor • Hararet ikaz düdüğü ötüyor • Motor hızı azalıyor ve sonunda motor duruyor • Gaz vererek motor hızı arttırılamıyor • Motor, hız sınırlamasından 20 saniye sonra duruyor	Soğutma suyu giriş ağzları tıkalı	Su giriş ağzlarını temizleyin
	Bujilerin ısı değeri uygun değil	Bujileri değiştirin
	• Su pompası arızalı • Termostat yapışmış • Termostat arızalı • Soğutma suyu kanalları tıkalı • Egzoz gazları soğutma sistemine giriyor	Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisiyle görüşün
Yağ basıncı ikaz sistemi devreye giriyor: • Yağ basınç göstergesi yanmıyor • Yağ basıncı ikaz düdüğü ötüyor • Motor hızı azalıyor • Gaz vererek motor hızı arttırılamıyor	Motor yağı eksik	Belirtilen seviyeye kadar motor yağı doldurun
	Uygun motor yağı kullanılmamış	Motor yağını değiştirin. Tavsiye edilen cins motor yağı kullanın.

BELİRTİ	MUHTEMEL NEDEN	YAPILACAKLAR
Su ayırıcısı ikaz sistemi devreye giriyor: •Su ayırıcısı ikaz düdüğü ötüyor	Su ayırıcısında su birikmiş	Su ayırıcısını temizleyin. Yakıt deposu ve yakıt hatlarında su birikip birikmediğine bakın. Düdük hala ötüyorsa Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisi ile görüşün.
PGM-FI ikaz sistemi devreye giriyor: •PGM-FI göstergesi yanıyor •PGM-FI ikaz düdüğü aralıklarla ötüyor	PGM-FI ikaz sistemi arızalı	Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisiyle görüşün
ACG ikaz sistemi devreye giriyor: •ACG göstergesi yanıyor •ACG ikaz düdüğü aralıklarla ötüyor	Akü voltajı çok yüksek veya çok düşük	Aküyü kontrol edin
	ACG (alternatör) arızalı	Anadolu Motor-Honda Yetkili Servisiyle görüşün

16. TEKNİK ÖZELLİKLER

MODEL	BF75D		BF80A		
Tanıtım kodu	BBAJ		BBLJ		
Tip	LHG	LRT	LHT	LRT	XRT
Toplam uzunluk (mm)	904	746	904	746	
Toplam genişlik (mm)	646	449	646	449	
Toplam yükseklik (mm)	1566		1566		1693
Şaft yüksekliği (mm) (Ayna açısı 12° için)	537		537		664
Kuru ağırlık (kg) *	167	165	171	165	171
Nominal güç	75 BG (55,2 kW)		80 BG (58,8 Kw)		
Tam gaz devir aralığı (d/dk)	5000 – 6.000				
Motor tipi	4-zamanlı , OHC (kafadan kam millili) , 4-silindirli				
Silindir hacmi (cm3)	1496				
Buji tırnak aralığı (mm)	0,8 – 0,9				
Uzaktan kumanda sistemi	-	Motora takılı	-	Motora takılı	
Marş sistemi	Elektrikli marş motoru				
Ateşleme sistemi	Tam transistörli akümülatörlü				
Yağlama sistemi	Trokoid pompa ile basınçlı yağlama				
Belirtilen yağ	Motor : API standartı (SG,SH,SJ) SAE 10W-30 Dişli kutusu : API standartı (GL-4) SAE 90 , Hypoid dişli yağı				

(*) Akü kabloları hariç, pervane dahil olarak.

Honda motor güçleri ISO8665 standartına göre verilmiştir (pervane mili çıkışı).

16. TEKNİK ÖZELLİKLER (DEVAM)

MODEL	BF75D	BF80A
Motor yağ kapasitesi	Motor : Yağ filtresi değişmediğinde : 4,2 Litre Yağ filtresi değiştiğinde : 4,4 Litre Dişli kutusu : 0,95 Litre	
D.C. akım çıkışı	12 Volt - 35 Amper	
Soğutma sistemi	Termostatlı su soğutmalı	
Egzoz sistemi	Suyun içine verilir	
Bujiler	ZFR6K-9E (NGK)	
Yakıt pompası	Düşük basınç tarafı : Mekanik tip Yüksek basınç tarafı : Elektrik tip	
Yakıt	Otomotiv tip, kurşunsuz benzin (RON 91 , Pompa oktan sayısı 86 veya daha yüksek)	
Vites değiştirme	Tırnaklı tip kavrama (İleri – Boşta – Geri)	
Dümen (dönme) açısı	30° sağa ve sola	
Trim açısı	- 4° / 16° (Ayna açısı 12° için)	
Kaldırma açısı	68° (Ayna açısı 12° için)	
Ayna açısı	8° , 12° , 16° , 20° , 24°	

16. TEKNİK ÖZELLİKLER (DEVAM)

MODEL	BF90D				BF100A		
Tanıtım kodu	BBCJ						
Tip	LHG	LHT	LRT	XRT	LHT	LRT	XRT
Toplam uzunluk (mm)	904		746		904	746	
Toplam genişlik (mm)	646		449		646	449	
Toplam yükseklik (mm)	1566			1693	1566		1693
Şaft yüksekliği (mm) (Ayna açısı 12° için)	537			664	537		664
Kuru ağırlık (kg) *	168	172	166	172	172	166	172
Nominal güç	90 BG (66,3 Kw)				100 BG (73,6 kW)		
Tam gaz devir aralığı (d/dk)	5300 – 6300				5500 - 6300		
Motor tipi	4-zamanlı , OHC VTEC , düz sıra 4-silindirli						
Silindir hacmi (cm3)	1496						
Buji tırnak aralığı (mm)	0,8 – 0,9						
Uzaktan kumanda sistemi	-		Motora takılı		-	Motora takılı	
Marş sistemi	Elektrikli marş motoru						
Ateşleme sistemi	Tam transistörli akümülatörlü						
Yağlama sistemi	Trokoid pompa ile basınçlı yağlama						
Belirtilen yağ	Motor : API standartı (SG,SH,SJ) SAE 10W-30 Dişli kutusu : API standartı (GL-4) SAE 90 , Hypoid dişli yağı						

(*) Akü kabloları hariç, pervane dahil olarak.

Honda motor güçleri ISO8665 standartına göre verilmiştir (pervane mili çıkışı).

16. TEKNİK ÖZELLİKLER (DEVAM)

MODEL	BF90D	BF100A
Motor yağ kapasitesi	Motor : Yağ filtresi değişmediğinde : 4,2 Litre Yağ filtresi değiştiğinde : 4,4 Litre Dişli kutusu : 0,95 Litre	
D.C. akım çıkışı	12 Volt - 35 Amper	
Soğutma sistemi	Termostatlı su soğutmalı	
Egzoz sistemi	Suyun içine verilir	
Bujiler	ZFR6K-9E (NGK)	
Yakıt pompası	Düşük basınç tarafı : Mekanik tip Yüksek basınç tarafı : Elektrik tip	
Yakıt	Otomotiv tip, kurşunsuz benzin (RON 91 , Pompa oktan sayısı 86 veya daha yüksek)	Otomotiv tip, kurşunsuz benzin (RON 95 , Pompa oktan sayısı 91 veya daha yüksek)
Vites değiştirme	Tırnaklı tip kavrama (İleri – Boşta – Geri)	
Dümen (dönme) açısı	30° sağa ve sola	
Trim açısı	- 4° / 16° (Ayna açısı 12° için)	
Kaldırma açısı	68° (Ayna açısı 12° için)	
Ayna açısı	8° , 12° , 16° , 20° , 24°	

16. TEKNİK ÖZELLİKLER (DEVAM)

Gürültü ve titreşim

MODELLER	BF75D		BF80A	
KUMANDA SİSTEMİ	T (Dümen kollu)	R (Uzaktan kumandalı)	T (Dümen kollu)	R (Uzaktan kumandalı)
Kullanıcının kulağında ses basınç seviyesi (2006/42/EC, ICOMIA 39-94)	82 dB (A)	76 dB (A)	83 dB (A)	81 dB (A)
Belirsizlik	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)
Ölçülen ses güç seviyesi (Ref. EN ISO3744)	91 dB (A)		90 dB (A)	91 dB (A)
Belirsizlik	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)
Koldaki titreşim (2006/42/EC, ICOMIA 38-94)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)
Belirsizlik	-	-	-	-

Referans verilen ICOMIA standartı motor çalışma şartlarını ve ölçüm şartlarını belirler.

16. TEKNİK ÖZELLİKLER (DEVAM)

Gürültü ve titreşim

MODELLER	BF90D		BF100A	
KUMANDA SİSTEMİ	T (Dümen kollu)	R (Uzaktan kumandalı)	T (Dümen kollu)	R (Uzaktan kumandalı)
Kullanıcının kulağında ses basınç seviyesi (2006/42/EC, ICOMIA 39-94)	86 dB (A)	81 dB (A)	85 dB (A)	81 dB (A)
Belirsizlik	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)
Ölçülen ses güç seviyesi (Ref. EN ISO3744)	95 dB (A)	95 dB (A)	92 dB (A)	91 dB (A)
Belirsizlik	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)	2 dB (A)
Koldaki titreşim (2006/42/EC, ICOMIA 38-94)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)	2,5 (m/sn ² 'yi geçmeyecek)
Belirsizlik	-	-	-	-

Referans verilen ICOMIA standartı motor çalışma şartlarını ve ölçüm şartlarını belirler.

ALFABETİK İNDEKS

ACG gösterge lambası / düdüğü	31	Düzenli bakım tablosu	123
ACG sigortası	142	Emisyon kontrol sistemi	140
Acil durdurma anahtarı (H-tipi)	24	Emniyet kuralları	9
Acil durdurma anahtarı (R-tipleri)	38	Gaz tutamağı (H-tipi)	23
Acil durdurma anahtarı kordonu/klipi (H-tipi)	24	Gaz tutamağı sürtünme ayarı (H-tipi)	23
Acil durdurma anahtarı kordonu/klipi (R-tipleri)	38	Hararet gösterge lambası /düdüğü	34
Acil durdurma anahtarı yedek klipi (R-tipleri)	39	Hızlı ralanti levyesi / düğmesi (R-tipleri)	30
Acil durumda çalıştırma	82	Hidrolik kaldırma anahtarı (motor üstünde)	106
Acil durumda durdurma	115	Hidrolik kaldırma anahtarı (motor üzerinde) (T-tipi). ..	36
Akümülatör	66	Hidrolik motor kaldırma (T-tipi)	36
Akümülatör	132	Hidrolik trim / kaldırma anahtarı (T-tipi)	35
Akümülatör bağlantıları	52	Hurdaya çıkarma	149
Akümülatörün depolanması	147	İkaz etiketleri	11
Alkol içeren benzin	61	İskelele bağlama / demirleme (G-tipi)	104
Anod metali	40	İskelele bağlama / demirleme (T-tipi)	105
Anod metalleri	113	Kaldırma levyesi (G-tipi)	39
Arıza bulma	150	Kaldırma kilit levyesi	42
Aşırı devir sınırlayıcısı	113	Kontak anahtarı (H-tipi)	22
Ayna açısı ayar çubuğu (G-tipi)	42	Kontak anahtarı (R-tipleri)	29
Bakım	121	Kontrol donanımı	22
Boş kilit levyesi (R-tipleri)	29	Manüel boşaltma valfı (T-tipi)	107
Buhar ayırıcısının boşaltılması	145	Manüel boşaltma valfı (T-tipi)	37
Bujiler	127	Motor açısı (trim)	50
Çalıştırma öncesi diğer kontroller	67	Motor çalışma saatibildirim sistemi	45
Çalıştırma öncesi kontroller	57	Motor kapağı kilit mandalları	43
Çevre koruma / atıklar	121	Motor kapağının çıkarılması / takılması	57
Çok motor kullanımı	114	Motor koruma sistemi	109
Depolama	145	Motor trim ayarı	98
Dıştan takma motorun tespiti	49	Motor yağı	146
Dümen (H-tipi)	92	Motor yağı	57
Dümen (R-tipleri)	92	Motor yağı	126
Dümen kolu yükseklik / açısı ayarı (H-tipi)	63	Motorun çalıştırılması (H-tipi)	71
Dümen sürtünme ayar vidası (H-tipi)	25	Motorun çalıştırılması (R', R3-tipleri)	78

Motorun çalıştırılması (R1-tipi)	74
Motorun çalıştırılması	68
Motorun durdurulması	115
Motorun kaldırılması (G-tipi)	102
Motorun kaldırılması (T-tipi)	103
Motorun kullanılması	87
Motorun taşınması	118
NMEA arayüz konektörü	45
Normal şekilde durdurma (H-tipi)	116
Normal şekilde durdurma (R-tipleri)	117
Parçaların tanıtımı.....	14
Pervane	143
Pervane seçimi	56
Pervane ve maşalı pim kontrolü	62
PGM-FI ikaz lambası/düdüğü	32
Rodaj (alıştırma)	87
Römork ile taşıma	119
Seyir (H-tipi)	93
Seyir (R-tipleri)	95
Sığ sularda seyir	113
Sigortalar	141
Soğutma suyu girişi	41
Soğutma suyu kontrol çıkışı	41
Su ayırıcısı	65
Su ayırıcısı	138
Su ayırıcısı düdüğü	34
Suya düşmüş motorun bakımı	144
Şaft yüksekliği	47
Takım çantası	122
Takma yeri	48
Takma yüksekliği	48
Takometre (opsiyon)	43
Taşıma	118

Taşıma ve depolamada motorun duruşu	148
Tekneye takma	47
Teknik özellikler	152
Temizleme ve yıkama	120
Trim kuyruğu	40
Trim kuyruğunun ayarlanması	108
Trim metre (opsiyon)	101
Trim metre(T-tipi) (opsiyon)	36
TRL (Trol kontrol) anahtarı paneli (opsiyon)(R-tipleri) ..	37
TRL (Trol kontrol) anahtarı (opsiyon)	97
Uzaktan kumanda kolu (R-tipleri)	26
Uzaktan kumanda kolu sürtünme ayarı (R-tipleri) ..	64
Uzaktan kumanda sisteminin takılması (R-tipleri) ..	54
Vites kolu (H-tipi).....	22
Vites geçirme (R1 tipi)	89
Vites geçirme (R2 tipi)	90
Vites geçirme (R3 tipi)	91
Vites geçirme (H-tipi)	88
Yağ basıncı gösterge lambası/düdüğü	32
Yağlama	133
Yakıt	60
Yakıt	145
Yakıt deposu kapağı	43
Yakıt deposu ve süzgeci	137
Yakıt filtresi	135
Yakıt hattı bağlantıları	56
Yakıt hattı bağlantısı	68
Yakıt hortumu bağlantıları	44
Yakıt hortumunun ayrılması	118
Yakıt pompalama	70
Yakıt seviye göstergesi	44

Anadolu Motor Yetkili Servisleri HONDA dıştan takma deniz motorunuz için gerekli tüm bakım ve onarım hizmetlerini vermeye hazırdır. Sorularınız ve karşılaştığınız problemler için Yetkili Servislerimiz size yardımcı olacaktır. Anadolu Motor Yetkili Servislerini el kitabınızın arkasındaki listede bulabilirsiniz.

Gümrük ve Ticaret Bakanlığı 07.11.2013 tarihli 6502 sayılı Tüketicinin Korunması hakkında kanunda da tüketicinin tanımı “Ticari veya mesleki olmayan amaçlarla hareket eden gerçek veya tüzel kişi” olarak yapılmıştır:

Tüketicinin Korunması hakkında kanun hükümlerine göre bir ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - d) İmkan varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
- seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Tüketici işlemleri ile tüketiciye yönelik uygulamalardan doğabilecek uyuşmazlıklara çözüm bulmak amacıyla tüketici hakem heyetleri oluşturulmuştur.

Tüketici işlemleri ile tüketiciye yönelik uygulamalardan doğabilecek uyuşmazlıklara ilişkin davalarda tüketici mahkemeleri görevlidir.

17. GARANTİLİ TAMİR VE BAKIMLARDA YAPILAN İŞLER

GARANTİLİ TAMİR VE BAKIMLARDA YAPILAN İŞLER

YAPILAN İŞLER	DEĞİŞTİRİLEN PARÇALAR	ARIZA ONARIM TARİHİ	SERVİS KAŞE VE İMZA

Garanti süresince yapılan tamirler Yetkili Servisler tarafından işlenecektir.

18. HONDA MARINE PERİYODİK BAKIM TAKVİMİ

20 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

200 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

400 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

100 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

300 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

500 SAAT

YETKİLİ SERVİS :

KAŞE - İMZA :

TARİH:..... ÇALIŞMA SAATİ:.....

19. YETKİLİ SERVİSLER

ADANA	YÜREĞİR	SAHİL MARİN	İBRAHİM HALİL PÜSKÜLLER			536 944 89 05	CUMHURİYET MAH. SANAYİ CAD. 35	sahilmarina2000@gmail.com
ADYAMAN	MERKEZ	ÇÖZÜM NOKTASI	ERCAN GÜNDÜZ	416	213 55 24	530 513 81 70	S.EVLER MAH. BOZBEY CAD. NO:126/A	info@gun-kar.com.tr
ANKARA	ÇANKAYA	KAFTANOĞLU DENİZ SU ALTI	ERSİN KAFTANOĞLU	312	433 44 79	532 264 19 93	BÜLBÜLDERESİ CAD. NO:25/C-D	ardakaf@yahoo.com
ANKARA	GÖLBAŞI	ATALAY MARİNE – ELMAS ATALAY	ELMAS ATALAY	312	460 15 95	533 542 23 73	İNCEK MAH. ÇORUM 2 SOK. NO:13/1-B	g.atalaymarine@gmail.com
ANTALYA	MURATPAŞA	EROL AZİZOĞLU	EROL AZİZOĞLU	242	345 68 73	544 955 67 63	SANAYİ SİTESİ 670 SK. NO:54 MURATPAŞA	azizoglumarine@hotmail.com
ANTALYA	KEPEZ	AKDENİZ MARİN	HASAN AKÇALIOĞLU	242	513 80 87	532 442 80 87	ALTINOVA SINAN MAHALLESİ ANTALYA CAD. NO:124/A KOYUNLAR MEVKİİ KEPEZ	akdenizmotor@hotmail.com
ANTALYA	ALANYA	AKDENİZ MARİN	EREN AKÇALIOĞLU	538	877 17 17	538 877 17 17	CUMHURİYET MAH. NECİPBAY CAD. NO:67 ALANYA	akdenizmotor@hotmail.com
ANTALYA	SERİK	ÖNER MARİN	ÖNER CİN	533	563 51 73	533 563 51 73	SANAYİ SİTESİ 8 BLOK NO:14 SERİK	onerefe_07@hotmail.com
ANTALYA	DEMRE	GÖRKEM MERT AKÜLKÜ	GÖRKEM MERT AKÜLKÜ	506	818 86 10	506 818 86 10	SANAYİ SİTESİ DEMRE	grkm.mert0707@icloud.com
ANTALYA	KEMER	GÜLTEKİN KEMER MARİN	ERDAL GÜLTEKİN	242	818 13 81	532 716 25 30	KUZDERE MAH. ATATÜRK CAD. SANAYİ SİT. F-BLOK NO:50/81	gultekinkemermarin@msn.com
AYDIN	DİDİM	KUZEY BATI TEKNE BAKIM ONARIM YED. PARÇ. TİC.LTD.ŞTİ	VOLKAN ERYILMAZ	532	113 57 16	532 113 54 50	ÇAKMAKLI MAH. PAŞA CAD.NO:4/37 DİDİM	info@north-westmarine.com
AYDIN	MERKEZ	ŞÜKRÜ ATÇALI	ŞÜKRÜ ATÇALI	256	219 39 02	532 262 68 97	ZEYBEK MAH. SAN. SİT. 6 SOK NO:79	sukru_atcali@hotmail.com
AYDIN	KUŞADASI	SAYGIN MARİNE	İHSAN SEVİNDİK	256	618 23 24	549 325 01 12	BAYRAKLIDEDE MAH. SELÇUK BULVARI NO:18/D	ihsansevindik@hotmail.com.tr
AYDIN	KUŞADASI	USTAOĞLU DENİZCİLİK	BÜLENT USTAOĞLU	256	618 00 43	532 787 57 28	SETUR MARİNA MOTOR ATÖLYESİ	ustaogluuyacht@hotmail.com
BALIKESİR	ERDEK	MESUT DENİZ ARAÇLARI	MESUT KAYA	262	835 73 16	535 938 60 30	YALI MAH. MÜZE SOK. NO:18 ERDEK	mesutdaraclari@yahoo.com

BALIKESİR	BANDIRMA	ÇAPA MOTOR	UFUK BAYRAKTAR	266	718 18 82	536 847 57 36	17.EYLÜL MAH. DR.CEVDAT GÜNTÜKÜN SOK.	capamotor@hotmail.com
BALIKESİR	AYVALIK	AKTİF MARİN	AHMET ARAN	266	331 07 51	533 714 49 94	SANAYİ SİTESİ 1 ADA NO:44	ahmetaran@hotmail.com
BARTIN	MERKEZ	ERBAY MOTOR	ERKAN BAYAR	378	227 49 33	536 694 49 33	YENİ SANAYİ SİT. 125 SOK. NO:2	erbaymotor@gmail.com
BURSA	MERKEZ	AHTAPOT MARİN	İDRİS ÇÖL	224	249 12 94	535 862 282 4	M.AKİF MAH.TRAFO CAD.NO:21/C	idriscol@ahtapod.com
ÇANAKKALE	MERKEZ	ADALI MOTOR	MURAT İŞKAMYA	286	213 65 67	546 411 78 63	NAMIK KEMAL MAH. SET BOYU CAD. PEHLİVAN SOK. NO.6	adalimotor@hotmail.com
EDİRNE	KEŞAN	YELEKLİ KARDEŞLER	NECMETTİN YELEKLİ	284	714 04 06	535 218 60 14	AŞAĞI ZAFERİYE MAH. EFES BULVARI NO:76/1	necmettinyelekli@gmail.com
ELAZIĞ	MERKEZ	SÜLEYMANOĞLU	MEHMET TOKLUK			538 953 71 41	MUSTAFAPAŞA MAH. ALİ RIZA SAPTIOĞLU BUL. NO:18-C	'm.tokluk23@gmail.com'
HATAY	DÖRTYOL	ATA MARİN	MEHMET KOÇAK			506 553 37 89	ÖZERLİ MAH. M.KEMAL DUDUOĞLU BULV. NO:91/4	'mehmetkocak66778@gmail.com'
İSTANBUL	ZEYTİNBURNU	EXTREME MARİN	BARİŞ ÇETİN	212	510 28 71	535 962 48 40	SÜMER MAH. 3/1 SK. NO:5-C	baris-cetin@hotmail.com
İSTANBUL	B.ÇEKMECE	ESR MARİNE	ESER ÇELİK			533 445 55 56	MİMAR SİNAN MAH. İÇEL CAD.NO:7/1 İÇ KAPI NO:A	esr.celik0@gmail.com
İSTANBUL	TUZLA	DOĞA MAKİNA	TOLGA SOYSAL	216	394 26 53	532 507 02 75	MESCİT MAH. DEMOKRASİ CAD. 3A-51	tolga.soysal@hotmail.com
İSTANBUL	ATAŞEHİR	STAR MARİN	KAMURAN MALLI	216	572 92 67	533 385 19 96	FERHAT PAŞA MAH.24 SOK. NO:29 KAPI NO :1	kamuran@starmarin.com.tr
İSTANBUL	BEYOĞLU	FAZLI SEZEN	FAZLI SEZEN	212	249 10 34	532 636 10 34	PIRİ PAŞA MAH. DİRLİK SOK. NO:2/ A HASKÖY	istanbuloutboardservice@hotmail.com
İSTANBUL	MASLAK	GENMAR MAKİNA	KUBİLAY ALTINADA	212	276 12 00	532 361 21 11	ATATÜRK SANAYİ SİTESİ 16.SOK. NO:539	genmar@genmarservis.com
İZMİR	BUCA	ÇAĞATAY MARİN	ÇAĞATAY GÜL	232	442 06 90	554 872 04 49	677/50 SOK. NO:03	info@cagataymarin.com
İZMİR	BORNOVA	EUROPA MOTOR	SEZGİN ÖZCAN	232	486 29 19	533 765 17 61	ATATÜRK MAH. 836 SK. NO:47/1	europemotor@hotmail.com

İZMİR	ÇEŞME	ÇEŞME MARİN	OSMAN DİKMEN	232	712 60 59	532 663 16 61	ÇEŞME SANAYİ SİTESİ B BLOK NO:3	cesmemarine@hotmail.com
İZMİR	URLA	OSMAN BEYDOĞAN	OSMAN BEYDOĞAN	535	476 19 36	535 476 19 36	ALTINTAŞ MAH. AHMET BESİM UYAL CAD. NO:10 A 4 URLA	vira.denizcilik@gmail.com
İZMİR	SEFERİHİSAR	DENİZ SOĞUTMA MAKİNA	MUSTAFA ŞENTÜRK	232	743 56 24	532 771 67 91	TEOŞ MARİNA AKKUM CAD. NO: 4/ 25 A SIĞACIK	denizmakina Mustafa@gmail.com
İZMİR	ÇİĞLİ	YAVUZ MARİN	HASAN YAVUZ	232	328 35 97	0532 4378634	ATA SANAYİ SİT. 8780-8 SOK NO.7	yavuzmarin@hotmail.com
KOCAELİ	DARICA	ABANT MARINE	ERCAN KARAYAKALI	532	615 76 86	532 6157686	PİRİREİS MAH.BARBAROS CAD. DARICA KÜÇÜK SANAYİ SİT. B 2 NO:25	ercan_k_14@hotmail.com
MERSİN	SİLİFKE	ALDEPA MARİN	KORAY DÖNÜM	324	721 21 00	532 481 57 15	ATAYURT MAHALLESİ 141 SOK. NO 4 KAPI NO:1	adeepamarin33@gmail.com
MERSİN	MERKEZ	YILMAZ DENİZ MOTORLARI	İZZET YILMAZ	324	234 16 27	533 482 08 81	SANAYİ SİTESİ C-12 BLOK NO : 15/18	demet@yilmazdenizmotorlari.com
MERSİN	ANAMUR	ANAMUR MARİNE	BAŞAK ÖZMEN	324	862 20 80	532 357 94 20	SAĞLIK MAH. ALPASLAN TÜRKİŞ BULVARI NO:72/A	anamurmarine@gmail.com
MUĞLA	BODRUM	BODRUM BOAT SAN.TİC.LTD.ŞTİ.	GÖKMEN ŞEN	252	316 69 49	533 212 02 32	KUMBAHÇE MAH.PIYADE SOK.NO:3 İÇMELEK BODRUM	info@bodrumboat.com
MUĞLA	BODRUM	BODRUM MARİNE SU SPOTLARI YAT.SERVİS.TURZ.	HALUK TEPE	252	358 70 91	0543 399 26 23	DÜZALAN CAD. NO:94/1-1 ORTAKEN	servis@bodrummarinegroup.com
MUĞLA	GÖCEK	YELKEN DENİZCİLİK	NURULLAH YÜREKSİZ	252	645 27 46	537 314 67 85	TOTAL BENZ. KARŞISI GÖCEK	info@yelkendenizcilik.net
MUĞLA	MARMARİS	OR-BAY MAKİNA	MEHMET ÇİNE	252	419 27 72	532 524 34 72	HİSARÖNÜ MAH. KİSEBURNU SOK. NO:129/1	m.cine@hotmail.com
MUĞLA	MARMARİS	MAR-SPORT TUR VE TİC LTD ŞTİ	OKAN TAPACIOĞLU	252	412 15 74	532 236 89 34	YENİ SAN. SİT. B BLOK NO:17	info@marsport.com.tr
MUĞLA	MARMARİS	ALESTA MOTOR DENİZ SAN TUR.TİC.İTH.İHR.LTD.Ş Tİ	GÜLŞAH TAPACIOĞLU	252	419 15 45	534 597 22 77	ÇAMDİBİ MAH. BELDİBİ CAD. ATA SANAYİ SİTESİ NO:7/1-3	info@alestamotor.com

MUĞLA	FETHİYE	CİHAN ÇETİNER	CİHAN ÇETİNER	252	612 29 20	533 315 33 79	SANAYİ SİT.TAŞYAKA MAH. 254. SOK. NO:128	'cihan1174@gmail.com
SAKARYA	ADAPAZARI	TURPOMP TİCARET	ETEM TÜR	264	241 33 62	532 216 54 15	ATATÜRK SANAYİ SİTESİ 1058.SOK. NO:6 ERENLER	info@turpomp.com
SAMSUN	MERKEZ	YEŞİLADA TARIM TİCARET	ABDULLAH YEŞİLADA	362	238 12 29	532 421 62 67	SANAYİ SİTESİ 23.SOKAK NO:8	yesiladatarimticaret@hotmail.com
TEKİRDAĞ	MERKEZ	MERT MARİN	MERT-METİN ALKANAT	282	260 13 21	532 345 36 12	100.YIL SAN.SİT.13/B BLOK NO:11	mertmarin@ttnet.tr
TEKİRDAĞ	SÜLEYMANPAŞA	AKMOTOMARİN - AKTEL BİLİŞİM İNŞAAT OTOMOTİV DENİZ MALZ. TURZ. SAN. S.Ş.	ŞEHİZAR AKTUNA	282	260 26 26	532 395 35 55	HÜRRİYET MAH. YAPINCAK SOK. NO:7	fatih@semercioglu.com.tr
TRABZON	MERKEZ	ÖZGÜR MOTORSİKLET	MURAT ÖZGÜR	462	325 55 91	532 583 71 55	DEĞİRMENDERE SAN.MAH.MARANGO Z SOK.NO:3	ozgurmotor_61@hotmail.com
TRABZON	AKÇAABAT	GENERAL MOTOR	AYDIN DEMİRCİ	462	227 57 88	537 205 45 43	YAYLACIK MAH. SAN. SİT. NO:49	info@generalmotortr.com
YALOVA	TERMAL	ESİLA MARİN	MUSTAFA ÖZMEN			535 708 31 63	AKKÖY KÖYÜ KÖYİÇİ MEVKİİ BAHÇE SAOKAK NO:1/2	esilamarin@gmail.com

20. CE UYGUNLUK BELGESİ

1) EC-DECLARATION OF CONFORMITY 2) THE UNDERSIGNED, Peter Neckebroek, REPRESENTING THE MANUFACTURER, HEREWITH DECLARES THAT THE PRODUCT IS IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING EC-DIRECTIVES 2006/42/EC, 2014/30/EU 3) REFERENCE TO HARMONIZED STANDARDS: EN 61000-6-1: 2007, EN 55012:2007+A1:2009 4) DESCRIPTION OF THE MACHINERY 5) Generic denomination: Outboard engine 6) Function: Propulsion system 7) MAKE: Honda Tohatsu 8) TYPE: <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Honda</th> <th>Tohatsu</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>BAAJ</td><td>BF3D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BABJ</td><td>BF90D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BABJ</td><td>BF10D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BALJ</td><td>BF12D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BAMJ</td><td>BF20D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BAUJ</td><td>BF24D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BBDJ</td><td>BF40D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BBEJ</td><td>BF40D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BBLJ</td><td>BF40E</td><td>-</td></tr> <tr><td>BBFJ</td><td>BF60A</td><td>BF700A</td></tr> <tr><td>BBFJ</td><td>BF700A</td><td>-</td></tr> <tr><td>BBAJ</td><td>BF71D</td><td>BF115A</td></tr> <tr><td>BBGJ</td><td>BF90D</td><td>BF190A</td></tr> <tr><td>BBHJ</td><td>BF80A</td><td>BF180A</td></tr> <tr><td>BBMJ</td><td>BF100A</td><td>BF1100A</td></tr> <tr><td>BBUJ</td><td>BF110D</td><td>BF111A</td></tr> <tr><td>BARJ</td><td>BF135A</td><td>-</td></tr> <tr><td>BASJ</td><td>BF135A</td><td>-</td></tr> <tr><td>BANJ</td><td>BF150A</td><td>BF150A</td></tr> <tr><td>BAPJ</td><td>BF150A</td><td>BF150A</td></tr> <tr><td>BBSJ</td><td>BF175D</td><td>-</td></tr> <tr><td>BBKJ</td><td>BF200D</td><td>BF2100D</td></tr> <tr><td>BBPJ</td><td>BF225D</td><td>BF225D</td></tr> <tr><td>BBNJ</td><td>BF250D</td><td>BF250D</td></tr> </tbody> </table> 9) SERIAL NUMBER: <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Honda/Tohatsu</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>BAAJ</td><td>1710001-9999999</td></tr> <tr><td>BABJ</td><td>1720001-9999999</td></tr> <tr><td>BABJ</td><td>1720001-9999999</td></tr> <tr><td>BALJ</td><td>1520001-9999999</td></tr> <tr><td>BAMJ</td><td>1540001-9999999</td></tr> <tr><td>BAUJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BBDJ</td><td>1310001-9999999</td></tr> <tr><td>BBEJ</td><td>1310001-9999999</td></tr> <tr><td>BBLJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBFJ</td><td>1120001-9999999</td></tr> <tr><td>BBFJ</td><td>1120001-9999999</td></tr> <tr><td>BBAJ</td><td>1310001-9999999</td></tr> <tr><td>BBGJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BBHJ</td><td>1110001-9999999</td></tr> <tr><td>BBMJ</td><td>1110001-9999999</td></tr> <tr><td>BBUJ</td><td>1110001-9999999</td></tr> <tr><td>BARJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BASJ</td><td>1410001-9999999</td></tr> <tr><td>BANJ</td><td>1420001-9999999</td></tr> <tr><td>BAPJ</td><td>1420001-9999999</td></tr> <tr><td>BBSJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBKJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBPJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> <tr><td>BBNJ</td><td>1010001-9999999</td></tr> </tbody> </table>			Honda	Tohatsu	BAAJ	BF3D	-	BABJ	BF90D	-	BABJ	BF10D	-	BALJ	BF12D	-	BAMJ	BF20D	-	BAUJ	BF24D	-	BBDJ	BF40D	-	BBEJ	BF40D	-	BBLJ	BF40E	-	BBFJ	BF60A	BF700A	BBFJ	BF700A	-	BBAJ	BF71D	BF115A	BBGJ	BF90D	BF190A	BBHJ	BF80A	BF180A	BBMJ	BF100A	BF1100A	BBUJ	BF110D	BF111A	BARJ	BF135A	-	BASJ	BF135A	-	BANJ	BF150A	BF150A	BAPJ	BF150A	BF150A	BBSJ	BF175D	-	BBKJ	BF200D	BF2100D	BBPJ	BF225D	BF225D	BBNJ	BF250D	BF250D		Honda/Tohatsu	BAAJ	1710001-9999999	BABJ	1720001-9999999	BABJ	1720001-9999999	BALJ	1520001-9999999	BAMJ	1540001-9999999	BAUJ	1410001-9999999	BBDJ	1310001-9999999	BBEJ	1310001-9999999	BBLJ	1010001-9999999	BBFJ	1120001-9999999	BBFJ	1120001-9999999	BBAJ	1310001-9999999	BBGJ	1410001-9999999	BBHJ	1110001-9999999	BBMJ	1110001-9999999	BBUJ	1110001-9999999	BARJ	1410001-9999999	BASJ	1410001-9999999	BANJ	1420001-9999999	BAPJ	1420001-9999999	BBSJ	1010001-9999999	BBKJ	1010001-9999999	BBPJ	1010001-9999999	BBNJ	1010001-9999999	1) DECLARATION CE DE CONFORMITE 2) LE SOUS-SIGNE, Peter Neckebroek, REPRESENTANT DU CONSTRUCTEUR, DECLARE PAR LA PRESENTE QUE LE PRODUIT EST CONFORME AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES CE SUIVANTES 3) REFERENCE AUX NORMES HARMONISEES 4) DESCRIPTION DE MACHINE 5) Dénomination générale: moteur hors-bord 6) Fonction: Système de propulsion 7) MARQUE 8) TYPE 9) NUMERO DE SERIE 10) CONSTRUCTEUR 11) Représentant autorisé et en charge des éditions de documentation techniques 12) SIGNATURE 13) NOM 14) TITRE 15) Directeur Qualité 16) DATE 17) LIEU 1) DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE 2) IL SOTTOSCRITTO, Peter Neckebroek, RAPPRESENTANTE DEL COSTRUTTORE, DICHIARA QUI DI SEGUITO CHE IL PRODOTTO E' CONFORME A QUANTO PREVISTO DALLE SEGUENTI DIRETTIVE COMUNITARIE 3) RIFERIMENTO ALLE NORME ARMONIZZATE 4) DESCRIZIONE DELLA MACCHINA 5) Denominazione generica: MOTORE FUORIBORDO 6) Funzione: Sistema di propulsione 7) MARCA 8) TIPO 9) NUMERO DI SERIE 10) FABBRICANTE 11) Rappresentante autorizzato e competente per la compilazione della documentazione tecnica 12) FIRMA 13) NOME 14) TITOLO 15) DIRETTORE DELLA QUALITA' 16) DATA 17) LUOGO 1) EG-KONFORMITÄTSDOKUMENT 2) DER UNTERSCHREIBER, Peter Neckebroek, DER HERSTELLER VERTRITT, ERKLÄRT HIERMIT, DASS DAS PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN BESTIMMUNGEN DER NACHSTEHENDEN EG-RICHTLINIEN IST 3) VERWEIS AUF HARMONISIERTE NORMEN 4) BESCHREIBUNG DER MASCHINE 5) Allgemeine Bezeichnung: Außenbordmotor 6) Funktion: Antriebsart 7) FABRIKAT 8) TYP 9) SERIEN-NUMMER 10) HERSTELLER 11) Bevollmächtigter und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 12) UNTERSCHRIFT 13) NAME 14) TITEL 15) Qualitäts-Chef 16) DATUM 17) ORT 1) EG-VERKLARING VAN OORVEREENSTEMING 2) ONDERTEKENEDE, Peter Neckebroek, VERTEGENWOORDIGT VAN DE FABRIKANT, VERKLAART HIERMET DAT HET PRODUCT VOLDOET AAN DE BEPALINGEN VAN DE VOLGENDE EG-RICHTLIJNEN 3) REFERENTIE NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN 4) BESCHRIJVING VAN DE MASCHINE 5) Algemene betsjening: buitenbordmotor 6) Functie: Antriefsysteem 7) FABRIKAAT 8) TYPE 9) SERIEN-NUMMER 10) FABRIKANT 11) Gemachtigde van de fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen 12) HANDTEKENING 13) NAAM 14) TITEL 15) Directeur Kwaliteitszorg 16) DATUM 17) PLAATS 1) EG-ÁHÁJÁS ENAPOMÉNÉ 2) O TÍPÖRŐKÉ, Peter Neckebroek, ÉRTÉKESÍTŐNKÉNT TÖN KATAJKEVETHE, ÁIA TOY EPAPOTOE 3) ΠΑΡΑΠΟΜΗ ΤΩΝ ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΨΕΤΩΝ ΚΑΤΩΘΕ ΟΛΗΘΗΝ ΤΗΣ ΕΕ 5) Γενική ονομασία: Εξωτερικοί μηχανοί 6) Λειτουργία: Διεργασία Προώθησης 7) ΕΠΙΧΕΙΡΙΣΤΗΣ ΚΑΤΑΚΕΥΤΗΣ 8) ΤΥΠΟΣ 9) ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΙΡΑΣ 10) ΚΑΤΑΚΕΥΤΗΣ 11) Εξουσιοδοτημένος/αντιπροσωπεύων στην ονομασία του κατασκευαστή του προϊόντος 12) ΥΠΟΓΡΑΦΗ 13) ΟΝΟΜΑ 14) ΤΙΤΛΟΣ 15) Υπεύθυνος Ποιότητας 16) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ 17) ΤΟΠΟΣ 1) EF OVERENSTEMINGSEKLARERING 2) UNDERTEGNEDE, Peter Neckebroek, DER REPRESENTERER FABRIKANTEN, ERKLÆRER HIERMED AT PRODUKTET ER I OVERENSTEMELSE MED BESTEMMELSENE I FOLGTE EF DIREKTIVERNE 3) REFERENCIE TIL HARMONISERDE STANDARDER 4) BESKRIVELSE AF MASKINEN 5) Fællesbetegnelse: Udbordmotor 6) ANVENDELSE: Fremdrivningssystem 7) FABRIKANT 8) TYPE 9) SERIENUMMER 10) FABRIKANT 11) Autoriseret repræsentant og i stand til at udbæride den tekniske dokumentation 12) SIGNEDATURE 13) NAVN 14) TITEL 15) Kvalitet Leder 16) DATO 17) STED 1) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD 2) ABAJO ASINADO, Peter Neckebroek, EN REPRESENTACIÓN DE FABRICANTE, DECLARA QUE EL PRODUCTO ES CONFORME CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS CE 3) REFERENCIA A ESTÁNDARES ARMONIZADOS 4) DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINARIA 5) Denominación genérica: Motor fuera de bordo 6) Función: Sistema propulsor 8) TIPO 9) NUMERO DE SERIE 10) FABRICANTE 11) Representante autorizado que puede cumplir el expediente técnico 12) FIRMA 13) NUMERO 14) CARGO 15) Director de calidad 16) FECHA 17) LUGAR 1) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE 2) O ABAIXO ASSINADO, Peter Neckebroek, EM REPRESENTAÇÃO DO FABRICANTE, PELA PRESENTE DECLARA QUE O PRODUTO ESTÁ EM CONFORMIDADE COM O ESTABELECIDO NAS SEGUINTES DIRECTIVAS COMUNITARIAS 3) REFERENCIA AS NORMAS HARMONIZADAS 4) DESCRIÇÃO DA MÁQUINA 5) Denominação genérica: Motor fora de bordo 6) Função: Sistema propulsor 7) MARCA 8) TIPO 9) NUMERO DE SERIE 10) FABRICANTE 11) Mandatário com capacidade para compilar documentação técnica 12) ASSINATURA 13) NOME 14) TÍTULO 15) Director de Qualidade 16) DATA 17) LOCAL 1) EY-VAAJASTAUS-TEKNINEN, VAAJAVARUUTUS 2) ALLEGRÖFTANTUT, Peter Neckebroek, JOKA EDUSTAA VALMISTAJAA, VAKUTTAA TÄTÄIN, ETTÄ TUOTE ON SEURAAVIEN EU-DIREKTIVIN VAAJAVARUUTUS-ALUEIDEN MUKAAN 3) VIITTAUS YHTENISTÄNDAREIDIN 4) KUVAUS LAITTEESTA 5) Yleisnimitys: Perämoottori 6) Toiminto: Työntövoimain 7) MERKKI 8) MALLI 9) SARJANUMERO 10) VALMISTAJA 11) Valmistajan edustaja ja teknisten dokumenttien laanta 12) ALLEGRÖFTUTS 13) NMD 14) TITTEL 15) Laatujohtaja 16) PÄIVÄMÄÄRÄ 17) PAIKKA 1) EG-DECLARAZIJA CA S'OTVETSTVIE 2) DOU' PODPISKAJIT CE (Peter Neckebroek, PREDSTAVITELJACI DISTRIBUTORA, DEKLARIRA, CE PRODUKT JE S'OTVETSTVA NA POSKAVANITA NA SLEDJITE EVROPEJSKI DIREKTIVI 3) S'OTVETSTVIE E' HARMONIZIRANITE STANDARTI 4) OPISANIE NA ARIK'VULA 5) Obšo imenovanie: IZBYN BORDOVII DVIAT' ATEL 6) Funksija: Zadvizkova sistema 7) MARKA 8) TYP 9) SERIEN NUMER 10) PROIZVODITEL 11) Uplnomocen predstavitel i otvornik za sistavne na tehnicheska dokumentacija 12) PODPIS 13) IME 14) TITUL 15) MENITEL'NA KACHESTVO 16) DATA 17) MESTO
	Honda	Tohatsu																																																																																																																													
BAAJ	BF3D	-																																																																																																																													
BABJ	BF90D	-																																																																																																																													
BABJ	BF10D	-																																																																																																																													
BALJ	BF12D	-																																																																																																																													
BAMJ	BF20D	-																																																																																																																													
BAUJ	BF24D	-																																																																																																																													
BBDJ	BF40D	-																																																																																																																													
BBEJ	BF40D	-																																																																																																																													
BBLJ	BF40E	-																																																																																																																													
BBFJ	BF60A	BF700A																																																																																																																													
BBFJ	BF700A	-																																																																																																																													
BBAJ	BF71D	BF115A																																																																																																																													
BBGJ	BF90D	BF190A																																																																																																																													
BBHJ	BF80A	BF180A																																																																																																																													
BBMJ	BF100A	BF1100A																																																																																																																													
BBUJ	BF110D	BF111A																																																																																																																													
BARJ	BF135A	-																																																																																																																													
BASJ	BF135A	-																																																																																																																													
BANJ	BF150A	BF150A																																																																																																																													
BAPJ	BF150A	BF150A																																																																																																																													
BBSJ	BF175D	-																																																																																																																													
BBKJ	BF200D	BF2100D																																																																																																																													
BBPJ	BF225D	BF225D																																																																																																																													
BBNJ	BF250D	BF250D																																																																																																																													
	Honda/Tohatsu																																																																																																																														
BAAJ	1710001-9999999																																																																																																																														
BABJ	1720001-9999999																																																																																																																														
BABJ	1720001-9999999																																																																																																																														
BALJ	1520001-9999999																																																																																																																														
BAMJ	1540001-9999999																																																																																																																														
BAUJ	1410001-9999999																																																																																																																														
BBDJ	1310001-9999999																																																																																																																														
BBEJ	1310001-9999999																																																																																																																														
BBLJ	1010001-9999999																																																																																																																														
BBFJ	1120001-9999999																																																																																																																														
BBFJ	1120001-9999999																																																																																																																														
BBAJ	1310001-9999999																																																																																																																														
BBGJ	1410001-9999999																																																																																																																														
BBHJ	1110001-9999999																																																																																																																														
BBMJ	1110001-9999999																																																																																																																														
BBUJ	1110001-9999999																																																																																																																														
BARJ	1410001-9999999																																																																																																																														
BASJ	1410001-9999999																																																																																																																														
BANJ	1420001-9999999																																																																																																																														
BAPJ	1420001-9999999																																																																																																																														
BBSJ	1010001-9999999																																																																																																																														
BBKJ	1010001-9999999																																																																																																																														
BBPJ	1010001-9999999																																																																																																																														
BBNJ	1010001-9999999																																																																																																																														

1) EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 2) UNDERTEGNAD, Peter Neckebroek, REPRESENTERANDE TILLVERKARE, FÖRSÄKRAR HÄRMEJ ATT PRODUKTEN ÖVERENSSTÄMMER MED BESTÄMMELSENA I FÖLJANDE EG-DIREKTIVE 3) REFERERANDE TILL HARMONISERADE STANDARDER 4) BESKRIVNING AV UTRUSTNINGEN 5) Alternativ beskrivning: Umsborsmotor 6) Funktion: Framdrivningssystem 7) MERKID 8) TYPTYPEBETEJNING 9) SERIENUMMER 10) TILLVERKARE 11) Autoriserad representant och ska kunna sammanställa teknisk dokumentation. 12) SIGNATUR 13) NAMN 14) TITTEL 15) Kvalitetssigill 16) DATUM 17) MÄSTO	1) DECLARATIE DE CONFORMITATE 2) SUBSEMNTATUL, Peter Neckebroek, REPRESENTAND PE PRODUCATOR, DECLAR PRIN PREZENTA CA PRODUSUL ESTE IN CONFORMITATE CU PREVEDERILE URMATOARELOR DIRECTIVE CE 3) REFERINTA LA STANDARDELE HARMONIZATE 4) DESCRIEREA ECHIPAMENTULUI 5) Descrierea generala: MOTORUL AFARA BORDULUI (EXTERIOR) 6) Domeniu de utilizare: Sistem de propulsie 7) MARCA 8) TIPUL 9) NUMAR DE SERIE 10) PRODUCATOR 11) Reprezentant autorizat si abilitat sa realizeze documente tehnice 12) SEMNATURA 13) NUME 14) TITLUL 15) DIRECTOR DE CALITATE 16) DATA 17) LOCATIE
1) DECLARACJA ZGODNOŚCI WE 2) NIEPE PODPISANY Peter Neckebroek, REPREZENTUJĄCY PRODUKENTA, DEKLARUJE, ŻE CAŁA OPOWIEDZIALNOŚĆ, ŻE PRODUKT SPEŁNIA WYMAGANIA ZAWARTÉ W NASTĘPUJĄCYCH DYREKTYWACH UNIJNYCH 3) ZASTOSOWANE NORMY ZHARMONIZOWANE 4) OPIS URZĄDZENIA 5) Opisale określenie: Silnik zaburtowy 6) Funkcja: Układ napędowy 7) MARKA 8) TYPU 9) NUMERY SERWINE 10) PRODUCENT 11) Upoważniony przedstawiciel oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej 12) PODPIS 13) NAZWISKO 14) TYTUŁ 15) Mianował Józef 16) DATA 17) MIEJSCE	1) EU VASTAVUSDEKLARATSIOON 2) ALLKIRJUTAJ, Peter Neckebroek, ESINDASE TOOTIJA, DEKLAREERIB SIINHOOL, ET TOODE ON VASTAVUSLE JÄRGMISTE EC DIREKTIVIDE SÄTEIGA 3) VIIDE ÜHTLUSTATUD STANDARDID: 4) MEHHAANISMIDE KIRJELDUS 5) Ühikute nimetus: Pärastvõime mootor 6) Funktsioon: Tõukatsüsteem 7) VALAMISTAJA 8) TÜRUP 9) SEERIANUMBER 10) TOOTJA 11) Võimaldab esindada, kes on pidev viimase tehnilise dokumentatsiooni 12) ALLKIRI 13) NIMIGI 14) AJAET 15) Kvaliteetsigili 16) KUUPÄEV 17) KOHT
1) MEGFELELOSEGH NYILATKOZAT 2) JÁLLAJIROTTI Peter Neckebroek, MINT A GYARTÓ KÉPVISELŐJE NYILATKOZIK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK MINDENBEN MEGFELEL A KÖVETKEZŐ EC ELŐÍRÁSOK RENDELKEZÉSÉNEK 98/37/EC, 89/336/EEC-93/68/EC. 3) ÖSSZEHANGBAN A KÖV. SZABVÁNYOKKAL 4) A GÉP LEÍRÁSA 5) Alternatív megnevezés: KÜLSŐ CSŐNÁLMOTOR 6) Funkció: Hajtás rendszere 7) GYARTÓTÁ 8) TÍPUS 9) SORSZÁM 10) GYARTÓ 11) Meghatározott képviselő és képes összehangolni a műszaki dokumentációt. 12) ALÁÍRÁS 13) NÉV 14) BEOSZTÁS 15) MUNKÁSI KÉPZŐTÁ 16) KÉLTÉZÉS DÁTUMA 17) KÉLTÉZÉS HELYE	1) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA 2) ZEMĀK MĪNĒTĀS, Peter Neckebroek, KĀ RAŽOTĀJA PĀRSTĀVIS AR ŠO APSTĪPĒDA, KĀ ŠIS PRODUKTS PILNĒBĀ ATBILST VISIEM STANDARTIEM, KĀS ATRUNĀTI SEKOJOŠAJĀS EC-DIREKTĪVĀS 3) Atbilstošas uz saskaņojamais standarts 4) Iekārtas apraksts 5) Vairākpārveid nosaukums: Piekārtības laivs dzinējs 6) Funkcija: Virzības spēka sistēma 7) Pēcra zīmē 8) Tips 9) Sērijas numurs 10) Izgatavotājs 11) Autorizētais pārstāvis, kas spēj savstarpīgi tehnisko dokumentāciju 12) Paraksts 13) Vārds, Uzvārds 14) Tīnāis 15) Kvalitātes vadītājs 16) Datums 17) Vieta
1) Probléma o shod 2) ZASTUPČE VÝROBKÉ, Peter Neckebroek, SVÝM PODPISOM POTVRDŽUJE, ŽE DANY VÝROBEK JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCIMI SMĚRNICEMI A NORMAMI EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ. 3) ODKAZ NA HARMONIZOVANÉ NORMY 4) POPIS VÝROBKU 5) Všeobecné označení: ZÁVESNÝ LODNÝ MOTOR 6) Funkce: Pohybující systém 7) ZNAČKA 8) TYP 9) VÝROBNÍ ČÍSLO 10) VÝROBCE 11) Způsobilý zástupce a osoba pověřená kompletní technické dokumentace 12) PODPIS 13) JMÉNO 14) POZICE 15) Množství kvality 16) DATUM 17) MÍSTO	1) EB ATTĪKĪTES DEKLARĀCIJA 2) ZEMĀU PĀRŠĀSĒS, Peter Neckebroek, ATSTOVAUJANTIS GABMŅOTĀJA DEKLARĀCIJA KĀD PRODUKTAS ATTĪKŅA REĢALĀVĪMUS PAGAL ŠĀS EB DIREKTĪVAS. 3) NUORODAI HARMONIZUOTUS STANDARTUS 4) MAŠINOS APRAŠYMAS 5) Bendras pavadinimas: PAJABINAMAS VARELIS 6) Funkcija: Varomasis būdas 7) MARKĖ 11) Patvirtinusi asmuo ir galutinai sudaryti techninę dokumentaciją 12) PARASAS. 13) V. PAVARDE 14) PAREIGOS 15) KOKYBĖS VADYBININKAS 16) DATA 17) VIETA
1) ES VYHLÁŠENÍ O ZHODĚ 2) DOLNUPODPISANÝ, Peter Neckebroek, ZASTUPUJÍCÍ VÝROBCU, TÝMTO DEKLARUJE, ŽE PRODUKT JE V SÚLADE S ÚSTANOVENÝMI NÁSTĚDOVÝMI SMĚRNICÍ ES 3) REFERENCIA K HARMONIZOVANÝM STANDARDŮM 4) IDENTIFIKACIA STROJŮV 5) Druhové označení: ZÁVESNÝ LODNÝ MOTOR 6) Funkce: Systém pohonu 7) VÝROBCE/ZNÁČKA 8) TYP 9) SERIOVÉ ČÍSLO 10) VÝROBCE 11) Autorizovaný zástupce a osoba pověřená kompletní technické dokumentací 12) PODPIS 13) JMÉNO 14) POZICE 15) Množství kvality 16) DATUM 17) MÍSTO	1) ES-DEKLARĀCIJA O USTREZNOSTI 2) PODPISANĀ Peter Neckebroek, PĒDSTĀVNIK PROIZVAJALCA, IZJAVĻIJA DA IZDELIJ USTREDAJO NĀSLĒDOJĀMĀS DEKLARĀCIJĀM 3) SKLADNOST Z NĀSLĒDOJĀMĀS STANDARDĀ 4) OPIS IZDEĻIKŮV 5) Vrsta stroja: Izvešamais motors 6) Funkcija: Pogonskij sistem 7) PROIZVAJAL 8) TIP 9) SERIJSKĀ ŠTĒVIĻKA 10) PROIZVAJALEC 11) Pārbaudītais pārstāvis ir labākā padotība tehniskā dokumentācijā 12) PODPIS 13) VĒJ 14) FUNKCIJA 15) Direktors prasība 16) DATUM 17) KRAJ
1) EF SAMSVARSRJERKLERING 2) UNDERTEGNEDE, Peter Neckebroek, SOM REPRESENTERER FABRIKANTEN, ERKLÆRER HERVED AT PRODUKTET ER I OVERENSSTEMMELSE MED BESTEMMELSENE I FØLGENDE EU DIREKTIV 3) REFERANSEER TIL HARMONISERTE STANDARDER 4) BESKRIVELSE AV MÅSINEN 5) Felles betegnelse: Umsborsmotor 6) Funksjon: Framdrift system 7) FABRIKANT 8) TYPE 9) SERIE NUMMER 10) FABRIKANT 11) Autorisert representant og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 12) SIGNATUR 13) NAVN 14) TITTEL 15) Kvalitetssigill 16) DATO 17) STED	1) AT UYGUNLUK BEYANATI 2) AŞAĞIDA İMZASI BULUNAN VE İMALATÇININ YETKİLİ TEMSİLCİSİ OLAN Peter Neckebroek URUNUN SU AT YÖNETMELİKLERİNDE HÜKÜMLERİNE UYGUN OLDUĞUNU BEYAN EDER. 3) UYUMLAŞTIRILMIŞ STANDARTLARA ATIF 4) MAKİNANIN TAPRI 5) Fiolkur: Dajma takma motor 6) Virkui: takrik sistem 7) MARKA 8) TIP 9) SERI NUMARASI 10) İMALATÇI 11) Teknik doayın hazırlanması yetkili olan Topluhuk yetkili temsilci 12) İMZA 13) ADI 14) ÜNVANI 15) Homologasyon Yöneticisi 16) TARİH 17) YER
1) EB-YFIRLÝSUNG 2) UNDERTÆGUR HE, Peter Neckebroek LYSI FYRIR HOND FRAMLEIÐANDA AÐ VARAN UPFFYLLIR. 3) EFTIRFARANDI EK-TILSKIPANIR 3) TILVISUN UM HEILÐARSTAFAL 4) LÝSING A VELBUNADI 5) Flókur: Umsborsmotor 6) Virki: kúningastaf kerfi 7) FRAMLEIÐSLA 8) GERÐ 9) SERIAL NUMBER 10) FRAMLEIÐANDI 11) Lögdráttir og þar um að taka saman teknisku dokumentöðun 12) UNDRSKRIFT 13) NAFN 14) TITILL 15) Skráningartíðni 16) DAGSETNING 17) STAÐUR	1) EKİZAVI O SURLANDOSTI 2) POTIPISANI Peter Neckebroek, PREDSTAVNIK PROIZVOBACA, IZJAVLJUJE DA JE PROIZVOD U SURLANDOSTI S ODREDBAMA SLJEDECEG EK PROPISA 3) REFERENCIA NA USKLADENIE NORACE 4) OPIS STROIA 5) Opća vrijednost: Umsborski motor 6) Funkcionalnost: Pogonski sustav 7) IZRAĐIO 8) TIP 9) SERIJSKI BROJ 10) PROIZVOĐAČ 11) Ovlašten predstavnik i osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije 12) POTPIS 13) IME 14) TITUL 15) Upravitelj homologacije 16) DATUM 17) MESTO
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)
1) Ilencha (ICELANDIC)	1) Ilencha (ICELANDIC)

2) Konformiteitsverklaring bij Aanbestedingen van Sportvoertuig zoals het Aanbesteding van Richtlijn 2013/15/EU 3) Noms des Herstell. 3) Adresse 4) Ort 5) P.26.2) Land 7) Bevolkingsrang (geografisch) 8) Noms des beannetes Stelle 9) Representante Stelle für Getrieb. 10) Noms des Herstell. 11) Noms des Herstell. 12) Noms des Herstell. 13) Noms des Herstell. 14) Noms des Herstell. 15) Noms des Herstell. 16) Adresse 17) Angekündigte Modell für die Ermittlung der Abgasemissionen 17.1 Abgasem. Motor typspezifisch nach 18) Noms des Herstell. 19) Adresse 20) Ort 21) P.26.2) Land 22) Bevolkingsrang (geografisch) 23) Noms des Herstell. 24) Adresse 25) Ort 26) P.26.2) Land 27) Bevolkingsrang (geografisch) 28) Noms des Herstell. 29) Adresse 30) Ort 31) P.26.2) Land 32) Bevolkingsrang (geografisch) 33) Noms des Herstell. 34) Adresse 35) Ort 36) P.26.2) Land 37) Bevolkingsrang (geografisch) 38) Noms des Herstell. 39) Adresse 40) Ort 41) P.26.2) Land 42) Bevolkingsrang (geografisch) 43) Noms des Herstell. 44) Adresse 45) Ort 46) P.26.2) Land 47) Bevolkingsrang (geografisch) 48) Noms des Herstell. 49) Adresse 50) Ort 51) P.26.2) Land 52) Bevolkingsrang (geografisch) 53) Noms des Herstell. 54) Adresse 55) Ort 56) P.26.2) Land 57) Bevolkingsrang (geografisch) 58) Noms des Herstell. 59) Adresse 60) Ort 61) P.26.2) Land 62) Bevolkingsrang (geografisch) 63) Noms des Herstell. 64) Adresse 65) Ort 66) P.26.2) Land 67) Bevolkingsrang (geografisch) 68) Noms des Herstell. 69) Adresse 70) Ort 71) P.26.2) Land 72) Bevolkingsrang (geografisch) 73) Noms des Herstell. 74) Adresse 75) Ort 76) P.26.2) Land 77) Bevolkingsrang (geografisch) 78) Noms des Herstell. 79) Adresse 80) Ort 81) P.26.2) Land 82) Bevolkingsrang (geografisch) 83) Noms des Herstell. 84) Adresse 85) Ort 86) P.26.2) Land 87) Bevolkingsrang (geografisch) 88) Noms des Herstell. 89) Adresse 90) Ort 91) P.26.2) Land 92) Bevolkingsrang (geografisch) 93) Noms des Herstell. 94) Adresse 95) Ort 96) P.26.2) Land 97) Bevolkingsrang (geografisch) 98) Noms des Herstell. 99) Adresse 100) Ort 101) P.26.2) Land 102) Bevolkingsrang (geografisch) 103) Noms des Herstell. 104) Adresse 105) Ort 106) P.26.2) Land 107) Bevolkingsrang (geografisch) 108) Noms des Herstell. 109) Adresse 110) Ort 111) P.26.2) Land 112) Bevolkingsrang (geografisch) 113) Noms des Herstell. 114) Adresse 115) Ort 116) P.26.2) Land 117) Bevolkingsrang (geografisch) 118) Noms des Herstell. 119) Adresse 120) Ort 121) P.26.2) Land 122) Bevolkingsrang (geografisch) 123) Noms des Herstell. 124) Adresse 125) Ort 126) P.26.2) Land 127) Bevolkingsrang (geografisch) 128) Noms des Herstell. 129) Adresse 130) Ort 131) P.26.2) Land 132) Bevolkingsrang (geografisch) 133) Noms des Herstell. 134) Adresse 135) Ort 136) P.26.2) Land 137) Bevolkingsrang (geografisch) 138) Noms des Herstell. 139) Adresse 140) Ort 141) P.26.2) Land 142) Bevolkingsrang (geografisch) 143) Noms des Herstell. 144) Adresse 145) Ort 146) P.26.2) Land 147) Bevolkingsrang (geografisch) 148) Noms des Herstell. 149) Adresse 150) Ort 151) P.26.2) Land 152) Bevolkingsrang (geografisch) 153) Noms des Herstell. 154) Adresse 155) Ort 156) P.26.2) Land 157) Bevolkingsrang (geografisch) 158) Noms des Herstell. 159) Adresse 160) Ort 161) P.26.2) Land 162) Bevolkingsrang (geografisch) 163) Noms des Herstell. 164) Adresse 165) Ort 166) P.26.2) Land 167) Bevolkingsrang (geografisch) 168) Noms des Herstell. 169) Adresse 170) Ort 171) P.26.2) Land 172) Bevolkingsrang (geografisch) 173) Noms des Herstell. 174) Adresse 175) Ort 176) P.26.2) Land 177) Bevolkingsrang (geografisch) 178) Noms des Herstell. 179) Adresse 180) Ort 181) P.26.2) Land 182) Bevolkingsrang (geografisch) 183) Noms des Herstell. 184) Adresse 185) Ort 186) P.26.2) Land 187) Bevolkingsrang (geografisch) 188) Noms des Herstell. 189) Adresse 190) Ort 191) P.26.2) Land 192) Bevolkingsrang (geografisch) 193) Noms des Herstell. 194) Adresse 195) Ort 196) P.26.2) Land 197) Bevolkingsrang (geografisch) 198) Noms des Herstell. 199) Adresse 200) Ort 201) P.26.2) Land 202) Bevolkingsrang (geografisch) 203) Noms des Herstell. 204) Adresse 205) Ort 206) P.26.2) Land 207) Bevolkingsrang (geografisch) 208) Noms des Herstell. 209) Adresse 210) Ort 211) P.26.2) Land 212) Bevolkingsrang (geografisch) 213) Noms des Herstell. 214) Adresse 215) Ort 216) P.26.2) Land 217) Bevolkingsrang (geografisch) 218) Noms des Herstell. 219) Adresse 220) Ort 221) P.26.2) Land 222) Bevolkingsrang (geografisch) 223) Noms des Herstell. 224) Adresse 225) Ort 226) P.26.2) Land 227) Bevolkingsrang (geografisch) 228) Noms des Herstell. 229) Adresse 230) Ort 231) P.26.2) Land 232) Bevolkingsrang (geografisch) 233) Noms des Herstell. 234) Adresse 235) Ort 236) P.26.2) Land 237) Bevolkingsrang (geografisch) 238) Noms des Herstell. 239) Adresse 240) Ort 241) P.26.2) Land 242) Bevolkingsrang (geografisch) 243) Noms des Herstell. 244) Adresse 245) Ort 246) P.26.2) Land 247) Bevolkingsrang (geografisch) 248) Noms des Herstell. 249) Adresse 250) Ort 251) P.26.2) Land 252) Bevolkingsrang (geografisch) 253) Noms des Herstell. 254) Adresse 255) Ort 256) P.26.2) Land 257) Bevolkingsrang (geografisch) 258) Noms des Herstell. 259) Adresse 260) Ort 261) P.26.2) Land 262) Bevolkingsrang (geografisch) 263) Noms des Herstell. 264) Adresse 265) Ort 266) P.26.2) Land 267) Bevolkingsrang (geografisch) 268) Noms des Herstell. 269) Adresse 270) Ort 271) P.26.2) Land 272) Bevolkingsrang (geografisch) 273) Noms des Herstell. 274) Adresse 275) Ort 276) P.26.2) Land 277) Bevolkingsrang (geografisch) 278) Noms des Herstell. 279) Adresse 280) Ort 281) P.26.2) Land 282) Bevolkingsrang (geografisch) 283) Noms des Herstell. 284) Adresse 285) Ort 286) P.26.2) Land 287) Bevolkingsrang (geografisch) 288) Noms des Herstell. 289) Adresse 290) Ort 291) P.26.2) Land 292) Bevolkingsrang (geografisch) 293) Noms des Herstell. 294) Adresse 295) Ort 296) P.26.2) Land 297) Bevolkingsrang (geografisch) 298) Noms des Herstell. 299) Adresse 300) Ort 301) P.26.2) Land 302) Bevolkingsrang (geografisch) 303) Noms des Herstell. 304) Adresse 305) Ort 306) P.26.2) Land 307) Bevolkingsrang (geografisch) 308) Noms des Herstell. 309) Adresse 310) Ort 311) P.26.2) Land 312) Bevolkingsrang (geografisch) 313) Noms des Herstell. 314) Adresse 315) Ort 316) P.26.2) Land 317) Bevolkingsrang (geografisch) 318) Noms des Herstell. 319) Adresse 320) Ort 321) P.26.2) Land 322) Bevolkingsrang (geografisch) 323) Noms des Herstell. 324) Adresse 325) Ort 326) P.26.2) Land 327) Bevolkingsrang (geografisch) 328) Noms des Herstell. 329) Adresse 330) Ort 331) P.26.2) Land 332) Bevolkingsrang (geografisch) 333) Noms des Herstell. 334) Adresse 335) Ort 336) P.26.2) Land 337) Bevolkingsrang (geografisch) 338) Noms des Herstell. 339) Adresse 340) Ort 341) P.26.2) Land 342) Bevolkingsrang (geografisch) 343) Noms des Herstell. 344) Adresse 345) Ort 346) P.26.2) Land 347) Bevolkingsrang (geografisch) 348) Noms des Herstell. 349) Adresse 350) Ort 351) P.26.2) Land 352) Bevolkingsrang (geografisch) 353) Noms des Herstell. 354) Adresse 355) Ort 356) P.26.2) Land 357) Bevolkingsrang (geografisch) 358) Noms des Herstell. 359) Adresse 360) Ort 361) P.26.2) Land 362) Bevolkingsrang (geografisch) 363) Noms des Herstell. 364) Adresse 365) Ort 366) P.26.2) Land 367) Bevolkingsrang (geografisch) 368) Noms des Herstell. 369) Adresse 370) Ort 371) P.26.2) Land 372) Bevolkingsrang (geografisch) 373) Noms des Herstell. 374) Adresse 375) Ort 376) P.26.2) Land 377) Bevolkingsrang (geografisch) 378) Noms des Herstell. 379) Adresse 380) Ort 381) P.26.2) Land 382) Bevolkingsrang (geografisch) 383) Noms des Herstell. 384) Adresse 385) Ort 386) P.26.2) Land 387) Bevolkingsrang (geografisch) 388) Noms des Herstell. 389) Adresse 390) Ort 391) P.26.2) Land 392) Bevolkingsrang (geografisch) 393) Noms des Herstell. 394) Adresse 395) Ort 396) P.26.2) Land 397) Bevolkingsrang (geografisch) 398) Noms des Herstell. 399) Adresse 400) Ort 401) P.26.2) Land 402) Bevolkingsrang (geografisch) 403) Noms des Herstell. 404) Adresse 405) Ort 406) P.26.2) Land 407) Bevolkingsrang (geografisch) 408) Noms des Herstell

[illegible]

[illegible]



İLK ÇALIŞTIRMA KUPONU



MODEL	SERİ NO.	MOTOR NO.	TESLİM TARİHİ

MAMULÜN İLK ÇALIŞTIRMASI YAPILMIŞTIR

MAMUL SAHİBİNİN ADI SOYADI:

ADRESİ:

.....

E-MAIL: TEL: İMZASI

• Honda sahip olduğunuz ilk motor mu ? EVET ☐ HAYIR ☐

• Cevap HAYIR ise önceki motorunuzun markası

Yetkili Servis Kaşe - İmza

--

Yetkili Bayi Kaşe - İmza

--

Not: Bu belge Garanti Belgesi ile birlikte eksiksiz doldurulup yetkili servis tarafından Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş. Satış Sonrası Hizmetler bölümüne gönderilecektir.

YAPILACAK İŞLER

- ☐ Mamul ambalajının açılarak demonte vaziyette olan parçaların monte edilmesi.
- ☐ Motor yağı ve yakıtın doldurulması.
- ☐ Şanzıman yağının doldurulması.(Şanzımanlı modellerde)
- ☐ Hava filtresinin kontrolü ve yağ ilavesinin yapılması. (Yağlı modellerde)
- ☐ Akü elektrolit seviyesi kontrolünün yapılması. (Marşlı modellerde)
- ☐ Kullanılacak yağ ve yakıt konusunda müşterinin bilgilendirilmesi.
- ☐ Kullanım ve bakım kitapçığının müşteri tarafından dikkatlice okunmasının sağlanması.
- ☐ Mamulün kullanımı konusunda müşterinin bilgilendirilmesi.
- ☐ Bütün bağlantı elemanlarının (civata ve somun) sıklığının kontrol edilmesi.
- ☐ Mamulün çalıştırılıp gerekli test ve kontrollerin yapılması.
- ☐ Garanti belgesi, Kayıt formu ve Montaj kuponunun eksiksiz doldurulup firmamıza gönderilmesi.

Not: Montaj esnasında kullanılan sarf malzemeler müşteriye aittir.



ANADOLU MOTOR
ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.

T.C.
GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
TÜKETİCİNİN KORUNMASI VE
PIYASA
EL MÜDÜRLÜĞÜ
G/ ELGESİ

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş.
ADRESİ : Şekerpınar Mahallesi, Albayrak Sokak No. 4 Çayırova - KOCAELİ
TELEFON : (262) 999 2300 / Tüketici bilgi hattı: 0800 261 6262 / E-posta : antor@anadolumotor.com

YETKİLİ İMZASI VE KAŞE

MALİN

CİNSİ : DIŞTAN TAKMA DENİZ MOTORU
MARKASI : HONDA MODELİ :
MOTOR SERİ NO : ŞAŞİ SERİ NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
GARANTİ SÜRESİ : 5YIL
AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN (Garanti Belgesinin her iki nüshası da satıcı firma tarafından eksiksiz doldurulacaktır.)

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :
FATURA TARİHİ : FATURA NO :

MÜŞTERİNİN

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :

YETKİLİ SERVİSİN

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :

GARANTİ ŞARTLARI

Bu belgenin kullanılmasına 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu kanuna dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Yönetmeliği uyarınca Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

1. Garanti süresi malın tüketiciye teslim tarihinden itibaren başlar ve 5 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı Firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
4. Malın azami tamir süresi 20 iş günüdür.
5. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yaptırmakta yükümlüdür.
6. Malın garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami süresinin açılması veya tamininin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu tarafından raporla belirlenmesi durumunda tüketici malın bedelinin iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya malın ayıpsız misali ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.
7. Aşağıda belirtilen durumlarda mal garanti kapsamına alınmayacaktır:
 - i. Teslim sonrası yükleme, taşıma, boşaltma ve kullanım sırasında hasar oluştuğunda,
 - ii. Mal, amaca uygun olmayacak şekilde seçilip kullanıldığında veya uygun olmayan ekipmana bağlandığında,
 - iii. Mal, kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanıldığında,
 - iv. Mala yetkili servis dışında kişilerce müdahale edildiğinde, mal üzerinde değişiklik yapıldığında,
 - v. Doğal olaylar (yıldırım, sel, deprem) ve kazalar (yangın, trafik kazası vb) sonucu ortaya çıkan arızalarda.

7/11/2013 tarihli ve 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11. maddesine göre bir ürünün ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

- a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
- seçimlik haklarından birini kullanabilir.

Tüketici işlemleri ile tüketiciye yönelik uygulamalardan doğabilecek uyuşmazlıklara çözüm bulmak amacıyla tüketici hakem heyetleri oluşturulmuştur.

Tüketici işlemleri ile tüketiciye yönelik uygulamalardan doğabilecek uyuşmazlıklara ilişkin davalarda tüketici mahkemeleri görevlidir.



ANADOLU MOTOR
ÜRETİM VE PAZARLAMA A.Ş.

T.C.
GÜMRÜK VE TİCARET BAKANLIĞI
TÜKETİCİNİN KORUNMASI VE
PİYASA GÖZETİMİ GENEL MÜDÜRLÜĞÜ

GARANTİ BELGESİ

MALIN

CİNSİ : DIŞTAN TAKMA DENİZ MOTORU
MARKASI : HONDA MODELİ :
MOTOR SERİ NO : ŞAŞİ SERİ NO :
TESLİM TARİHİ VE YERİ :
GARANTİ SÜRESİ : 5YIL
AZAMİ TAMİR SÜRESİ : 20 (YİRMİ) İŞ GÜNÜ

MUŞTERİNİN

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :

SATICI FİRMANIN (Garanti Belgesinin her iki nüshası da satıcı firma tarafından eksiksiz doldurulacaktır.)

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :
FATURA TARİHİ : FATURA NO :

YETKİLİ SERVİSİN (Yetkili servis bu nüshaya kaşe vuracak ve imzalayacaktır.)

İSMİ / ÜNVANI :
ADRESİ :
TELEFON : FAKS / E-POSTA :
MONTAJ YERİ : MONTAJ TARİHİ :

Garanti belgesinin Firma nüshası
Satıcı Firma tarafından eksiksiz
doldurulacak ve satış tarihinden
itibaren 15 gün içinde Satış
Sonrası Hizmetler bölümüne
gönderilecektir.

FİRMA NÜSHASI



Daima yanında

Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş.

Şekerpınar Mahallesi Albayrak Sokak No:4

Çayırova 41420 Kocaeli

Tel: (0262) 999 23 00

Faks: (0262) 658 23 45

E-mail: antor@anadolumotor.com

www.anadolumotor.com



Daima yanında

Anadolu Motor Üretim ve Pazarlama A.Ş.

Şekerpınar Mah. Albayrak Sok. No:4

Çayırova 41420 KOCAELİ

Tel.: (0262) 999 23 00

Faks: (0262) 658 83 36

E-mail: antor@anadolumotor.com

www.anadolumotor.com.tr

Üretici firma:

Honda Motor Co., Ltd.

2-1-1 Minamiaoyama Minato-ku

Tokyo 107-8556 Japonya



ANADOLU GRUBU

20.50.5300.035

Rev.09